# G R E E K BASIC COURSE

Grammar Analyses

Volume I

Lessons 2 - 60

March 1981

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER

#### PREFACE

The grammatical analyses in this volume were taken from the Greek Basic Course and are arranged in the same order as they appear in volumes I - VIII. This book is expected to be convenient and useful for the student as an instant reference for any specific grammatical features.

# CONTENTS

# VOLUME I

Lesson 2	-
Neuter nouns in <u>-I</u> , <u>-MA</u> , and <u>-O</u> . Verb <u>to be</u> in all persons. Personal pronoun (when used). Agreement of subject and verb.	
Lesson 3	4
Verb to have in all persons.  Verbs to understand and to speak.  Masc. and fem. nouns denoting nationality.  Idiom: Both he and I.  Preposition from.  Adverb always.	
Lesson 4	7
Feminine nouns (inanimate) ending in <u>-H</u> and <u>-A</u> .  Plural of neuter nouns of the type introduced in lesson 2.  Agreement of adjectives with nouns (adjectives <u>large</u> , <u>many</u> , <u>other</u> , and <u>Greek</u> ).  Verbs to <u>open</u> , <u>to close</u> , <u>to read</u> .  Adverb when?	
Lesson 5	9
<pre>How many? (feminine and neuter only). Agreement of adjective many with masculine   and feminine nouns. Idiom: I go by car.</pre>	
Lesson 6	11
How many? (masculine).  Plural ending -OI of masculine nouns.  Colors (adjectives) agreeing with Masc. nouns.  Numerals one, three, and four agreeing with  masc. fem. and neuter nouns.  The three genders of the word all and its agreement with nouns.	
Lesson 7	13
Who and which in all three genders (the no- minative case used exclusively with masc. nouns).	

Lesson 8
The passive case of the personal pronoun in all persons (singular and plural).
VOLUME II
Lesson 9 17
Idiomatic way of saying, at 1:00 o'clock,  at two, three, etc.  How many times a day? An hour? A minute?  (Feminine and neuton
exclusively)
The objective case of the for-
o at and piutal).
Lesson 10
Numerals 200-1200 used in all three genders
(counting by 100's). Idiomatic way of and three genders
Idiomatic way of saying in winter, how many times a year? (with masculine article).
Plural ending Ex masculine article).
singular, neuter plural).
Lesson 11 23
Possessive and objects
Possessive and objective cases of masculine nouns in $-0\Sigma$ .
Poss. and obj cases of all
Poss. and obj. cases of the masculine article (only in the singular).
Lesson 12
21
Relative pronouns who, which, that (not the
Objective case of the fact.
Objective case of the feminine nouns and the Objective case of the feminine article.
Objective case of maculine article.
Correct use of $\frac{\partial L}{\partial \lambda}$ .
lesson 17
Lesson 13 29
Former first declension of masculine nouns and the duality of their endings
the duality of their endings in the plural.
Objective case, plural, of masculine nouns in -os.
Objective case plural of the masculine nouns in -os. Agreement of adjectives with masculine article.
Agreement of adjectives with nouns of different case endings.
Question: Whom do you want?
· · · / · · · · · · · · · · · · ·

Lesson 14	33
Dates (the name of the month given in the	
possessive case).	
Possessive case singular and plural of the	
masculine and neuter articles and of masc	
and neuter nouns in -os and -o. Accent	
shift in poss. case of these masc. and	
neuter nouns when accented on the 3rd	
syllable from the end.	
Poss. case (sing. and plural) of masculine nouns in -os (with no accent shifts).	
Lesson 15	39
Idiomatic way of asking a person's age using	
the possessive case.	
Ordinal numbers <u>first</u> , <u>second</u> , etc. (up to twelfth).	
Contracted form of verb to go (present tense	
only).	
Lesson 16	43
Objective case of the personal pronoun (long	
and short forms). Use of the objective case	
of the personal pronoun in connection with	
asking a person's name.	
Verbs to love, to count, to study, to ask, and	
to greet.	
VOLUME III	
VOLUME III	
Laccon 17	47
Lesson 17	47
Present tense of the verb λέγω in both full and	
contracted forms. Contracted form of the	
verb πηγαίνω in present tense, and simple	
Imperative.	
Long form of personal pronouns used after pre- positions. Indefinite pronouns κανένας and	
μάτι. How to add the word "half" to numerals	
(one and one half, three and one half, etc).	
Lesson 18	50
Company of All	
Contracted form of the verb τρώγω in present tense.	
The long form of the personal pronoun in the	
possessive case and rules for using it in	
that case.	
Idiomatic expressions μοῦ ἀρέσει, σοῦ ἀρέσει,	
κτλ.	

Lesson 14 ......

Lesson 14	33
Dates (the name of the month given in the	
possessive case).	
Possessive case singular and plural of the	
masculine and neuter articles and of masc	
and neuter nouns in -os and -o. Accent	
shift in poss. case of these masc. and	
neuter nouns when accented on the 3rd	
syllable from the end.	
Poss. case (sing. and plural) of masculine	
nouns in -os (with no accent shifts).	
Lesson 15	39
Idiometic way of sale	
Idiomatic way of asking a person's age using the possessive case.	
Ordinal numbers first, second, etc. (up to	
twelith).	
Contracted form of verb to go (present tense	
only).	
Lesson 16	
Lesson 16	43
Objective case of the personal pronoun (long	
and short forms). Use of the objective case	
of the personal pronoun in connection with	
asking a person's name.	
Verbs to love, to count, to study, to ask, and	
to greet.	
VOLUME III	
Lesson 17	47
1033011 17 4	41
Present tense of the verb λέγω in both full and	
contracted forms. Contracted form of the	
verb πηγαίνω in present tense, and simple	
Imperative.	
Long form of personal pronouns used after pre-	
positions. Indefinite pronouns kavevas and	
κάτι. How to add the word "half" to numerals	
(one and one half, three and one half, etc).	
continue and marry cardo and one harr, etc).	
Lesson 18	50
Contracted form of the verb τρώγω in present	
tense.	
The long form of the personal pronoun in the	
possessive case and rules for using it in	
that case.	
Idiomatic expressions μοῦ ἀρέσει, σοῦ ἀρέσει,	
κτλ.	

	Lesson 19	5
	Past and future tenses of the verb εζμαι. Infinitive of the same verb.	
	Uses of the present and simple past tenses.	
	General review of numerals.	
	Lesson 20	65
	Past and future tenses of the verb ἔχω.	
	Simple future and simple infinitive of the verb πηγαίνω.	
	Present tense of the verb μιλώ conjugated	
	according to both variants.	
	Expressions ἔχω δουλειά, ἔχω καιρό, ἔχω	
	πολλά χρόνια νά	
	Tanan 21	
	Lesson 21	67
	Simple past tense of standard verbs in $-N\Omega$ and	
	$-Z\Omega$ (stem ending changing to $\Sigma$ ).	
	Past tense endings of standard active verbs.	
	Lesson 22	72
	Simple past and simple future tenses of the	
	verb $\frac{\lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega}{\lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega}$ . Simple imperative of same verb.	
	Expressions δικός μου, δική μου, τί θά πη;	
	Lesson 23	74
	Simple past and future tenses of the verb	
	βάζω. Simple imperative of same verb.	
	Simple future tense of standard verbs in $-v\omega$	
	and simple imperative of same verbs.	
	Expressions σήμερα τό πρωύ, σήμερα τό	
	μεσημέρι, κτλ.	
<i>1</i> 011	IME TV	
OLU	JME IV	
	Lesson 24	77
	Conjugation of the irregular verb to see BAEH $\alpha$ .	
	Use of the subjunctive in asking permission,	
	making requests, or giving orders.	
	Lesson 25	80
		6 U
	Conjugation of the irregular verb to find (BPI $\Sigma K\Omega$ ).	

Lesson 26	82
The irregular verb to give $(\Delta IN\Omega)$ .	
Neuter nouns in $-os$ (TO BAPOE, TO ETOE).	
05 (16 BM102, 10 E102).	
Lesson 27	85
Distinction between active and passive verbs.	
(Stem changes and conjugation of standard	
verbs in -ZOMAI and - $\Omega$ NOMAI. (verb	
ΠΛΗΡΩΝΟΜΑΙ used as a model).	
T 20	
Lesson 28	90
Conjugation of irregular verbs to come EPXOMAI	
and to feel (AINBANOMAI).	
Comparative and superlative degrees of adjecti	
ves using the word HIO, O HIO.	-
Idiomatic expressions on foot, by train, etc.	
Lesson 29	93
Irregular comparative and superlative degrees	
of adjectives by the addition of the suffix	
-ΟΤΕΡΟΣ.	
Irregular comparative and superlative degrees	
of adjectives good (KAΛΟΣ), bad (KAΚΟΣ), big (ΜΕΓΑΛΟΣ), and much (ΠΟΛΥΣ).	
big (METANOZ), and mach (MONTZ).	
Lesson 30	96
Comparative and superlative degress of	
adjectives in $-0\Sigma$ , $-1A$ , $-0$ ( $EAA\Phi PO\Sigma$ ).	
The three genders of the irregular adjective	
much $(\Pi O \Lambda Y \Sigma)$ and the declension.	
Absolute superlative with suffix -TATOS.	
Irregular verb to stay $(MEN\Omega)$ .	
Incom. 71	
Lesson 31	99
Irregular verbs to take (NAIPN $\Omega$ ) and to wash	
(ΠΛΕΝΩ-ΠΛΕΝΟΜΑΙ), the reflexive verbs to	
shave (EYPIZOMAI) and to get ready (ETOI-	
MAZOMAI) the deponent verb to use (METAXEI-PIZOMAI).	
Contracted verbs in $-\tilde{\omega}$ , $-\varepsilon\tilde{\iota}$ , $-\varepsilon\tilde{\iota}$ , with the	
verbs to drive $(O\Delta H \Gamma \Omega)$ to be able to (MHOPO)	
verbs to drive $(O\Delta H \Gamma \Omega)$ to be able to $(M\Pi OP\Omega)$ and to explain $(E\Xi H \Gamma \Omega)$ used as examples.	
Lesson 32 1	.02
Irregular verbs to eat $(TP\Omega \Gamma\Omega)$ and to drink	
$(\Pi IN\Omega)$ . Verbs to mean $(ENNO\Omega)$ and to agree	
(ΣΥΜΦΩΝΩ) are conjugated like the verb ΟΔΗΓΩ.	
Declension of adjectives in -YE, -IA, -Y and	
the comparative and superlative degrees	
of these adjectives	

## VOLUME V

Lesson 33	105
Irregular verbs to go (ΠΗΓΑΙΝΩ), and to undergo (ΠΑΘΑΙΝΩ); deponent verb to need (XPΕΙΑΖΟΜΑΙ) The correct use of the present perfect tense. Adverb to the right (ΔΕΞΙΑ) and adjectives right (ΔΕΞΗΣ) and rightist (ΔΕΞΙΟΣ)	
Lesson 34	109
The imperfect (continuous past) tense of verbs. Formation, and correct usage.  Conjugation of standard verbs in the imperfect tense.	
Lesson 35	L12
Conjugation of irregular verbs to go up (ANEBAIN $\Omega$ ), to come down (KATEBAIN $\Omega$ ), to enter (MNAIN $\Omega$ ), and to go out (BFAIN $\Omega$ ) in all tenses and modes (except the conditional).	
Lesson 36 1	.14
Conjugation of both types of contracted verbs in all tenses and modes (except the present participle). Verbs to count (METP $\Omega$ ), to be late (APP $\Omega$ ), to mail (TAXYAPOM $\Omega$ ), to live (Z $\Omega$ ), and to notify (EIAONOI $\Omega$ ).	
Lesson 37 1	17
Conjugation of of the irregular verb to be found (BPIΣΚΟΜΑΙ). Formation of the conditional.  More contracted verbs of both classes listed. ΓΕΛΩ, ΔΙΨΩ, ΠΕΙΝΩ, (Class I) ΠΕΡΠΑΤΩ, ΤΡΑΓΟΥΔΩ (Class II).  Neuter nouns in -ΟΣ (ΔΑΣΟΣ, ΕΤΟΣ, ΜΕΛΟΣ, ΜΕΡΟΣ).	

Lesson 38	121
Contracted verbs of Class I adding syllable instead of syllable -HE to basic stem to form stem of simple tenses.   Verbs to laugh ( $\Gamma E \Lambda \Omega$ ), to be thirsty ( $\Delta I \Psi \Omega$ ), to be hungry ( $\Pi E I N \Omega$ ), to break ( $\overline{\Sigma} \Pi \Omega$ ), to spoil ( $\overline{X} A \Lambda \Omega$ ); also verbs to forget ( $\overline{E} E X N \Omega$ ) and to pass ( $\overline{\Pi} E P N \Omega$ ).   Present participles (active) in -ONTAE and - $\Omega N T A \Sigma$ and their use.   Commands given by the subjunctive.   Negative commands.	ΑΣ
Lesson 39	125
Irregular verb to become (ΓΙΝΟΜΑΙ).  Contracted verbs adding syllable -AE or HE to basic stem to form stem of simple tenses.  Verbs to fly (ΠΕΤΩ), to hold (ΒΑΣΤΩ), to pull (ΤΡΑΒΩ), to nudge (ΣΚΟΥΝΤΩ), to jump (ΠΗΔΩ).  Pronoun myself, yourself etc.	
Lesson 40	128
Irregular verb to go $(\Phi \text{EYP}\Omega)$ . Contracted verbs adding syllable $-\text{E}\Sigma$ to basic stem to form stem of simple tenses. Verbs to last $(\Delta \text{IAPK}\Omega)$ , to call $(\text{KA}\Lambda\Omega)$ , to be able to $(\text{MNOP}\Omega)$ , to be in pain $(\text{NON}\Omega)$ , to wear $(\Phi \text{OP}\Omega)$ , to fit into $(\text{X}\Omega \text{P}\Omega)$ to request $(\text{NAPAKA}\Lambda\Omega)$ . Feminine nouns and feminine adjectives in $-\Omega\Sigma$ .	120
VOLUME VI	
Lesson 41	131
Irregular verbs to learn (MAOAIN $\Omega$ ), to understand (KATAAABAIN $\Omega$ ), to succeed (HETYXAIN $\Omega$ ), and want (OEA $\Omega$ ). How to locate places on a map.	· ·
Lesson 42	133
Irregular verbs to sleep (KOIMAMAI), to remember (θΥΜΑΜΑΙ), to be sorry for (ΛΥΠΑΜΑΙ), and to fear (ΦΟΒΑΜΑΙ).  Also, the irregular verb to promise (ΥΠΟΣΧΟΜΑΙ).	

Lesson 43 136
Passive verbs in -IEMAI, -IEΣAI: -IETAI (the passive
counterpart of contracted verbs in $-\tilde{\omega}$ , $\tilde{\alpha}s$ , $-\tilde{\alpha}$ ).
Passive contracted works of the $\alpha$ , as, $-\alpha$ ).
Passive contracted verbs adding syllable -AST to
basic stem to form stem of simple tenses (the
counterpart of verbs adding syllable -A $\Sigma$ in
active voice) as in verb to be fooled (FEATEMAI),
Also passive contracted verbs adding syllable
-E0 or -E $\Sigma$ T to basic stem (the counterpart of
those adding syllable -EZ in active voice), as
in verb to be called (KAAIEMAI) and to be worn
(ФОРІЕМАІ).
Reciprocal verbs.
Ordinal forms of numerals 20-100, 1000, 10000.
How to read decimals.
Lesson 44140
Verbs to establish and to be established (ETKA-
TATTAIN $\Omega$ - EFKATATTAINOMAI), and to know (EEP $\Omega$ ).
Passive (past) participles in -HMENO $\Sigma$ .
Lesson 45143
Passive verbs in -OYMAI, -ΕΙΣΑΙ, -ΕΙΤΑΙ (the
passive counterpart of contracted verbs in
$-\tilde{\omega}$ , $-\varepsilon\tilde{\iota}g$ , $-\varepsilon\tilde{\iota}$ ).
Verbs to be notified (EIAONOIOYMAI), to be
governed (AIOIKOYMAI), to be informed
(ΠΛΗΡΟΦΟΡΟΥΜΑΙ), to be cultivated (ΚΑΛΑΙΕΡΓΟΥ-
MAI), to take care of (MEPIHOIOYMAI).
Irregular verbs to feed (ΤΡΕΦΩ), to be fed
(TPEΦOMAI), and to bring up, to be brought
up (ANATPE $\Phi\Omega$ - ANATPE $\Phi$ OMAI).
Lesson 46
Neuter nouns in -ON, -ONTA, -AE, -ATA, -OE
-ΩTA (ΠΑΡΟΝ, ΠΑΡΕΛΘΟΝ, ΜΕΛΛΟΝ, ΠΡΟΙΟΝ, ΚΡΈΑΣ,
$\Phi\Omega\Sigma$ ).
Irregular verbs to send and to be sent $\Sigma TEAN\Omega$ -
ETEANOMAI).
Verbs in -IEMAI adding syllable -E0 to basic
stem.
Verbs to be bored (BAPIEMAI), to complain
(ΠΑΡΑΠΟΝΙΕΜΑΙ), to be upset (ΣΤΕΝΟΧΩΡΙΕΜΑΙ),
to be worn (\$OPIE MAI).
Passive (past) participles in -EMENOX.
LGSSIVE IDASCI DAFFICIDIES 17 -EMEND).

Lesson 4/	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	148
( PAINOMA	verbs to receive (AEXOMAI), to appear AI), and to be glad (XAIPOMAI). erbs taking a predicate nominative.	
VOLUME VII		
Lesson 48	••••••	152
Irregular Expression	verbs KAI $\Omega$ -OMAI, and ΠΕΦΤ $\Omega$ . MOY ΕΠΕΣΕ.	
Declension	and correct use of the word.	
Lesson 49	••••••	155
-rr, -x,	y with stem endings in $-K$ , $-\Sigma K$ , $-\Gamma$ , $-XN$ .	
The imperso	n of typical verb ΔΙΔΑΣΚΩ - ΔΙΔΑΣΚΟΜΑΙ. onal verb BPEXEI. tenses of the irregular verb.	
		•
Lesson 50	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	158
-B, -Φ, -		
ΑΝΑΚΑΛΥΠΤ		
Irregular v	verb ΦΤΑΙΩ. Cative case ending -A of masculine	
titles en address	adding in $-\Sigma$ as used in formal	
Nominative	case following verb ONOMAZOMAI.	
Lesson 51		62
as a mode	of verb $\Sigma$ TPE $\Phi\Omega$ - $\Sigma$ TPE $\Phi$ OMAI used el for derivatives ENI $\Sigma$ TPE $\Phi\Omega$ ,	
ΚΑΤΑΣΤΡΕΦ	$\Theta$ , etc.	
Augment é-	added before basic verb in the	
two past not hefor	tenses of the active voice and re the prefix.	
Conjugation	of verbs ΕΠΙΣΚΕΠΤΟΜΑΙ and ΥΠΟΘΕΤΩ.	

Lesson 52	165
Conjugation of irregular verbs STEKOMAI, KAOOMAI and YNAPX $\Omega$ .	
Masculine nouns in -ΕΣ, -ΕΔΕΣ, -ΑΣ, -ΑΔΕΣ, -ΗΣ- ΗΔΕΣ, -ΟΥΣ, -ΟΥΔΕΣ (καναπές, ψαράς, μανάβης, παππούς).	
Lesson 53	169
<ul> <li>Verbs in -ΕΥΩ -ΕΥΟΜΑΙ.</li> <li>Conjugation of typical verb ΠΑΝΤΡΕΥΩ - ΠΑΝΤΡΕΥΟΜΑΙ.</li> <li>Irregular verbs ΝΤΡΕΠΟΜΑΙ, ΕΠΙΤΡΕΠΩ - ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΑΙ, and ΚΛΑΙΩ - ΚΛΑΙΓΟΜΑΙ.</li> <li>Feminine nouns in -A - ΑΔΕΣ, and -ΟΥ -ΟΥΔΕΣ (μαμά, ἀλεπού).</li> </ul>	<b>.</b>
VOLUME VII	
Lesson 54	173
Verbs in -EYΩ -EYOMAI forming their simple past in -EYΣA instead of -EΨA.  Conjugation of typical verb θΕΡΑΠΕΥΩΘΕΡΑΠΕΥΟΜΑΙ.  Irregular verb ΣΕΒΟΜΑΙ.  Masculine nouns in -ΕΑΣ -ΕΙΣ (κουρέας, δεκανέας, ἐερέας).  Old genitive form τραπέζης.	
Lesson 55	176
Verbs in $-Z\Omega$ forming their Simple Past in $-\Xi A$ . Conjugation of typical verb $\Pi EIPAZ\Omega$ - $\Pi EIPAZOMAI$ . Verbs KAN $\Omega$ , MEN $\Omega$ and its derivatives $\Pi EPIMEN\Omega$ and $E\PiIMEN\Omega$ .	
Lesson 56	179
Verbs in -AINΩ -ANA. Conjugation of typical verb ZEΣΤΑΙΝΩ - ZEΣΤΑΙΝΟΜΑΙ. Verb ΠΕΘΑΙΝΩ. Masculine nouns in -HΣ -ΕΙΣ (συγγενής, εύγενής). Adjectives in -HΣ -ΗΔΕΣ (τεμπέλης, τεμπέλα,	
τεμπέλυκο).	

The	adjective	γέρος	-	γριά	~	γέρικο.
-----	-----------	-------	---	------	---	---------

Lesson 57	182
Verb ΠΝΙΓΩ - ΠΝΙΓΟΜΑΙ.	
Verbs with vowel stem endings $AKOY\Omega$ - $AKOYOMAI$ ,	
IΔPYΩ - IΔPYOMAI.	
Contracted form of verb AKOY $\Omega$	
in present tense.	
Contracted verbs $\Phi Y \Sigma \Omega$ - $\Phi Y \Sigma I E MAI$ , $\Pi H \Delta \Omega$ , $\Sigma K O Y N T \Omega$	
- ΣΚΟΥΝΤΙΕΜΑΙ, ΤΡΑΒΩ - TPABIEMAI behaving	
like verbs with velar (K, I, X, II, etc.)	
stem endings in the simple tenses.	
Verbs with -P stem endings ΠΡΟΣΦΕΡΩ - ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΑΙ,	
ENAIA $\Phi$ EPOMAI, all derivatives of verb $\Phi$ EP $\Omega$	
Augment placed before basic verb in past tenses	
of verbs having prefixes (ΥΠΕΦΕΡΑ: ΔΙΕΦΕΡΑ,	
etc.)	
Lesson 58	186
	700
Verbs having only one stem in active voice	
(TPEM $\Omega$ , KPIN $\Omega$ , etc.).	
Verbs in -YNΩ -YNA and -YNOMAI - YNOHKA	
(AHOMAKPYN $\Omega$ -OMAI, $\Delta$ IEY $\Theta$ YN $\Omega$ - OMAI,	
AMYNOMAI, OEYNOMAI).	
Verbs KPEMOMAI and KPEM $\Omega$ - KPEMIEMAI.	
Irregular verb AIAMAPTYPOMAI.	
Jesson 50	
Lesson 59	189
Verhe with stom andings mm and an are sur-	
Verbs with stem endings -TT or - $\Sigma\Sigma$ (KHPYTT $\Omega$ -OMAI, $\Pi\Lambda$ HTT $\Omega$ : $\Pi$ PATT $\Omega$ ).	
Vorbs -70 octing like month with a con-	
Verbs -ZΩ acting like verbs with velar (K, r,	
X, etc.) stem endings. (AAAAZ $\Omega$ , AIATAZ $\Omega$ , TAPAZ $\Omega$ ).	
Verbs AYEAN $\Omega$ and AMAPTAN $\Omega$ .	
Feminine nouns in -THTA (ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΠΟΣΟΤΗΤΑ, ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ).	
Neuter nouns in -ON (MEAAON, KAOHKON, etc.).	
esson 60	192
Verbs in -AIN $\Omega$ -YNA, -AIN $\Omega$ -AZA and -AIN $\Omega$ -H $\Sigma$ A	
( $\Pi AXAIN\Omega$ , XOPTAIN $\Omega$ , APP $\Omega ETAIN\Omega$ ).	
Verbal nouns in -IMO (NTYDIMO, MAIOIMO, etc.).	
Verbal nouns in -MA (MAOHMA, KPYOMA, REIPARMA,	
XAΛAΣMA, $KΛAMMA$ , etc.).	

•				
		. •		
		•		
	••			
				•
ing new year				
spile	 		 	

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### Γραμματική

- Greek nouns belong to the masculine, feminine or 1. neuter gender, and this classification applies to animate as well as to inanimate things. matical gender can be detected by the article which usually precedes the noun. To an experienced observer the ending of a noun can also (but not always) be a clue. But since the article is the one stable element indicating grammatical gender it is recommended that a student learn each new noun along with its article as one unit. This is also the way to pronounce correctly because to the hearer of the language the article and the noun are heard as one word and not as two separate units.
- 2 (a) Neuter nouns are preceded by the article TO and usually end in O, in I, or in MA.
  Εχαπρίες: τό βιβλίο, τό μολόβι, τό μάθημα.
  - (b) The preposition ΣΕ (in, on, to,at) combines with the article ΤΟ to form the combination ΣΤΟ. The meaning of this combination is in the, on the, to the, at the.
- 3 (a) Feminine nouns are preceded by the article H and usually end in A or in H, occasionally in Σ.

  Examples: ἡ χυρία, ἡ γλώσσα, ἡ δεσχοινίς.
- 4 (a) Masculine nouns generally end in <u>OΣ</u>, in <u>HΣ</u>, or in <u>ΔΣ</u>. Exceptions will be taken up later.

  <u>Examples: ὁ κόριος</u>, ὁ μαθητής, ὁ πατέρας.
- 5 (a) The conjugation of the verb to be Eluat is given below. The student should note that the Greeks use the 2nd person singular of verbs very frequently the guideline being that if a person knows someone well enough to call him by his given name he should use

the singular form of the verb in the 2nd person. All formal conversation requires the 2nd person of the plural. In the Greek Army an enlisted man always addresses an officer in the plural while an officer talks to an enlisted man in the singular. No one ever talks to a child in the 2nd person of the plural. The verb to be is conjugated as follows:

## Present Tense

1.	εζμαι	εξμαστε
2.	είσαι	εζστε
3.	εζναι	elvai

- (b) Greek verbs are generally used without the personal pronoun because they normally have different endings for each person in the singular and in the plural and this makes the personal pronouns as distinguishing factors unnecessary.
- (c) The personal pronoun is not omitted always, however. It is used with the verb to indicate contrast or emphasis.

Examples: I am an enlisted man; you are an officer. Who is Mr. Smith? I am Mr. Smith.

Έγω είμαι στρατιώτης, έσεις είστε άξιωματικός. Ποιός είναι ὁ κύριος Σμίθ; Έγω είμαι ὁ κύριος Μπράουν.

6 (a) The Greek personal pronoun is as follows:

Singular			Plur	打	
2.	έγω έσο αὐτός αὐτή αὐτό	- she	αύτοί αύτες	- we - you - they - they	(masc)

There is an inversion of word order for all interrogative sentences in Greek. When asking a question in Greek the verb usually starts the question and the subject closes it. A statement, on the other hand, generally follows the subject-verb-direct object sequence as an English statement normally does. Ex.

(John has a book. O Fitivenc Exet Biblio).

When a question word like who? what? where? etc. starts a question then the verb is placed immediately after it, again the same way as it would be in English.

Examples: What is this?
This is a book.

Τί είναι αύτό; Αύτό είναι βιβλίο.

Is John an officer?
John is an officer.

દીં પ્લા લેદાના લા માટેડ દું Γιάννης; 'Ο Γιάννης દીં પ્લા લેદાના લામાર્ગ્ડ,

8 (a) With the exception of the verb to have which is used as an auxiliary verb in the perfect tenses (I have seen, he has written, etc.) the Greek language does not use auxiliary verbs. Therefore, when asking questions, you should be careful to invert your word order for all verbs, not only for the verb to be and the verbs corresponding to the English auxiliary verbs.

Examples: Is John a student? Elvas parantic

Does John have a book?

Pres βιβλίο ο Γιάννης;

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **IPAMMATIKH**

- 9 (a) Normally all proper nouns are preceded by the article in Greek. The only notable exception is when we call someone directly by name or title. Then the article is omitted. If the person we address is a man and his name ends in <u>OΣ</u> (κόριος, Αμερικανός, etc.), the ending changes into **E** and the article is omitted. Hence, κόριε Σμίδ, κόριε Μπράουν, for Mr. Smith, Mr. Brown (addressing them directly), or plain κόριε, Sir when you don't include their name.
  - (b) All other masculine nouns drop the final Σ of their ending in the case of direct address which happens to be called the <u>vocative case</u> by grammar books. <u>Note</u>:

Ο πύριος Μελάς Ο πύριος Παππάς	BUT	κόριε Μελά! Παππά!
Ο Γιάννης	11	Γιάννη!

(c) Feminine nouns undergo no change at all in the vocative case. They only drop the article.

H nupla Medi BUT nupla Medi!
H nupla Hand nupla Hand!
H Mapla Mapla!

- (d) Feminine endings of nationality end in <u>ίδα</u>.

  <u>Αμερικανίδα</u>, <u>Ελληνίδα</u>, etc.
- 10 (a) The indefinite article <u>a</u>, <u>an</u> is usually omitted in Greek unless qualifying the subject of a sentence. In that case we use the numeral <u>one</u> (Eva). Thus, in Greek we don't say: "I have <u>a book"</u>. We say: "I have book". However, if the word <u>book</u> is the subject of the sentence then we say: "One book is on

the table meaning a book is on the table. Please NOTE:

I have a class.

"Exw pádnua.

Do you have a book?

Έχετε βιβλίο;

Is Mr. Smith an American?

Είναι 'Αμερικανός ὁ κόριος Σμίθ;

Mrs. Melas is a Greek (woman).

H nuple Medit elver Eddyvloa.

I have a class in school.

"Έχω μ**έ**θημα στό σχολεΐο.

## BUT

A pencil is on the table.

Ένα μολόβι είναι στό τραπέζι.

A school has an office.

Eve oxoleto Exel ypeqeto.

11 (a) All Greek verbs, nouns, and some other parts of speech have a stem (which carries the basic meaning of the word) and endings which change to indicate changes in the basic meaning. Thus, all Greek verbs change endings from person to person and from tense to tense to indicate these variations in the basic meaning of the verb. The verb to have (Exe) serve as a pattern for the conjugation of all active verbs in the present tense. The verb <u>natalasa(ve</u> introduced in this lesson, will be conjugated the same way. To tell which part of a verb is the stem and which is the ending the student should cross out the ending w from the first person singular of the present tense of a Greek active verb. So the stem of the verb εχω is εχ-. The stem of the verb κατα-λαβαίνω is καταλαβαίν-. The verb εχω is conjugated as follows in the present tense.

Sir	ngular	Plural
2.	έχει έχεις έχω	ἔχομε ἔχετε ἔχουν

(b) The verb μιλΕ is conjugated in a slightly different way because the stress falls on the last syllable while for ξχω the stress falls on the syllable before the last. The conjugation of the verb μιλΕ is given below.

Sin	gular	Plural
2.	hryg (hryger) hryg2 hryg (hryge)	hrygae hrygae hryghe

(c) In Greek there is only one present tense. So you have no choice but to use this only present tense whether you want to say I have or I am having, I speak or I am speaking, I am or I am being, viz. Eye, public, siper respectively.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **IPAMMATIKH**

- 12 (a) As stated in # I Greek nouns are usually preceded by an article. Neuter nouns are preceded by the article TO. In the plural the article TO changes into TA.
  - (b) Neuter nouns change from the singular to the plural as follows:
    - (1) If the neuter noun ends in <u>I</u> it adds the ending <u>A</u>. Ψx. μολόβι μολόβια, τραπέζιτραπέζια.

      However the student should note, that this does not increase the number of syllables because the <u>I</u> then becomes a semi-vowel and causes the ending <u>IA</u> to become a rising diphthong and to be pronounced like ya.
    - (2) If the neuter noun ends in  $\underline{0}$  the  $\underline{0}$  changes into  $\underline{A}$ . Ex.  $\underline{\beta}\underline{\iota}\underline{\beta}\underline{\lambda}\underline{0} \underline{\beta}\underline{\iota}\underline{\beta}\underline{\lambda}\underline{\alpha}$ ,  $\underline{\lambda}\underline{\epsilon}\underline{\epsilon}\underline{\iota}\underline{\kappa}\underline{\delta} \underline{\lambda}\underline{\epsilon}\underline{\epsilon}\underline{\iota}\underline{\kappa}\underline{\delta}$ .
    - (3) If the neuter noun ends in MA it adds the syllable TA. Εχ. μάθημα μαθήματα, γράμμα γράμματα.
- 13 (a) Adjectives are words which describe or qualify nouns. In Greek adjectives appear in all three senders and must agree with the noun they qualify. In this agreement, it should be remembered, the gender of the noun determines the gender of the adjective and not the other way round.
  - (b) Adjectives belong to various classes, depending on their endings. The most common class of adjectives take the ending  $\underline{0\Sigma}$  in the masculine,  $\underline{A}$  or  $\underline{H}$

in the feminine and <u>O</u> in the plural. The feminine ending <u>A</u> or <u>H</u> is determined by the final syllable of the stem. If the final syllable of the stem is a vowel, the feminine ending is <u>A</u>. If the final syllable of the stem is a consonant the feminine ending is <u>H</u>. The adjective γκρίζος-γκρίζα - γκρίζο is an exception. The masculine and feminine forms are not affected by the stem ending.

.Εχ. μεγάλος - μεγάλη - μεγάλο καλός - καλή - καλό ωραΐος - ώραία - ώραΐο

(c) The ending of the noun does not require that the adjective should have the same kind of ending. The rule merely means that if the noun is masculine the adjective agreeing with it should be in its masculine form, if the noun is feminine the adjective should be in its feminine form and if the noun is neuter the adjective should be in its neuter form. Each adjective has its own set endings no matter what the endings of the nouns they qualify are. NOTE:

<sup>°</sup>Ο καλός μαθητής <sup>°</sup>Ο καλός άξιωματικός

Ή καλή κυρία Ή καλή βιβλιοθήκη

Τό καλό παιδί - Τά καλά παιδιά Τό καλό βιβλίο - Τά καλά βιβλία Τό καλό γράμμα - Τά καλά γράμματα

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *IPAMMATIKH*

- 14 (a) The plural form of the feminine article H is OI.
  - (b) Feminine nouns ending in A or H (and this is the great majority of feminine nouns in the Modern Spoken language) form their plural by changing the A or H ending into Er. Examples:

ή έφημερίδα	-	οί έφημερίδες
ή χυρία	-	οί πυρίες
ή βιβλιοθήκη	-	οί βιβλιοθήμες
ή κόρη	-	οί πόρες
ή μεγάλη βιβλιοθήκη	- oi	HEYELES BIBLIOGINES

- (c) The word ἡ ὁεσποινίς introduced in lesson 2 becomes οἱ ὁεσποινίδες in the plural.
- 15 (a) The interrogative word x600; (how many?) almost always qualifies a noun and as a result it behaves like an adjective in that it agrees in gender and in number with the noun it qualifies (case agreements will be discussed in the appropriate lesson). The word x600; becomes x6000; in the feminine and x6001; in the masculine. Examples:

<u>Πόσα βιβλία</u> εΐναι	<u> Δδο βιβλία</u> είναι
ἐδῶ;	Εδ <b>ω</b> .
<u>Πόσες πένες</u>	Βλέπω <u>δύο πένες</u>
βλέπετε έδῶ;	ἐδῶ.
<u>Πόσα μολύβια</u>	Έχω πολλά
Εχετε;	μολύβια.
<u>Πδσες πένες</u>	Έχω πολλές
Εχετε;	πένες.

(b) The word many (xollá) also qualifies noun and it - too - appears in the three forms xollá, xollá, depending on the gender of the noun it qualifies.

Examples:

"Έχω <u>πολλά μολύβια.</u> Διαβάζω <u>πολλές έφημερίδες</u>.

16 (a) To say in Greek that one goes by car, by air, on foot, etc. the preposition (with) is used. Literally one goes "with the car" in Greek, meaning one goes by car.

Examples.

Πηγαίνω <u>μέ το αὐτοχίνητο</u>. Πηγαίνω <u>μέ το ἀεροπλάνο</u>.

## GRAMMAR ANALYSIS

#### **PAMMATIKH**

- 17 (a) The plural form of the masculine article <u>0</u> is <u>01</u>. the same as the plural of the feminine article.
  - (b) Masculine nouns, adjectives and pronouns ending in <u>OΣ</u> form their plural by changing the ending <u>OΣ</u> into <u>OI</u>. <u>Examples:</u>

ό κύριος οἱ κύριοι
ό τοῖχος οἱ τοῖχοι
ό καλός κύριος οἱ καλοί κύριοι
ό ἄσπρος τοῖχος οἱ ἄσπροι τοῖχοι
Έγω εἶμαι ᾿Αμερικανός, Ἦπεῖς εἴμαστε ᾿Αμεριαὐτός δέν εἶναι. κανοί, αὐτοί δέν εἶναι.

## Similarly

Πόσοι άξιωματικοί καταλαβαίνουν έλληνικά; Πόσοι τοῖχοι είναι ἄσπροι; Πόσοι ὑπαξιωματικοί είναι ἐδῶ;

(c) Colors are adjectives. They also have to agree with the noun they qualify in gender and number. The same thing happens to the word Slot (all) with the exception that Slot - Slot - Slot when qualifying nouns are immediately followed by the article of the noun. This is important rule to remember. Examples:

"Όλοι οἱ τοῖχοι εἶναι πράσινοι "Όλες οἱ πένες εἶναι μαῦρες. "Όλα τὰ βιβλία εἶναι ἐλληνικά. 18 (a) Numerals are also adjectives. Fortunately in Greek only numbers one, three, and four and those numerals ending in one of these numbers indicate differences in gender. All other numerals -up to 199- do not change form to indicate gender. The three genders of numerals one, three, and four are as follows:

	Masc.	Fem.	Neut.
1	ένας	μία	ξνα
3	τρεῖς	τρεῖς	τρία
4	τέσσερεις	τέσσερεις	τεσσερα

#### Examples:

<u>Ένας</u> πύριος. <u>Μία</u> πυρία. <u>Ένα</u> μολύβι. <u>Τρεῖς</u> πύριοι. <u>Τρεῖς</u> πυρίες. <u>Τρία</u> μολύβια. <u>Τέσσερεις</u> πύριοι. <u>Τέσσερεις</u> πυρίες. <u>Τέσσερα</u> μολύβια.

Occasionally the noun is omitted, but when such a thing happens the masculine word meaning person (average) is understood. When this happens the adjective xécos; is usually in the masculine gender.

Examples:

Πόσοι άξιωματικοί εἶναι ἐδῷ; Πόσοι καταλαβαίνουν ἐλληνικά; Πόσοι τοῖχοι εἶναι πράσινοι; Πόσες σημαῖες βλέπετε ἐδῷ; Πόσες κυρίες καταλαβαίνουν ἐλληνικά; Πόσες πόρτες ἔχει τό δωμάτιο;

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **PAMMATIKH**

19 (a) The interrogative word <u>motoc</u>; and its feminine and neuter forms <u>motoc</u>; <u>motoc</u>; mean <u>which</u>? or <u>what</u>? if placed directly in front of a noun. They mean <u>who</u>? if replacing a noun. In that case they are immediately preceding a verb.

<u>Examples</u>:

#### Greek

## English

<u>Ποιός</u> μαθητής είναι λοχαγός;

Which student is a captain?

<u>Ποιδ</u> μάθημα

Which lesson are we reading?

Ποιά σημαία είναι άσπρη καί γαλάζια;

Which flag is white and blue?

Ποιές έφημερίδες διαβάζετε;

What papers do you read?

BUT

Horoc elvar exel:

Who is there?

Ποιοί Εχουν αύτοκίνητα; Who have cars?

Ποιά μιλά έλληνικά;

Who (fem.) talks Greek?

Ποιδ είναι αὐτό τό παιδί;

Who's this boy?

20 (a) The third person of the personal pronoun actor - act - act means he - she - it if it stands in the place of a person's name. Its correct use has been explained in #4 (b). The same word actor - act - act preceding a noun is the demonstrative this, and it is invariably followed by the article of the noun it qualifies and then by the noun itself. Again, there is a agreement in gender and number between the noun and its qualifier. Examples:

Αὐτός ὁ τοῖγος είναι ἄσπρος.

<u>Αύτοί οί τοῖχοι</u> είναι ἄσπροι.

Αὐτή ή χυρία είναι Ελληνίδα.

Αὐτές οἱ χυρίες εἶναι Ελληνίδες.

<u>Αὐτό τό βιβλίο</u> είναι καλό.

<u>Αὐτά τά βιβλία</u> είναι καλά.

(b) The words actor - actor unaccompanied by a noun are used as follows:

Αὐτός είναι 'Αμερικανός. 'Έγω είμαι Ελληνας.

Αὐτοί ξέρουν ἐλληνικά. 'Εμεῖς ἐ

Έμεις δέν ξέρομε.

Αὐτές είναι 'Ελληνίδες. 'Εσείς τε είσθε;

- (c) The word <u>exervoc</u> <u>exervo</u>, meaning that, follows exactly the same pattern as <u>abtoc</u> <u>abtó</u>.
- 21 (a) Idioms. To say in Greek that something occurs so many times a day, a week, an hour, etc. the idiomatic form την ημέρα, την έβδομάδα, την ώρα are used.

## Examples:

- "Έχομε σχολείο πέντε μέρες την έβδομάδα.
- "Έχομε μαθήματα ξει ώρες την ημέρα.
- (b) The correct way to say in Greek that someone goes by car, train, plane, or on foot is by using the preposition with (μέ). One travels with a car in Greek, and not by car, with the feet and not on foot, and so on.

#### GRAMMAR ANALYSIS

## **PPAMMATIKH**

22 (a) The possessive (genitive) case of the personal pronoun is as follows:

Singular				Plural				
1. 2. 3.	μου Gov Tov	-	my your his,	ita	1.	σας μας	-	our your
-	THS		her		3.	τους	-	their

(b) The possessive case of the personal pronoun follows the word it refers to in Greek. It does not precede it as it is done in English.

Examples:

τό βιβλίο μου	-	my book
דל אמוטל דחב	-	her child
אַ יעיענאע דסט	•	his wife
δ διοικητής μας	-	our commandant

(c) Except in the case of direct address, the noun is always preceded by its article whenever one of those forms of the personal pronouns is used.

Examples:

ο άδελφός μου είναι	My brother is a
μαθητής. Ή οἰχογένειά του	student.
ή θίκογένειά του	His family is
είναι έδω.	here.
Ή βιβλιοθήκη τους	Their library has
έχει πολλά βιβλία.	many books.

BUT

How are you, my friend?
How slow, maid where are you, my boy?

# GRAMMAR ANALYSIS

## *PAMMATIKH*

23 (a) The combination <u>ΣΤΟ</u> (<u>in this</u>, <u>on the</u>, <u>to the</u>, <u>at the</u>) referred to in Lesson 2, #2b, becomes <u>ΣΤΗ</u> or <u>ΣΤΗΝ</u> for feminine nouns in the singular and <u>ΣΤΙΣ</u> for feminine nouns in the plural. <u>Examples</u>:

'Ο μαθητής είναι στή βιβλιοθήχη.

The student is in the library.

Έχω μάθημα στή μία.

I have a class at one.

BUT

Διαβάζομε <u>στίς</u> βιβλιοθήχες.

We read in the libraries.

Έχω μάθημα στίς τρεῖς. I have a class at three.

- (b) The feminine form of the numerals is used when we tell time because they refer to the word (hour), which is a feminine noun.
- (c) The combination <u>ΣΤΗ ΣΤΙΣ</u> is used when the time is pinpointed as it would be in English when making such statements, as at one o'clock, at three o'clock, and so on.
- 24 (a) Whenever a preposition is used in a question it is normally placed at the beginning of the question.

  Examples:

Σξ πόσες ώρες πηγαίνει τό τραΐνο στό Σικάγο;

In how many hours does the train go to Chicago?

'Από που είσθε;

Where are you from?

<u>Μέ</u> τί γράφετε, μέ μολύβι ή με πένα;

What do you write with a pencil or a pen?

#### How to tell time in Greek

To tell time in Greek first you give the hour (in the feminine, because the word hour is a feminine noun). Then you give the minutes preceding them by KAI (and) if it is past the hour, or by HAPA (minus, off) if it is before the hour. The minutes are given in the neuter because the word minute is a neuter noun. Thus, twenty five past eleven would be in Greek twarm wal since never (eleven and twenty five). Ten minutes to three would be togets napá ôtxa (three minus ten). The word quarter is trapto.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **PAMMATIKH**

25 (a) The plural of masculine nouns ending in <u>OΣ</u> has been given in #17(b). Masculine nouns ending in <u>AΣ</u> form their plural by changing the <u>AΣ</u> into <u>EΣ</u>. The article <u>OI</u> which is the common characteristic of all masculine nouns in the plural, remains constant. Examples:

ὁ ἄντρες
 ὁ μήνας
 ὁ χειμώνας
 οἱ χειμώνες

(b) In the colloquial language all masculine nouns other than those ending in  $O\Sigma$  form their plural by changing their final ending into  $E\Sigma$  (or by adding a syllable ending in  $\Delta E\Sigma$ ).

ό στρατιώτης οἱ στρατιῶτες ό μαθητής οἱ μαθητές

- (c) The word ο χρόνος has the irregular plural τά χρόνια.
- Whenever one wants to say in Greek that he does something on Monday, Tuesday, etc. or in January, February, etc., or in the spring, summer, etc., in short, whenever such time relations are expressed no preposition is used. The way to do it is to use the form TH or THN to precede feminine nouns and to use the form TO or TON to precede masculine nouns. In the latter case the masculine noun also loses the final Σ of its ending. Neuter nouns are not affected. It will be seen later that these are case changes but they will be discussed at length at the appropriate time).

#### Examples:

#### Feminine Nouns

'Η ἄνοιξη είναι ώραία ἐποχή. Πηγαίνω στό σχολεῖο

τήν ἄνοιξη.

'Η (ἡ)μέρα ἔχει 24 ώρες.

Είμαι στό γραφεῖο

τήν ήμερα.

<u>ή νύχτα</u> είναι μεγάλη τώρα.

Πηγαίνω στό σπίτι μου

τή νύχτα.

## Masculine Nouns

<u>'Ο γειμώνας</u> έχει μιπρές μέρες. Μένω στό Σικάγο τό χειμώνα.

'Ο Φεβρουάριος Έχει 365 μέρες. "Έχομε σχολεῖο τό Φεβρουάριο.

'0 'Ιανουάριος ἔχει 31 μέρες.

οί μέρες είναι μικρές

μέρες. <u>τόν Ίανουάριο</u>.

'0 χρόνος ἔχει 365 μέρες.

Τό σχολεῖο μας κλείνει δύο ἐβδομάδες τό χρόνο.

27 (a) The correct use of numerals 1, 3 and 4 has been explained in #18(a). The remaining numerals (unless ending in 1, 3 and 4) up to 199 do not change to indicate gender. From 200, however, up and including 1900, going up by hundreds, numerals behave like pure adjectives of the same type endings. They naturally take plural endings. Only 1100 shows a small deviation from the pattern because figure 100 does not indicate gender change. NOTE that both the word XIAIA (1000) and the words 200, 300, e.t.c., are each affected by gender and case as two separate words.

# Examples:

•	Masculine	<u>Feminine</u>	Neuter
200.	Διακόσιοι	Διακόσιες	Διακδσια
	ἄντρες.	γυναΐκες.	βιβλία.
300.	Τριακόσιοι	Τριακόσιες	Τριακόσια
	ἄντρες.	γυναΐκες.	βιβλία.
		BUT	
1100.	Χίλιοι έκα-	Χίλιες έκα-	Χίλια έχατό
	τό ἄντρες.	τό γυναϊκές.	βιβλία,

<sup>(</sup>b) Rote counting is always in the neuter.

	•	• • •	
100	έκατό	111	έκατόν ένδεκα
101	έχατόν Ένα	112	έκατόν δώδεκα
102	έκατόν δύο	113	έκατον δέκα τρία
103	έκατόν τρία	114	έχατον δέχα τέσσερα
104		115	
105	έκατόν πέντε	116	
106	έχατόν ἔξι	117	
107	έχατόν έπτά	118	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
108		119	
109	, έχατόν έννέα	120	έκατόν είκοσι
110	έκατόν δέκα	121	έχατόν εΐχοσι ἔνα
	-		
)į ėp	οιθμοί ἀπό το ἐκατο	(100)	ώς τό χίλι <b>α</b> (1000).
			ώς τό χίλια (1000).
00	ξκατδ	800	όκτακόσια
00	έκατό διακόσια	800 900	όκτακόσια Εννιακόσια
00 200 300	έκατδ διακόσια τριακόσια	800 900 1000	όκτακόσια έννιακόσια χίλια
00 200 300	έκατδ διακόσια τριακόσια τετρακόσια	800 900 1000 1100	όκτακόσια έννιακόσια χίλια χίλια έκατό
00 200 300 500	έκατό διακόσια τριακόσια τετρακόσια πεντακόσια	800 900 1000 1100 1200	όκτακόσια έννιακόσια χίλια χίλια έκατό χίλια διακόσια
00 200 300	έκατδ διακόσια τριακόσια τετρακόσια	800 900 1000 1100	όκτακόσια έννιακόσια χίλια χίλια έκατό

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **PAMMATIKH**

- 28 (a) The Greek language utilizes the device of changing endings to indicate different changes within the basic meaning of a word. Thus, to indicate possession, instead of using a preposition corresponding to the English preposition of a Greek noun, adjective or pronoun would change its ending. The Saxon genitive in English (my father's car, a woman's house, etc.) is a similar device. Only in Greek, case changes occur all the time and they occur for animate as well for inanimate things.
  - (b) The possessive or genitive case of the Greek masculine article <u>0</u> is <u>TOY</u>.
  - (c) The possessive case of Greek masculine nouns ending in  $\underline{O\Sigma}$  is formed by changing the ending  $\underline{O\Sigma}$  into  $\underline{OY}$ . Examples:

δ στρατηγός - τοῦ στρατηγοῦ δ ἀδελφός - τοῦ ἀδελφοῦ δ βαθμός - τοῦ βαθμοῦ

(d) The possessive case of all other masculine nouns in the colloquial language is formed by simply dropping the final consonant of the ending of the basic (or nominative) case.

Examples:

ὁ μαθητής – τοῦ μαθητοῦ
 ὁ λοχίας – τοῦ λοχία
 ὁ χειμώνας – τοῦ χειμώνα

(e) In the learned language — however — several nouns ending in HΣ or AΣ follow the old way of changes in the genitive case changing their HΣ into OY. Many of the nouns are the names or titles of human beings.

Examples:

ὁ μαθητής – τοῦ μαθητοῦ
 ὁ καθηγητής – τοῦ καθηγητοῦ
 ὁ διοικητής – τοῦ διοικητοῦ
 ὁ ταγματάρχης – τοῦ ταγματάρχου
 ὁ συνταγματάρχης – τοῦ συνταγματάρχου

(the above case changes are still the preferred usage).

#### BUT

δ λοχίας - τοῦ λοχίου δ στρατιώτης - τοῦ στρατιώτου

(these case changes are not the preferred usage in the spoken language any more).

Another case change in Greek is that of the objective -- or accusative -- case. The objective case
is the case of the direct object. It is the case
indicating not the doer of the action of the verb
-- that is the mominative, the basic case of the
noun -- but the one indicating where the action
of the verb goes. To find the direct object of a
verb one should ask the question whom? or what?
immediately after the verb.
Examples:

John knows Henry. (John knows whom? Henry).

I like potatoes. (I like what? Potatoes).

The cat is eating a mouse. (is eating what? a mouse).

- (b) In English the relationship between the verb, its subject and the direct object is indicated by a strict word order. If in the above example the cat is eating a mouse the word order is reversed we get the sentence a mouse is eating the cat and an entirely different relationship between the eater and its victim. In Greek this relationship is indicated by a change in the ending of the word (which can be a noun, an adjective or a pronoun and the article that normally accompanies the first two).
- (c) In the objective case the masculine article becomes TO or TON, Examples:

δ λοχαγός	-	τό λοχαγό
ο φίλος		τό φίλο
ο πήνας	_	τό μήνα
ο μαθητής	<b>-</b>	τό μαθητή
ο άδελφός	-	τόν άδελφό

- (d) All masculine nouns, adjectives and most pronouns form their objective case by dropping the final  $\Sigma$  of their nominative case. (See above examples).
- (e) The rule governing the retention or non-retention of the N in the objective case of the masculine article is one depending on purely phonetic reasons. If the word following the article begins with a vowel, or with one of the voiceless sounds x, x, x (and their derivatives x and y) the N is retained. It is dropped otherwise. Examples:

```
δ ἄντρας - τον ἄντρα

ὁ ἀδελφός - τον ἀδελφό

ὁ κύριος - τον κύριο

ὁ περίπατος - τον περίπατο

ὁ πίνακας - τον πίνακα

ὁ ταγματάρχης - τον ταγματάρχη

δ καλός στρατηγός - τον καλό στρατηγό
```

### EUT

ό φίλος	<b>-</b> .	τό φίλο
ό στρατιώτης	-	τό στρατιώτη
δ διοικητής	-	τό διοικητή
ό μεγάλος πίνακας	-	τό μεγάλο πίνακα
	κτλ.	

30 (a) Except for very few prepositions, whenever a word is the object of a preposition in Modern Greek it is in the objective case.

Examples:

Μελετώ μέ <u>τό φίλο μου</u>. Παίρνω γράμμα <u>ἀπό</u> τόν ἀδελφό μου.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **PAMMATIKH**

The objective case of the feminine article H is

TH or THN. (Retention or non-retention of the final N of the article TH-THN follows exactly the same phonetic rules as those governing the masculine article TO-TON).

Examples:

Nominative	<u>Objective</u>
ή γυναίκα	τή γυναίκα
ἡ ὧρα	τήν ὧρα
ή χυρία	τήν χυρία
ή πόρτα	τήν πόρτα
ή τηλεόραση	τήν τηλεδραση
ή βιβλιοθήχη	τή βιβλιοθήκη

- (b) Feminine nouns ending in a vowel do not undergo any ending changes in the objective case. The article alone indicates the case. (See above examples).
- (c) In the plural the objective case of the feminine article TH(N) changes into TIX. Again, there is no ending change in the noun between the nominative plural and the objective plural. Only the article indicates the case changes: Examples:

Nominative (plural)	Objective (plural)
οί γυναϊκες	τίς γυναϊκές
οί ώρες	τίς ώρες
οί κυρίες	τίς πυρίες
οί πόρτες	τίς πόρτες
οί βιβλιοθήκες	τίς βιβλιοθήμες

- (d) The objective case of the word ἡ δεσποινίς is

  τή δεσποινίδα. All feminine nationality names
  if used in the old form in ΙΣ (ἡ ᾿Αμεοικανίς,
  ἡ Ἑλληνίς) and not in the modern form (ἡ ᾿Αμεορικανίδα, ἡ Ἑλληνίδα) form their objective
  case like the word ἡ δεσποινίς. In the plural there is no ending change.
- 32 (a) The possessive case of the numeral  $ENA ENA\Sigma$  is  $ENO\Sigma$  (of one, of a). Examples:

<u>Ένα βιβλίο</u> είναι Τό χρώμα <u>ένός βιβλίου</u> είναι πράσι**νο**.

"Ενας λοχαγός είναι Τό πηλήκιο <u>ένός λοχαγοῦ</u> είναι έδῶ.

- (b) The objective case of the masculine numeral ENAC is ENA(N). The neuter ENA does not change in the objective case. The feminine numeral MIA is declined like any feminine noun ending in A.
- 33 (a) The word **me6** (with an acute, not with a circumflex) is a relative pronoun meaning who, which, that. It is not a declinable word. It always keeps the same shape. Examples:

'0 χύριος πού διαβά The man who is reading in the library is a friend of mine.

Tό βιβλίο πού ἔχω The book (which) I have is good.

(b) The relative pronoun cannot be ommited in Greek as it is in English.. It is not correct to say the man I know in Greek. The correct form is the man that (whom) I know, ὁ κύριος πού ξέρω.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **LEANWALIKH**

34 (a) As stated in #25(a) the plural form of all nouns
- except those ending in OΣ - is formed in the
modern spoken language by changing the ending of
the singular into the ending ΕΣ. (In some special
cases the syllable ΔΕΣ is added to the stem but
these special cases will be taken up at the appropriate time). Examples:

δ ἄντρας οἱ ἄντρες ὁ χειμώνας οἱ χειμώνες ὁ ναύτης οἱ ναῦτες

(b) As it has already been mentioned when the formation of the possessive case was discussed (#28e) there are some nouns ending in ΔΣ or ΗΣ which follow the old pattern of noun declensions. These nouns take the ending ΔΙ instead of the ending ΕΣ to form their plural. They are the same nouns that form their possessive case according to the old pattern and are primarily the names or titles of human beings. Examples:

ό μαθητής οἱ μαθηταί ὁ καθηγητής οἱ καθηγηταί ὁ διοικητής οἱ διοικηταί ὁ ταγματάρχης οἱ ταγματάρχαι ὁ συνταγματάρχης οἱ συνταγματάρχαι ὁ στρατιώτης οἱ στρατιῶται \* ὁ λοχίας οἱ λοχίαι \*

<sup>\*</sup> The modern pattern of στρατιώτες, of λογίες is the preferred version in the spoken language now.

- (c) It is recommended that the relatively few nouns of this type taking the ancient declension endings be memorized. Otherwise, and when in doubt, use the ending ΕΣ to form the plural of masculine nouns in ΔΣ or ΗΣ because the ΔΙ plural ending is incorrect for several nouns of this class (ἄντρας, μήνας, πίνακας, etc.) whereas the ending is not incorrect for nouns like ο καθηγητής, ο μαθητής, etc. It is only a colloquial usage.
- 35 The objective case of the masculine article ( $\underline{\text{TON}}$ ) becomes  $\underline{\text{TOYE}}$  in the plural.
- 36 (a) Masculine nouns in  $\underline{O\Sigma}$  form their objective case in the plural by changing their ending into  $\underline{OY\Sigma}$ . Examples:

## Obj. Case Singular

τόν άξιωματικό τό στρατηγό τό φίλο

## Obj. Case Plural

τοδς άξιωματικοδς τούς στρατηγοός τούς φίλωσς

### Correct Use

- 1. Βλέπω τον άξιωματικό.
- 2. Μελετω μέ το φίλο μου.
- 3. Πηγάίνω στόν κινηματογράφο.
- 1. Βλέπω τούς άξιωματικούς.
- 2. Μελετῶ μέ τοῦς φίλους μου.
- 3. Πηγαίνω στούς κινηματογράφους.
- (b) Masculine nouns in HΣ form their objective case in the plural by changing their ending into ΔΣ. There is a more modern and rather colloquial variant in EΣ but the former ending (in ΔΣ) is still more widely used. Examples:

#### Obj. Case Singular

Obj. Case Plural

τό μαθητή

τοδς μαθητάς (τούς μαθητές)

τόν καθηγητή τό διοικητή τούς καθηγητάς (τούς καθηγητές) τούς διοικητάς (τούς διοικητές)

## Correct Use

- 1. Βλέπω τό μαθητή 1. Βλέπω τούς μαθητάς
- 2. Καταλαβαίνω τόν καθη- 2. Καταλαβαίνω τούς καθηγητή. γητάς.
- 3. Ξέρω τό διοικητή
- 3. Εέρω τούς διοικητάς.
- (c) Masculine nouns in ΔΣ form their objective case in the plural by changing their ending into ΕΣ. A few nouns of this class still favor the ancient case ending ΔΣ but these are few and will be listed separately.

  Examples:

## Obj. Case Singular

## Obj. Case Plural

τό μήνα τόν άντρα τό λοχία τούς μῆνες τούς ἄντρες τούς λοχίες \*

## Correct Use

- 1. Μελετῶ πολύ αὐτό τό μήνα.
- 2. Δέν ξέρω αὐτό τόν ἄντρα.
- 3. Μιλῶ μέ τό λοχία.
- 1. Μελετώ πολύ αὐτοός... τούς μῆνες.
- 2. Δέν ξέρω αὐτούς το**ύς** ἄντρες.
- 3. Μιλώ μέ τούς λοχίες.

<sup>\*</sup> This word can also be heard as τούς λογίας.
Similarly the words ὁ ταμίας (a cashier), ὁ σμηνίας (an Air Force sergeant) and a few others
can also be heard both ways.

- (d) The student's attention should again be drawn to the fact that adjectives must agree with the noun they qualify in gender, number, and case. agreement, however, does not mean that the case endings of the noun and of the adjective should be identical. It frequently happens that the noun ending and the adjective ending are the same, but this is not necessarily true all the time. The noun takes its particular case ending and the adjective takes its own case ending according to its However, it must be in the same gender, number and case as the noun it qualifies. should also be remembered that the noun determines the gender, number, and case of the adjective and not vice-versa. Examples:
  - 1. Βλέπω τόν ἄσπρο στρατώνα.
  - 2. Ξέρω τόν καλό λοχαγό.
  - 3. '0' Αμερι κανός καθηγητής.
- 1. Βλέπω τούς ἄσπρους στρατώνες.
- 2. Ξέρω τούς καλούς λοχαγούς.
- 3. Οί Αμερικανοί καθηγηταί.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **PAMMATIKH**

- The plural form of the possessive case of all three articles is <u>TON</u>. It is the same for all three genders.
- 38(a) All nouns, adjectives, and declinable pronouns end in ON in the possessive case of the plural. Examples:

Poss. Case Singular	Poss. Case Plural
Masc. τοῦ καλοῦ ἀδελφοῦ	τῶν καλῶν ἀδελφῶν
Fem. τῆς ἐλληνικῆς ἐφημερίδας	τῶν ἐλληνικῶν ἐφημερίδων
Neut. τοῦ μικροῦ λεξικοῦ	τῶν μικρῶν λεξικῶν

(b) Neuter nouns in <u>I</u> that <u>add</u> the syllable <u>ON</u> in the possessive case singular <u>add</u> the syllable <u>ON</u> in the possessive case of the plural. In general, if an ending is added (instead of being changed) in the possessive case of the singular the ending <u>ON</u> is also <u>added</u> in the possessive case of the plural. <u>Examples</u>:

Singular	Plural
τοῦ παιδιοῦ	τῶν παιδι <b>ῶν</b>
τοῦ μολυβιοῦ	τῶν μολυβι <b>ῶν</b>
τοῦ χαρτιοῦ	τῶν χαρτι <b>ῶν</b>

Accent shifts in the possessive case: Masculine nouns, adjectives and pronouns ending in OE drop their accent one syllable down in the possessive case of the singular, and of the plural, if their nominative case is accented on the third from the last syllable. Examples:

#### Singular Plural Nominative δ χύριος οί κύριοι Possessive τοῦ χυρίου τῶν χυρίων Nominative δ περίπατος οί περίπατοι Possessive τοῦ περιπάτου των περιπάτων Nominative δ ύποστράτηγος οί υποστράτηγοι Possessive τοῦ ὑποστρατήγου τῶν ὑποστρατήγων δ 'Ιανουάριος Nominative Possessive τοῦ Ίανουαρίου

(b) The same rule applies in connection with neuter nouns, adjectives and pronouns ending in and accented on the 3rd from the last syllable. The accent shifts one syllable down in the possessive case of the singular and the plural. Examples:

Singular		Plural
Nominative	τό παράθυρο	τά παράθυρα
Possessive	τοῦ παραθύρου	τῶν παραθύρων
Nominative	τό δευτερόλεπτο	τά δευτερόλεπτα
Possessive	τοῦ δευτερολέπτου	τῶν δευτερολέπτων
Nominative	τό τηλέφωνο	τά τηλέφωνα
Possessive	τοῦ τηλεφώνου	τῶν τηλεφώνων

(c) Neuter nouns in MA which add the ending TOΣ to form the possessive case of the singular add the ending TΩN to form the possessive case of the plural. For this class of nouns the accent shifts one syllable down in the possessive case of the singular and two syllables down in the possessive case of the plural. (The basic case is usually assumed to be the nominative case of the singular). If the nominative case of the plural is taken as the basic case for the plural, then the accent

shifts one syllable down. Various kinds of phonetic reasons require this shift, the paramount reason being that in the Greek accentual system no word can be accented beyond the 3rd from the last syllable. Examples:

Singular		Plural	
Nominative	τδ μάθημα	τα μαθήματα	
Possessive	τοῦ μαθήματος	τῶν μαθημάτων	
Nominative	τδ σύνταγμα	τά συντάγματα	
Possessive	τοῦ συντάγματος	τῶν συνταγμάτων	
Nominative	τό πάτωμα	τά πατωματα	
Possessive	τοῦ πατώματος	τῶν πατωμάτων	

(d) Masculine nouns in HE which normally take the ending AI in the nominative case of the plural (see 34b) retain their accent on the same syllable in the possessive case of the singular but shift it all the way down to the last syllable in the possessive case of the plural.

Examples:

Singular		Plural
Nominative	ό ταγματάρχης	οί ταγματάρχαι
Possessive	τοῦ ταγματάρχου	τῶν ταγματαρχῶν
Nominative	ό συνταγματάρχης	οί συνταγματάρχαι
Possessive	τοῦ συνταγματάρχου	τῶν συνταγματαρχῶν
Nominative Possessive	ό στρατιώτης τοῦ στρατιώτη (τοῦ στρατιώτου old	οί στρατιώται τῶν στρατιωτῶν form)

(e) The following masculine nouns in ΔΣ behave exactly as the masculine nouns in HΣ referred to in (39a). The accent does not shift in the possessive case of the singular but it moves all the way down to the last syllable in the possessive case of the plural. MEMORIZE THESE NOUNS.

#### Singular

## Plural

Nominative Possessive	δ λοχίας τοῦ λοχία	οί λοχίαι (οί λοχίες) τῶν λοχιῶν
Nominative Possessive	δ ἄντρας τοῦ ἄντρα (τοῦ ἀντρός)	οί ἄντρ <b>ῶν</b> τῶν ἀντρῶν
Nominative Possessive	δ μήνας τοῦ μήνα (τοῦ μηνός)	οί μῆνες τῶν μηνῶν

(f) The noun <u>o'Ellyvac</u> shifts its accent only one syllable down in the possessive case of the plural.

NOTE:

## Singular

## Plural

Nominative	δ Έλληνας	οί Έλληνες
Possessive	τοῦ Έλληνα	τῶν Ἑλλήνων
1022022140	του Ελληνα	των Ελληνών

When giving the name of a month in connection with dates it is given in the possessive case. Since the names of the months are all masculine nouns ending in OΣ and, furthermore, their accent falls on the 3rd from the last syllable, there is an accent shift one syllable down in the possessive case as would normally happen for all corresponding masculine nouns in OΣ.

Note the following examples:

Nominative case	Possessive case
ό 'Ιανουάριος	τοῦ 'Ιανουαρίου
ό Φεβρουάριος	τοῦ Φεβρουαρίου
δ Σεπτέμβριος	τοῦ Σεπτεμβρίου
HENCE	
January 1	πρώτη 'Ιανουαρίου
February 3	τρεῖς Φεβρουαρίου
September 14	δεκατέσσερεις Σεπτεμβρίου

(b) To state that some event or occurence happens on a certain date the name of the month is used in the possessive case but it must be preceded by the word ETIE. Only if it happens on the first of the month the objective case of the feminine article (TH or THN) is used to precede the name of the month. Examples:

## English

## New Year's is on the lst of January.

- My birthday is on the 10th of June.
- 3. The Greek national holiday is on the 25th of March.
- 4. The American national holiday is on the 4th of July.

## Greek

- 1. Ἡ πρωτοχρονιά εἶναι τήν πρώτη Ἰανουαρίου.
- 2. Τά γενέθλιά μου είναι στίς δέκα 'Ιουνίου.
- 3. Ἡ ἐλληνική ἔθνική ἐορτή εἶναι στίς εἴκο- σι πέντε Μαρτίου.
- 4. 'Η άμερικανική έθνική γιορτή είναι στίς τέσσεις 'Ιουλίου.
- (c) To state that some event happens on a certain day, or on a certain month (without giving the exact date) the objective case of the name of the week or of the month are used with their article but without a preposition. Examples:

## English

My birthday is in January.

BUT

My birthday is on the 3rd of January.

## Greek

Τά γενέθλιά μου είναι τον 'Ιανουάριο.

Τά γενέθλιά μου είναι στίς τρεζς 'Ιανουαρίου.

Christmas is in December

BUT

Christmas is on the 25th of December.

We have no classes on Sunday. We go to school in winter. Τά Χριστούγεννα είναι <u>τόν</u> Δεκέμβριο.

Τά Χριστούγεννα είναι <u>στίς</u> είκοσι πέντε Δεκεμβρίου.

Δέν ἔχομε σχολεῖο <u>τήν Κυριακή</u>.
Πηγαίνομε σχολεῖο <u>τό χειμώνα</u>.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **PAMMATIKH**

41. To ask a person how old he is the expressions ΠΟΣΩΝ

ETΩΝ ΕΙΣΘΕ or ΠΟΣΩ(Ν) ΧΡΟΝΩ(Ν) ΕΙΣΤΕ are used.

Since these questions have their noun and its qualifier in the possessive case of the plural the possessive is called for in giving the answer. Hence, declinable numerals should be used in their possessive case when giving one's age, or the age of anything animate or inanimate.

Examples:

## English

### <u>Greek</u>

Q. How old are you?

A. I am 24 years old.

Πόσων ἐτῶν εἶσθε; Εἶμαι εἴκοσι τεσσάρων ἐτῶν.

Πόσω(ν) χρονῶ(ν) εἶστε; Εἶμαι εἴκοσι τεσσάρω(ν) χρονῶ(ν).

- Q. How old is your child?
- A. He is three years old.
- Q. How old is your brother?
- A. He is 21 years old.
- Q. How old is the baby?
- A. He is three months old.
- Q. How old is this building?
- A. It is 200 years old.

Πόσω(ν) χρονῶ(ν) εἶναι τό παιδί σας; Εἶναι τριῶ(ν) χρονῶ(ν).

Πόσω(ν) χρονῶ(ν) εἶναι ὁ ἀδελφός σας; Εἶναι εἴκοσι ἐνός χρονῶ(ν).

Πόσω(ν) μηνῶ(ν) εἶναι τό μωρό; Εἶναι τριῶ(ν) μηνῶ(ν).

Πόσων ἐτῶν (χρονῶν) εἶναι αὐτό τό κτίριο; Εἶναι διακοσίων ἔτῶν (χρονῶν).

42 (a) All ordinal numbers appear in all three genders in Greek, even the ordinal forms of numbers which are not affected by gender in their cardinal form. The ordinal forms of numbers 1-15 are given below:

#### Cardinals

## Ordinals

1.	<b>ἔνας, μία, ἔνα</b>	πρώτος, πρώτη, πρώτο
2.		δεύτερος, δεύτερη, δεύτερο
3.	τρεῖς, τρεῖς, τρία	τρίτος, τρίτη, τρίτο
	τέσσερεις, τέσσερεις, τέσσερα	τέταρτος, τετάρτη, τέταρτο
5.	πέντε	πέμπτος, πέμπτη, πέμπτο
6.	ee i	έκτος, έκτη, έκτο
7.	Enta	<b>ξ</b> βδομος, <b>έ</b> βδ <b>ό</b> μη, <b>ξ</b> βδ <b>ο</b> μο
8.	όκτω	ογδοος, όγδόη, όγδοο
9.	έννεα	Ενατος, ένατη, Ενατο
10.	δέκα	δέκατος, δεκάτη, δέκατο
11.	<b>ἔνδεχα</b>	ένδέκατος, ένδεκάτη, ένδέκατο
	δώδεκα	δωδέπατος, δωδεκάτη, δωδέκατο
	δεκατρείς, δεκατρείς, δεκατρία	δέκατος τρίτος, δεκάτη τρίτη, δέκατο τρίτο
14.	δεκατέσσερεις, δεκα- τέσσερεις, δεκατέσσερα	δέκατος τέταρτος, δεκάτη τε- τάρτη, δέκατο τέταρτο
15.	δεκαπέντε	δέκατος πέμπτος, δεκάτη πέμπτη, δέκατο πέμπτο

42 (b) Since both cardinal and ordinal numbers are adjectives, when they are declined they undergo accent shifts and ending changes like any other adjectives of their class. Examples:

## Cardinals

Nominative	<u>Possessive</u>
διακόσιοι	διακοσίων
πεντακόσιοι	xevtaxoolwv

## Ordinals

δεύτερος	δευτέρου
τέταρτος	τετάρτου
δέκατος	δεκάτου

(c) Ordinal numerals stressed on the 3rd from the last syllable may appear in the feminine either in their old form, viz. with the stress moved one syllable down, or in their modern form, with the stress remaining on the same syllable as it originally was in the masculine. Examples:

Masculine	Feminine (traditional)	(new form)
δεύτερος .	δευτέρα	δεύτερη
τέταρτος	τετάρτη	τέταρτη
<b>ἔ</b> βδομος	έβδ <b>ό</b> μη	ἔβδομη

43. The verb to go (πηγαίνω) is generally used in its contracted form in conversational Greek. The full form is used for more formal occasions. The contracted form of the verb to go is as follows:

Present Tense	Verb	IMPAINO

full form		contracted form
2.	πηγαίνω πηγαίνεις	1. πάω 2. π <b>ä</b> ς
٥.	πηγαίνει	3. Ráci
1.	πηγαίνομε	1. zőpe
2.	πηγαίνετε	2 <b>. zē</b> te
3.	πηγαίνουν	3. zëve

The words boy (ἀγδρι), girl (κορίτσι) and child (καιδί) are neuter nouns in Greek. Therefore, agreement of adjectives should take this into account because it is grammatical gender and not natural gender that determines agreement of an adjective with the noun it qualifies in the Greek language.

45. The word ΠΟΙΟΣ; ΠΟΙΑ; ΠΟΙΟ; standing in the place of a noun is the interrogative pronoun WHO? The same word preceding a noun becomes the interrogative adjective WHICH?

Examples:

Who is this man?

Which student knows French?
Which day are you here?
Which paper do you read?

Ποιδς είναι αὐτός δ ἄνθρωπος; Ποιδς μαθητής ξέρει γαλλικά; Ποιά μέρα είστε ἐδῶ; Ποιά ἐφημερίδα διαβάζετε;

## GRAMMAR ANALYSIS

#### **PAMMATIKH**

46 (a) The objective case of the personal pronoun is as follows:

	Singul	ar		Plural		
1.	μ <b>έ</b> . σ <b>έ</b>	me	1.	μᾶς	us	
2.	σξ	you him	2.	σᾶς	you	
2	τδν	him	_	τοδς	them	(masc.)
3.	τήν τό	her it	3.	τίς τά	<b>11</b>	(fem.) (neut.)

(b) The objective case of the personal pronoun precedes the verb, except in the imperative and the present participle. <u>Examples</u>:

<u>English</u>	<u>Greek</u>
I see <u>him</u> We understand <u>her</u> He is reading <u>it</u>	Τόν βλέπω Τήν καταλαβαίνομε Τό διαβάζει
We know them	<u>Τούς</u> ξέρομε <u>Τίς</u> ξέρομε <u>Τά</u> ξέρομε
He loves <u>her</u> She loves <u>him</u> They see <u>us</u> We see <u>you</u>	Τήν ἀγαπᾶ Τόν ἀγαπᾶ Μᾶς βλέπουν Σᾶς βλέπομε (plural or formal) Σέ βλέπομε (singular informal)

same manner, the objective case of the personal pronoun in the appropriate case is used to precede the word when inquiring indirectly about another person's name. Examples:

Πῶς σᾶς (σἔ) λένε; Πῶς τόν λένε; Πῶς τή λένε; Πῶς τούς λένε;

Μέ λένε Γιάννη. Τόν λένε Πέτρο. Τή λένε Μαρία. Τούς λένε Γιάννη καί Κώστα.

(d) There is another form — a long form — of the personal pronoun in the objective case but this form is used only after a preposition or to indicate constrast or emphasis. When used after a preposition the initial vowel ε appearing in some persons of this form of the pronoun is usually dropped. The long form of the personal pronoun is as follows:

	Singular			Plural		
1.	έμενα έσενα	me you	1.	ἐμᾶς ἐσᾶς	us you	
3.	αὐτόν αὐτήν αὐτό	him her it	3.	αὐτοδς αὐτές αὐτά	them	(masc.) (fem.) (neut.)

(c) As stated earlier, the long form of the objective case of the personal pronoun is used after a preposition or whenever contrast or emphasis are to be indicated. When contrasting people's names the long form of the pronoun precedes the idiomatic expression ME AENE, TON AENE, etc. Examples:

#### English

#### <u>Greek</u>

- 1. My name is John.
  His name is Costas.
- <sup>'</sup>Εμένα με λένε Γιάννη.
   Αὐτόν τον λένε Κώστα.
- 2. <u>Her</u> name is Maria. <u>His</u> name is Peter.
- 2. <u>Αὐτή(ν)</u> τή λένε Μαρία. <u>Αὐτόν</u> τόν λένε Πέτρο.

# the long form used after a preposition

#### English

## <u>Greek</u>

- 1. This is for you.
- 2. Is this book for me?
- 3. I am doing it for her.
- 1. Αὐτό εἶναι γιά σᾶς.
- 2. Είναι αὐτό τό βιβλίο γιά μένα;
- 3. Τό κάνω γι' <u>αὐτή</u>ν.

# the long form used for contrast or emphasis

- 1. The professor knows me.
  He doesn't know you.
- 2. I am asking you, not him.
- 3. He knows us, not them.
- 4. He loves her, not her sister.
- 5. He understands only me.
- 1. 'Ο καθηγητής ξέρει <u>ἐμέ-</u>
  <u>να</u>. Δέν ξέρει <u>ἐσένα</u>
  (ἐσᾶς).
- 2. Ρωτῶ ἐσᾶς (ἐσένα), ὅχι αὐτόν.
- 3. Εμᾶς ξέρει, δχι αὐτούς
- 4. Αυτήν άγαπα, δχι τήν άδελφή της.
- 5. Μόνον <u>έμενα</u> καταλαβαί-
- 47. Greek proper nouns are declinable following the declension pattern of nouns having the same type endings. Greek masculine surnames are also declinable unless they have the ending OY in their basic form. Feminine surnames usually end in OY, H or A and are not declinable.

  Examples:

## Masculine

## <u>Feminine</u>

Nom. ὁ Κώστας Μαῦρος Poss. τοῦ Κώστα Μαῦρου Obj. τόν Κώστα Μαῦρο Voc. Κώστα Μαῦρο\*

ή Μαρία Μαύρου τῆς Μαρίας Μαύρου τή Μαρία Μαύρου Μαρία Μαύρου

<sup>\*</sup> Some masculine given names in <u>OΣ</u> do not take the ending <u>E</u> in the vocative case but simply lose the consonant <u>Σ</u>. Some common names behaving this way are: <u>δ΄ Αλέκος</u>, <u>δ΄ Γιώργος</u>, <u>δ΄ Πέτρος</u>, <u>δ΄ Σπόρος</u>, πτλ.

#### BUT

(b)

Nom. Poss. Obj. Voc.	δ Παῦλος Γεωργίου τοῦ Παύλου Γεωργίου τδν Παῦλο Γεωργίου Παῦλε Γεωργίου	ή Έλλη Γεωργίου τῆς Έλλης Γεωργίου τῆν Έλλη Γεωργίου Έλλη Γεωργίου
Nom. Poss. Obj. Voc.	δ Γιάννης Πολίτης τοῦ Γιάννη Πολίτη τό Γιάννη Πολίτη Γιάννη Πολίτη	ή Σοφία Πολίτη τῆς Σοφίας Πολίτη τή Σοφία Πολίτη Σοφία Πολίτη

Greek verbs are accented on the next to the last syllable in their basic form. And the basic form of a Greek verb is the first person singular of the present tense of the verb in the indicative mood. However, there are several Greek verbs accented on the past syllable in their basic form. A representative verb of the main class of this kind of verbs is given below. It should be noted that one can hear many variants in the conjugation pattern of these verbs in the present tense. The more prevalent form as of this time of writing is given first. Variant forms are given next to the main form in parenthesis.

## Present Tense

<u>Singular</u> Variant I, Variant	Plural II Variants I, II-Variant III
1. ρωτῶ - ἀω 2. ρωτᾶς - ᾶς 3. ρωτᾶ - ἀει the verbs ἀπαντῶ to salute), μετοῦ	1. ρωτάμε - (ρωτούμε) 2. ρωτάτε - (ρωτάτε) 3. ρωτάνε - (ρωτούν)  (to answer), χαιρετώ (to greet, (to count, to measure), μελετώ (to love) are conjugated like

## GRAMMAR ANALYSIS

#### *PAMMATIKH*

49. (a) The verb  $\frac{\lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega}{\lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega}$  (to tell, to say, etc.) has a contracted form which is also the preferred form in normal everyday conversation. The verb  $\frac{\lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega}{\lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega}$  is contracted as fellows:

## Verb λέγω

full form		contracted form	
1.	λέγω	1. λέω	
2.	λέγεις	2. λές	
3.	λέγει	3. λέει	
1.	λέγομε	1. λέμε	
2.	λέγετε	2. λέτε	
3.	λέγουν	3. λένε	

- (b) Notice that the 3rd person plural of the centracted form of this verb (<u>λένε</u>) is the verb used in the idiomatic expression <u>πῶς σᾶς λένε</u> (what's your name)?
- 50. (a) The particle  $y_{\alpha}$  placed before a verb in a subordinate clause changes it into what corresponds to the infinitive in English. Examples:

θέλω - I vish νά θέλω - to vish λέγω - I say νά λέγω - to say νά κάνω - to do

(b) The particle νά is used in such expressions as τί νά κάνω; (what shall I do? or what can I do?) τί νά θελω; (what shall I want?) etc. To convey the meaning of what shall I do?, what shall I want? etc.

- 52. (a) The question word τίποτε; (anything?) requires the answer κάτι (something) if the reply is affirmative. It requires the answer τίποτε (nothing) if the reply is negative. The word τίποτε is not declinable. Examples:

Question	Affirmative Answer	Negative Answer
1. Βλέπετε τίποτε;	Ναί, βλέπω <u>κάτι</u> .	"Όχι, δέ βλέπω <u>τίποτε</u> .
2. Ξέρεις τίποτε;	Ναί, ξέρω <u>χάτι</u>	"Όχι, δέ ξέρω <u>τίποτε</u>

(b) Similarly, the question word κανένας οτ κανείς (anyone, anybody), requires the answer καποιος (someone, somebody) if the reply is affirmative. It requires the answer κανένας οr κανείς (no one, none, nobody) if the reply is negative. Transles:

# Question Affirmative Answer Mogative Answer

- 1. Είναι Ναί, <u>χάποιος</u> είναι "Οχι, <u>χανείς</u> δέν χανείς έχει. είναι έχει.
- 2. Βλέπετε Ναί, βλέπω <u>κάποιον</u>. Όχι, δέ βλέπω κανένα;
- (c) The pronouns κανείς or (κανένας) καμιά κανένα are declined like the numerals ένας μία ένα (See #32a, b) The possessive case of κανείς or (κανένας) and κανένα is κανενός. The objective case of the masculine form κανένας is κανένα(ν). In the neuter form κανένα the objective case is the same as the

nominative. The feminine form is declined.

like any feminine noun in Δ or Z. χαμιά - χαμιάς, χαμιά.

(d) The pairs τίποτε - κάτι, κάποιος-κανείς can precede a noun and function as adjectives. In that case the word τίποτε means any and κάτι means some; the word κάποιος means the indefinite a er a certain and κανένας means any in interrogative sentences and no in negative sentences. Examples:

## Greek.

- 1. Βλέπεις <u>τίποτε</u> χαρτιά έχει;
- 2. Ξέρετε <u>κανένα</u> καθηγητή στήν Αθήνα;
- 3. Ξέρω χάποιον καθηγητή.
- 4. Δέν ξέρω <u>κανένα</u> καθηγητή.
- 5. Έχετε <u>τίποτε</u> φίλους έχει;
- 6. Ναί, έχω <u>κάτι</u> φίλους έχει.

## English

- 1. Do you see any papers there?
- 2. Do you know any professor in Athens?
- 3. I know a (a certain) professor.
- 4. I don't know any professor.
- 5. Do you have any friends there?
- 6. Yes, I have some friends there.

#### GRAMMAR ANALYSIS

## *PAMMATIKH*

52. The verb  $\tau\rho\dot{\omega}\gamma\omega$  (to eat) has a contracted form which is usually preferred in normal every day conversation. The contracted form of the verb  $\tau\rho\dot{\omega}(\gamma)\omega$  is conjugated as follows:

# Verb τρώγω

full form		contracted form		
1.	τρώγω	1.	τρώ(γ)ω	
2.	τρώγεις	2.	τρώς	
3.	τρώγει	3.	τρώει	
1.	τρώγομε	1.	τρῶμε	
2.	τρώγετε	2.	τρῶτε	
3.	τρώγουν	3.	τρῶνε	

53. (a) The short form of the possessive case of the personal pronoun has already been given in #22(a), lesson 8. However, there is a long form which is used to indicate contrast or emphasis as is the long form of the objective case used. Whenever the long form of the possessive case of the personal pronoun is used both the long and the short forms are declined as follows:

# Possessive Case of the Personal Pronoun

lon	form	short form (unaccented)	short form (accented)
1.	έμένα	μου	μο <b>ῦ</b>
2.	έσένα	σου	σο <b>ῦ</b>
3.	αύτόν	του	τοῦ
	αύτή(ν)	της	τῆς
	αύτό	του	τοῦ

<ol> <li>εμᾶς</li> <li>εσᾶς</li> </ol>	μας	μᾶς
εσας	σας	σᾶς
3. αυτών	τους	τούς

- (b) Whereas a distinction of gender is made in the 3rd person of the singular of the possessive case of the personal pronoun no distinction of gender is made in any person of the plural. (See above table).
- (c) The possessive case of the personal pronoun, besides indicating possession, is also used to indicate the indirect object in Modern Greek. And it should be remembered that the indirect object is the word or words in a sentence for whom or to whom the action of the werb is directed. In English the indirect object is spotted by asking the question to whomfor for whomfafter the werb. Examples:

#### English

- 1. I am telling her a 1. Τῆς λέγω μιά ἰστορία. story.
- 2. He gives me his book. 2. Mov δίνει το βιβλίο του.
- 3. She writes him every 3. Τοῦ γράφει κάθε μέρα.
- 4. My wife bays me my 4. H γυναίκα μου μοῦ αγοράζει τίς γραβάτες μου.
- (d) When a pronoun is used as an indirect object it is usually placed before the verb unless the verb is in the imperative or present participle (a detailed explanation will be given about this when the imperative and participle are introduced). Examples:

She tells me the news. He gives her a book.

(e) The short forms of the personal pronoun — both in the possessive and in the objective cases — are always accented if they precede the word they refer to. They are unaccented if they follow the word they refer to. When the accented form of these pronouns is used in a

sentence (invariably preceding the word it refers to)
it is uttered as a unit along with the following word.
When the unaccented form is used it is uttered as a
unit along with the preceding word. This is a basic
rule of Greek word linkage and should be thoroughly
practiced. The hearer hears a word with an extra syllable added to it either before or after the main word,
depending on whether the pronoun precedes it (and is
accented) or follows it (and is unaccented). The same
phenomenon of strong linkage between words occurs
between the noun and its article. They are pronounced
as a unit with no pause between the article and the
noun. To the hearer, a word and its article sound like
one word in Greek.

(f) Whenever two short forms of the personal pronoun are used together to denote the direct as well as the indirect object the indirect object is placed before the direct. They both precede the verb except in the imperative and participle. In the following examples each sentence is first given with a noun object first and then the noun object is replaced by a pronoun.

#### English

- 1. He reads the newspaper to me.
  He reads it to me.
- He tells the news to John and Mary.
   He tells it to them.
- She buys him the lighter.
   She buys it for him.

### Greek

- Μοῦ διαβάζει τήν έφημερίδα.
   Μοῦ τήν διαβάζει.
- 2. Λέει τά νέα στό Γιάννη καί στή Μαρία. Τούς τά λέει.
- 3. Τοῦ ἀγοράζει τόν ἀναπτήρα, Τοῦ τόν ἀγοράζει.
- 54. (a) Idiomatic way of saying "I like" MOY APEΣΕΙ
  in Greek. In Greek the standard way to say I like is
  by using the idiomatic expression MOY APEΣΕΙ which
  literally means "it's pleasing to me". In this kind of
  an expression the subject is placed at the tail end of
  the sentence and being the subject it determines

whether the verb will be in the singular or in the plural (APEZEI or APEZOYN). The subject is also invariably preceded by the nominative case of the article. The following examples should make the pattern clear:

## English

#### Greek

1.	I like this book.	1.	Μοῦ ἀρέσει αὐτό το
	She likes coffee He likes his watch.	2. 3.	βιβλίο. Τῆς ἀρέσει ὁ καφές. Τοῦ ἀρέσει το ρολοι
4. 5.	They like school. We like our teacher.	<b>4. 5.</b>	του. Τούς άρέσει τό σχολεῖο. Μᾶς άρέσει ο δάσκαλός
	I like books.	6.	μου. Μοῦ ἀρέσουν τὰ βιβλία. Μᾶς ἀρέσουν τὰ βιβλία.
8. 9.	She likes magazines. They like Greek.	9.	Της αρεσούν τα περιοδικά. Τούς αρέσουν τα έλληνικά
11.	Do you like English? Do you like to read? Do they like to eat	11.	Σᾶς ἀρέσουν τὰ ἀγγλικά; Σᾶς ἀρέσει νὰ διαβάζετε; Τούς ἀρέσει νὰ τρῶνε ἐδῶ;
	here?		

- (b) In sentences like Mary likes coffee, my brother likes books, etc., when a noun precedes the expression most αρέσει, σοῦ αρέσει, and so on, the noun is placed before the expression μοῦ αρέσει and is in the possessive case. It is preceded by its article which is also in the possessive case. Examples:
  - 1. Mary likes coffee.
- 1. Τῆς Μαρίας τῆς άρέσει ο χαφές.
- 2. The teacher likes books.
- 2. Τοῦ δασκάλου τοῦ ἀρέσουν τα βιβλία.
- 3. Wy wife likes Athens. 3. The yourixas mov the
  - αρέσει η Αθήνα.
- 4. The child likes to play.
- 4. Τοῦ παιδιοῦ τοῦ άρέσει νά παίζη.

(c) If the noun preceding the expression μοῦ αρέσει happens to be in the plural, to avoid an awkward Greek construction, the verb ayam can be used instead of the expression μοῦ αρέσει Then the sentence follows the conventional Greek word order. Examples:

> Οι δάσκαλοι άγαποῦν τά βιβλία. Τά παιδιά άγαποῦν νά παίζουν.

- 55. (a) The expression it's becoming to you EOY MAEL follows the same pattern as the expression MOY APEXET. The subject follows the verb, it is preceded by its article, and it determines whether the singular form THEAINEI (TAEI), or the plural form THEAINOYN (HANE) should be used. Examples:
  - 1. Αυτή η γραβάτα σᾶς 1. This tie is becoming πάει. 2. Η στολή τοῦ πάει. to you.
  - 2. The uniform is be-
  - coming to him. 3. Τά ἄσπρα\* τῆς πᾶνε. 3. White is becoming to her.
  - (b) Again, when the subject of such an expression is a noun and not a pronoun the noun is in the possessive case and precedes or follows the expression ZOY MAEL. MOY MAEL etc. Examples:

Green is becoming to Maria.

Τῆς Μαρίας τῆς πᾶνε τα πράσινα. Τά πράσινα τῆς πᾶνε this Mapias.

<sup>\*</sup> The neuter form of colors is used in the plural to state that a certain color is becoming to someone.

### GRAMMAR ANALYSIS

#### *PAMMATIKH*

56. The past tense of the verb to be (είμαι ) is conjugated as follows:

#### Greek English ήμουν 1. I was 2. ήσουν 2. YOU WE'RE ήταν . he, she, it was ήμαστε (ήμασταν) 1. we were ήσαστε (ήσασταν) 2. you were ήταν (ήτανε) 3. they were

57. The future tense of the verb to be is conjugated as follows:

Greek		English	
1. 2. 3.	θά εἶμαι θά εἶσαι θά εἶναι	<ol> <li>I will be</li> <li>you will be</li> <li>he, she, it will b</li> </ol>	•
1. 2. 3.	θά εἵμαστε θά εἰστε θά εἰναι	<ol> <li>we will be</li> <li>you will be</li> <li>they will be</li> </ol>	

- 58. The infinitive of the verb to be is conjugated like the future except that the particle  $\nu\dot{a}$  instead of the particle  $\theta\dot{a}$  precedes the verb.
- 59. (a) Not all Greek tenses correspond exactly with English tenses. The Greek present tense covers a much wider area than the English simple present because it includes in addition to factual and habitual action action going on in the present time (expressed)

by the English present progressive tense) as well as action started in past time and still going on in the present (expressed by the English present perfect). The following examples, illustrating this last usage of the Greek present tense should make its function clear. Examples:

#### Greek

## English

- Πόσον καιρό τόν 1. How long have you known ξέρετε;
- Πόσον καιρό
   Είστε ἐδῶ;
   How long have you been here?
- 3. Μένομε σαυτό 3. We've been living in this τό σπίτι πολλά house for many years. χρόνια.
- 4. Έχω τρία χρόνια 4. I've been here (for) three
- (b) The simple past tense of Greek verbs covers some areas not covered by the simple past tense in English. Very frequently the past tense is used in Greek the way the present perfect is used in English if the time when the action occurred in the past is indefinite. Examples:

#### English

#### Greek

- 1. I have never been a teacher.
- 1. <u>Δέν ἥμουν ποτέ</u> δάσκαλος.
- 2. Have you ever been an officer?
- 2. <u>"Ησαστε ποτέ</u> άξιωματικός;
- 3. My relatives have always 3. Οι συγγενεῖς μου been good people. ήταν πάντα καλοί άνθρωποι.
- 60. WHAT'S THE DATE TODAY? One can ask for the date in Greek in two ways: One way is by using the expression Πόσες τοῦ μηνός ἔχομε σήμερα; The other way is

by using the expression τί ἡμερομηνία ἔχομε σήμερα; Whether we use one expression or the other to ask for the date our response is the same. We say: σήμερα είναι and then the date follows in the same pattern as explained in detail #40(a). Examples:

## Greek

## Inglish

- 1. Πόσες τοῦ μηνός 1. What's the date today? έχομε σήμερα; It is May 3. Σήμερα έχομε 3 (τρεῖς) Μαΐου.
- Πόσες τοῦ μηνός
   ἐχομε αῦριο;
   Αὕριο ἔχομε τέσ- Tomorrow the date is σερεις (4) Απριλίου. April 4.
- 3. <u>Τί ἡμερομηνία έχο- 3. What's the date teday?</u>
  με σήμερα; Σήμερα It is July 1.
  Εχομε πρώτη (1η)
  Ιουλίου.

## NUMERALS - AND HOW TO USE THEM CORRECTLY (General Review)

- 61. (a) The correct use of numerals up to and including 1900 has been explained in lesson 10 (#27a). When dealing with numerals from 1900 on the fellowing rules should be observed:
  - Prom 1900 on to 1999 the number is read in the usual way, vis. the numeral 1000 (χίλιοι -ες -α) as well as the numeral 900 has to agree with the noun it qualifies in gender and case.
  - From 2,000 on up to but not including 1,000,000
    the feminine form is used for the digit indicating
    the thousands. All the other digits fellow their
    own form as previously explained.

- 3. When we reach the 1,000,000 mark everything is in the neuter because the word εκατομμύριο standing for one million is a neuter noun.

  Numerals 1, 3, 4, or 200, 300, etc. referring to the word "million" are in the neuter gender.
- 4. It should be remembered that all numerals affected by gender whether used only in the neuter form or only in the feminine form or in all three forms are declinable. This means that they will indicate case changes by changing their ending accordingly.
- 5. The following tables summarizing the rules governing the correct use of numerals should clarify the students questions:

1900	γίλια	έννιακόσια			
1901		έννιακόσια			<b>#5</b>
1902		έννιαχόσια			
1903		έννιακόσια		-	noun Let
1931		έννιαχόσια			5 2
1945	ένα χίλια πέντε	έννιαχόσια	σαράντα		by the
1962		έννιαχόσια	εξήντα	* \$	E 63
1994	χίλια τέσσερ	έννιαχόσια α	έν ενήντα		nder Lify
1999	χίλια	έννιαχόσια	έν ενήντα		2

2000 3000 4000 5000 21,000 34,000 93,000 100,000 101,000 113,000 200,000 300,000 400,000 500,000 600,000 700,000	τρεῖς χιλιάδες τέσσερεις χιλιάδες πέντε χιλιάδες είχοσιμία χιλιάδες είχοσιμία χιλιάδες τριάντα τέσσερεις χιλιάδες ένενήντα τρεῖς χιλιάδες έχατό χιλιάδες έχατόν μία χιλιάδες έχατόν δεχατρεῖς χιλιάδες διαχόσιες χιλιάδες τριαχόσιες χιλιάδες τετραχόσιες χιλιάδες πενταχόσιες χιλιάδες έξαχόσιες χιλιάδες έπταχόσιες χιλιάδες	Always in the feminine form not affected by the gender of the noun they qualify
1,000,000 2,000,000 3,000,000 4,000,000	οντακόσιες χιλιάδες ενα ξκατομμύριο τρία έκατομμύρια τρία έκατομμύρια τέσσερα έκατομμύρια ενα δισεκατομμύρια	Always in the neuter

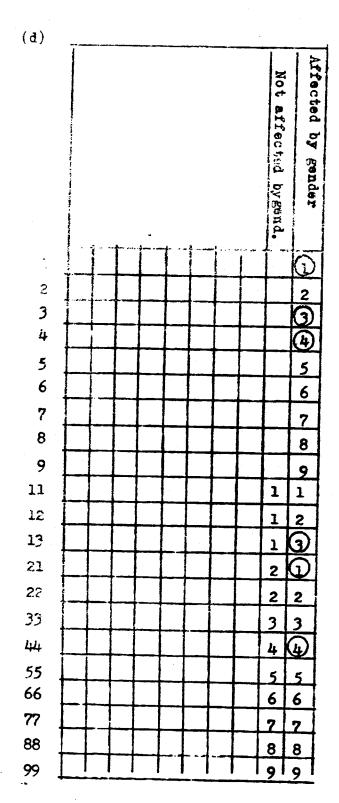
- (b) It should be remembered that in rote counting declinable numerals are given in their neuter form. When giving chronology (the year when a certain event occurred) the correct way is to read the year as though one is doing rote counting.
- (c) The expression πόσες τοῦ μηνός ἔχομε σήμερα or τόσες τοῦ μηνός είναι σήμερα (what's the date today) has the word τοῦ μηνός in the possessive case. It therefore requires that the name of the month in the answer be also given in the possessive case. For the first of the month the ordinal πρώτη (Ist) is used. For the other days of the month the plain numerals are used. Those numerals affected by gender are in the feminine form. Examples:

#### English

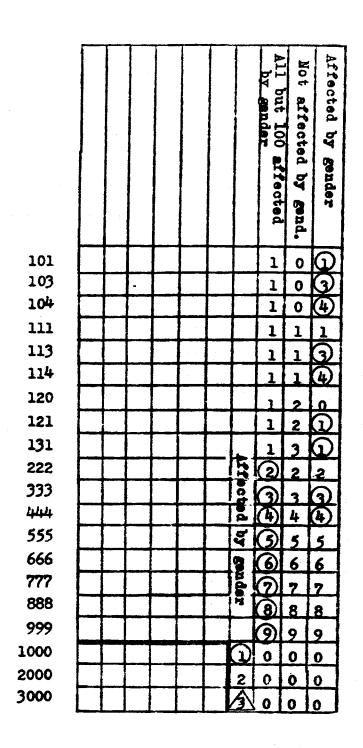
#### Greek

May 21, 1962 1. Είκοσι μία Μαΐου χίλια έννιαχόσια εξήντα δύο. September 1, 1939 2. Πρώτη Σεπτεμβρίου χίλια έννιαχόσια τριάντα έννέα. 3. Τέσσερεις Ίουλίου χίλια επταχόσια εβδομήντα έξι. July 4. 1776 March 25, 1821 4. Είκοσι πέντε Μαρτίου χίλια οχτακόσια είκοσι ένα. December 6, 1941 Έξι Δεκεμβρίου χίλια έννιαχόσια σαράντα ένα. July 14, 1789 6. Δεκατέσσερεις Ιουλίου χίλια επτακόσια όγδόντα έννέα.

## How to Read Numbers Correctly in Greek



- Numbers enclosed in circles are always affected by gender when they appear in the units and hund-reds column.
- A Numbers enclosed in a triangle are always in the feminine,



					Not affected by gender	In feminine gender			
2000									
2001						L			
2111		<u> </u>	L		L	_	<u> </u>	_	1_
2112			L		_	<u> </u>	_	<u> </u>	ļ_
2113								L	
2222								Γ	
3333			_	T		A	নি	3	নি
संसंस					<b> </b>	本	(4)	4	(P)
5555						5	(3)	5	5
6666						6	6	6	6
7777						7	7	7	7
8888						8	(3)	8	8
9999						9	9	9	9
10,000					1	0	0	0	0
13,000					1	<b>A</b>	0	0	0
33,000					3	A	0	0	0
44,000					4	<u>A</u>	0	0	0
100,000				1	0	0	0	0	0
200,000	_			么	0	0	0	0	0
300,000				4	0	0	0	0	0
400,000				4	0	0	0	0	0
500,000	Ţ			A	0	0	0	0	0

900,000				A	0	0	0	0	0
1,000,000			1	0	0	0	0	0	0
2,000,000			2	0	0	0	0	0	0
13,000,000		1	3	0	0	0	0	0	0

#### GRAMMAR AWALYSIS

#### *PAMMATIKH*

62. The past tense of the verb to have (εχω) is conjugated as follows:

	Greek	Englis	ì
1. 2. 3.	είχα είχες είχε	<ol> <li>I had</li> <li>you had</li> <li>he had</li> </ol>	
1. 2. 3.	εϊχ <b>ανε</b> εϊχ <b>ατε</b> είχαμε	<ol> <li>we had</li> <li>you had</li> <li>they had</li> </ol>	

- 63. The past tense of the expression μοῦ αρέσει -- μοῦ αρέσουν, etc. is μοῦ άρεσε -- μοῦ αρεσαν, etc.
- 64. (a) The future tense of the verb πηγαίνω is fermed by preceding the short form of the verb (πάω -- πᾶζ, etc.) by the particle θά. The future tense is, therefore, conjugated as follows:

Greek		Enclish
1. 2. 3.	θά πάω θά πᾶς θά πάη	<ol> <li>I will go.</li> <li>you will go.</li> <li>he will go.</li> </ol>
1. 2. 3.	θά πᾶμε θά πᾶτε θά πᾶνε	1. we will go 2. you will go 3. they will go

(b) The infinitive of the verb πηγαίνω (to go) is conjugated like the future with the exception that the particle να is used instead of the particle More on this mode of the verb later.

- 65. (a) The expressions ἔχω δουλειά, χάνω καιρό, ἔχω δίκιο, and ἔχω πολλά (ἔνα, δύο τρία) χρόνια νά πάω κάπου mean to be busy to waste time, to be right, and I haven't been in a certain place for many (one, two, three, etc.) years respectively. Their usage has been illustrated in the dialogues and the exercises.
  - (b) The word ο επισχέπτης is declined like the word ο στρατιώτης.
- 66. The verbs μιλῶ, ζητῶ, etc. is conjugated according to two variants either one of which is correct. The first one is the older form. The second one is the more modern variant. Note:

#### Verb

older form	endings	modern form	endings
1. μιλδ 2. μιλεῖς 3. μιλεῖ	-8 -87 -87	<ol> <li>μιλῶ (μιλάω</li> <li>μιλᾶς</li> <li>μιλᾶ (μιλάει</li> </ol>	δ or άω ᾶς ᾶ or άει
<ol> <li>μιλοῦμε</li> <li>μιλεῖτε</li> <li>μιλοῦν</li> </ol>	-οῦμε -εῖτε -οῦν	<ol> <li>μιλᾶμε</li> <li>μιλᾶτε</li> <li>μιλᾶνε</li> </ol>	āņe āte āve

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *TPAMMATIKH*

67 (a) How to form the past tense of Greek verbs: All standard Greek verbs (and by standard we mean verbs accented on the syllable before the last in the first person singular of the present tense of the active voice) take the same past tense endings as those of the verb εχω in the past tense. (The verb είχα, the past tense form of εχω, has been given in \$62, lesson 20). The past tense of the verb EXO and the past tense endings are as follows:

#### The Simple Past Tense

<u>Verb</u>	Stem and Indines	Indiags	
<ol> <li>εἶχα</li> <li>εἰχες</li> <li>εἰχε</li> </ol>	EIX - a	- a	
2. Eixec	EIX - ες	- ες	
3. είχε	EIX - E	- E	
1. εἵχαμε	EIX - aue	- ans	
2. είχατε	EIX - ate		
3. είχαν			
<ol> <li>εἴχαμε</li> <li>εἴχατε</li> <li>εἰχαν</li> </ol>	EIX - αμε EIX - ατε EIX - αν	- a	

- (b) All Greek verbs consist of two parts. The stem, which carries the basic meaning of the verb, and the endings, which carry the additional meaning of person, number, and time, i.e. whether a certain action took place in the past, is taking place in the present, or is going to take place in the future.
- (c) For reasons of convenience we are going to designate 2 stems to each Greek werb. We shall call the stem of the werb, as appearing in the present tense, the stem of the present. We shall call the slightly different form of the stem as appearing in the simple past tense the stem of the simple past.

(d) The stem of the simple past of most standard Greek verbs whose present tense stem ends in a Z or an N is formed by substituting a Σ for the Z or N of the present tense stem ending. Examples:

7	<del>(erb</del>	Present Tense Stem Ending	Simple Past Stem Ending
2. 3.	διαβάζω σπουδάζω γοικιάζω	διαβαΖ σπουδαΖ γοικιαΖ	διαβαΣ σπουδαΣ γοικιαΣ
5. 6.	άγοράζω χαπνίζω άρχίζω φροντίζω	άγοραΖ καπνιΖ άρχιΖ φροντιΖ	άγοραΣ χαπνιΣ άρχιΣ φροντιΣ
	κλείνω φθάνω τελειώνω	κλειΝ φθαΝ τελειωΝ	κλειΣ φθαΣ τελειωΣ

(e) In the simple past all regular Greek verbs are stressed on the third syllable from the end. This shift in the stressed syllable is such an important feature of the Greek past tense that in two-syllable verbs the augment  $\varepsilon$  is placed at the beginning of the verb to provide the necessary third syllable. Examples:

## Verb διαβάζω

Present	Simple Past	Ending
1. διαβάζω	1. διάβασα	-a
2. διαβάζεις	2. διάβασες	-85
3. διαβάζει	3. διαβασε	3-
1. διαβάζομε	1. διαβάσαμε	-ahe
2. διαβάζετε	2. διαβάσατε	-475
3. διαβάζουν	3. διάβασαν	-av

### Verb xxeiva

 1. κλείνω
 1. ἔκλεισα

 2. κλείνεις
 2. ἔκλεισες

 3. κλείνει
 3. ἕκλεισε

1. χλεύομε 2. χλείνετε 3. χλείνουν

1. κλείσαμε 2. κλείσατε

3. ἔκλεισαν

- In some verbs like the verb voixsaxw the stressed syllable in the past tense is the first syllable NOI. In cases like this, where superficially the 4th syllable from the end seems to be stressed, the student should realize that the syllable KIA of the verb voixiaxw is one syllable. The vewel I serving simply the purpose of showing an alteration in the quality of the consonant, in this instant the consonant I (it indicates that I is palatalized, i.e., the blade of the tongue touches the palate).
- (g) All verbs listed in 67(d) are conjugated like the verb διαβάζω or like the verb κλείνω in their simple past tense.
- Feminine Houns in IZ. There is a large class of feminine nouns accented on the third syllable from the last and ending in IZ which are frequently spelled with an H ending instead of an IZ ending. by modern writers. Either spelling is correct. The plural form of these nouns differs from that of the ordinary feminine nouns ending in H (like the word η αδελφή). The declension pattern of feminine noun in IZ (and their variant in H) is given below. Note that both variants form their plural the same way.

## Singular

<u>T1</u>	aditional form	Modern form
Nom.	η έρώτησις	η έρώτηση
Poss.	τής έρωτήσεως	τής ερώτησης
Obj.	τήν έρωτησιν	την ερώτηση

# Plural (Same for both forms)

Hen. οι έρωτήσεις Pees. των έρωτήσεων Obj. τις έρωτήσεις

- (b) All feminine nouns in H accented on the third syllable from the end fall within this category. All such nouns have accunterpart in IΣ. Examples: η ἄγοιξη, η θέρμανση, η τηλεόραση, η εξαίρεση, η ᾶσχηση, η ᾶνεση, etc.
- (c) Feminine nouns in H accented on the syllable before the last may or may not belong in this class. The relatively few nouns of this group, most of them two-syllable nouns, will be listed with both the H and IΣ ending so the student can classify them accordingly. The following two syllable feminine nouns in H belong in this class: ἡ τάξη, ἡ στάση, ἡ λέξη, ἡ θέση. Hew ones will be listed as they appear in subsequent lessons. The word ἡ τάξη will be declined below to serve as the declension pattern of nouns of this class.

#### Singular

Manaddad and I maddama

Non. ἡ τάξις ἡ	τάξη
Poss. τῆς τάξεως τί	ς τάξης
Obj. τῆν τάξιν τί	ν τάξη

# Plural (Same for both forms)

Nom. οἱ τάξεις Poss. τῆν τάξεων Obj. τίς τάξεις

- (d) Street signs and other official signs in Greece are likely to follow the traditional, rather than the modern variant of these words. Hence the words ΣΤΑΣΙΣ, ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ, etc. on street signs.
- (e) The declension pattern of nouns of this class shows the following stress shifts: (1) Hours consisting of only two syllables in their basic case (the nominative) retain the stress on the same syllable

in all cases of the singular and of the plural. The addition of an extra syllable in the possessive case of the singular (traditional form) and of the plural (both forms) does not alter the position of the stressed syllable. (See example in 68c). However, (2) nouns consisting of more than two syllables —— and their stress inevitably falls on the third syllable from the end in their basic case —— undergo the following stress changes: They shift their stress on syllable down in the possessive pattern) and also in all cases of the plural. Again, the addition of an extra syllable in the possessive case of the plural does not alter the stressed syllable.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *PAMMATIKH*

69 (a) The past tense form of the irregular verb AEPQ is EIHA: It is conjugated as follows:

εἶπα
 εἶπες
 εἰπες
 you told
 εἰπε
 he told

εἴπαμε 1. we told
 εἴπατε 2. you told
 είπαν 3. they told

(b) The future tense form of the verb  $\overline{AE\Gamma\Omega}$  is  $\overline{\Theta A \Pi\Omega}$ . It is conjugated as follows:

θά πῶ
 θά πῆς
 θά πῆς
 Tou vill tell
 θά πῆ
 he vill tell

θά ποῦμε
 θά πῆτε
 θά ποῦν
 they will tell

(c) The infinitive and / or the subjunctive form of the verb to tell - or of any other Greek verb - are identical. They are conjugated exactly like the future with the exception that the particle να instead of the particle θα precede the verb. Note:

### Greek

νά πῶ
 νά πῆ
 νά ποῦμε
 νά ποῦμε
 νά ποῦν

- (d) The imperative form of the verb ΛΕΓΩ is ΠΕΣ for the singular (the informal way of address) and ΠΗΤΕ for the plural and the formal way of address (a detailed discussion of the imperative will be given in subsequent lessons). Please note that the pronoun follows the verb in the imperative. Examples:
  - Πές μου τά νέα,
     Tell me the news, Costa.
     Κώστα.
  - 2. Πήτε μου τά νέα, 2. Tell me the news, Mr. κύριε Μελᾶ. Melas.
  - 3. Πῆτε μου τά νέα, 3. Tell me the news, χύριοι. gentlemen.

#### GRAMMAR AWALYSIS

#### **PAMMATIKH**

70 (a) The simple past tense of the verb BAZQ (to put, to place, to set) is EBAAA. It is conjugated as follows:

#### Simple Past

1. 2. 3.	έβαλα έβαλες έβαλε			I put you put he put
1. 2. 3.	βάλαμε βάλατε έβαλαν	(βάλανε)	2.	we put you put they put

(b) The simple future tense of the verb BAZΩ is ΘA BAΛΩ. It is conjugated as follows:

#### Simple Future

1. 2. 3.	θά βάλω θά βάλης θά βάλη	<ol> <li>I'll put</li> <li>you will put</li> <li>he will put</li> </ol>
1.	θά βάλωμε	1. we will put
2.	θά βάλετε	2. you will put
3.	θά βάλουν (θά βάλουνε)	3. they will put

(c) The imperative forms of the verb BAZQ are BAAE for the singular (the informal way of address or of command) and BAATE for the plural and the formal. Examples:

#### Greek

#### English

1. Βάλε τραπέζι, Μαρία.

1. Set the table, Maria.

- Γάλτε τά πηλήκιά 2. Gentlemen, put your σας στό τραπέζι, caps on the table.
   χύριοι.
- Κύριε Πανᾶ, βάλ- 3. Mr. Panas, put your paper τε έκεῖ τήν έφη- there. μερίδα σας.
- 71 The simple future tense of any active verb -- regular or irregular (exceptions are rare) -- is formed by attaching the endings of the present tense to the stem of the simple past. It should be remembered however that the vowel \(\int\) which is often used as an augment to provide an extra syllable for the stress to move up in the past tense is not a part of the stem. (Review \$67d Thus, the simple future tense of the verbs \(\alpha\) \(\int\) \(\

Verbs: $II\Lambda HPQNQ$  $\Delta IAPAZQ$ Stem of Present: $\Pi \Lambda HPQN$  $\Delta IAPAZ$ Stem of S. Past: $\Pi \Lambda HPQZ$  $\Delta IABAZ$ 

#### Simple Future Tense

2.	θά πληρώσω θά πληρώσης θά πληρώση	2.	θά διαβάσω θά διαβάσης θά διαβάση
2.	θά πληρώσωμε θά πληρώσετε θά πληρώσουν(ε)	2.	θά διαβάσωμε θά διαβάσετε θά διαβάσουν(ε)

72 The infinitive and/or the subjunctive form of any verb is formed like the future with the particle va, instead of the particle va preceding the verb. Examples:

νά πληρώσω νά διαβάσω νά πάω The simple imperative (command form)/ of all regular verbs — and of many irregular ones, too — is formed by adding the endings  $\varepsilon$  and  $\tau\varepsilon$  to the simple stem of the verb. The ending  $\varepsilon$  gives the singular and informal way of command; the ending  $\tau\varepsilon$  gives the plural and/or the formal way of command. Examples:

Verb	Simple Stem	Imperative	
	of Verb	Singular	Plurai
διαβάζω	διαβασ-	διάβασε	διαβάστε
πληρώνω	πληρωσ-	πλήρωσε	πληράστε
κλείνω	κλεισ-	κλείσε	κλεΐστε
νοικιάζω	youxiao-	γοίκιασε	γοικιάστε
άγοράζω	αγορασ-	αγόρασε	άγοράστε
βάζω	βαλ -	βάλε	βάλτε

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *PAMMATIKH*

# 74 (a) The past tense of the verb ΒΛΕΠΩ (to see) is ΕΙΛΑ. It is conjugated as follows:

	<b>English</b>		Greek
1.	I saw	1.	είδα είδες είδε
2.	you saw	2.	εἶδες
3.	he saw	3.	είδε
1.	we saw	1.	είδαμε
2.	Aog san .	2.	εϊδατε
3.	they saw	3.	εΐδαμε είδαν είδαν

(b) The simple future tense of the verb BAEII2 is  $\Theta A \wedge \Omega$  (or  $\Theta \hat{\alpha} + \hat{\alpha} \hat{\delta} \hat{\omega}$ ). It is conjugated as follows:

English			Greek	
2.	I'll see	1.	θά δῶ	
	you'll see	2.	θά δῆς	
	he'll see	3.	θά δῆ	
2.	we'll see	1.	θά δοῦμε	
	you'll see	2.	θά δῆτε	
	they'll see	3.	θά δοῦν	

- (c) The infinitive and/or the subjunctive form of the verb  $\frac{\text{E} \wedge \text{E} \cap \Omega}{\text{V} \hat{\alpha}}$  is conjugated like the future with the particle  $\frac{\partial \hat{\alpha}}{\partial \alpha}$  preceding the verb.
- (c) The imperative form of the verb BAEHQ is AEZ in the singular (the informal way of address) and AHTE in the plural and the formal way of address.

75 (a) The subjunctive form of the verb is the form used when we want to ask permission, or to make a request. In such cases the subjunctive form of the verb is used as the main verb in an interrogative sentence. The response can be given either in the subjunctive form of the verb or in the imperative. The following English questions and answers, and their Greek equivalent, should make this point clear.

#### English

#### Greek

- 1. May I smoke? You 1. Νά καπνίσω; Νά καπνίmay. σετε (OR καπνίστε).
- 2. Shall we read this book? Yes, you shall.
- 2. Νά διαγάσωμε αύτό τό βιβλίο; Νά το διαβάσετε (Œ-διαβάστε το).
- May I buy this book? Yes, you may.
- 3. Νά άγοράσω αυτό τό βιβλίο; Νά τό άγοράσετε. (ΟΒ-άγοράστε το).
- 4. Shall we close the windows? Yes, do.
- 4. Νά κλείσωμε τά παράθυρα; Νά τά κλείσετε (OR- κλεϊστε τα).
- 5. May we watch TV? Yes, you may.
- 5. Νά δοῦμε τηλεόραση; Νά δῆτε (ΟR-δῆτε).
- 6. Shall I buy this suit? Do.
- 6. Νά άγοράσω αυτό τό κοστούμι; Νά τό άγοράσετε. (ΟΝ-άγοράστε το)
- May I see your grades? You may.
- 7. Νά δῶ τούς βαθμούς σας; Νά τούς δῆτε (ΟRδῆτε τους).

- 8. Shall we clean 8. Νά καθαρίσωμε τήν the classroom? τάξη; Νά τήν καθαρίσετε Υεs, do. (ΟR-καθαρίστε την)
- (b) It should be noted that when a personal pronoun is used with the imperative form of the verb as a direct or an indirect object (or both) it follows the verb and is unaccented. Examples:

 tell me
 πές μου (πῆτε μου)

 see him
 δές τον (δῆτε τον)

 read her
 διάβασε της (διαβάστε της)

 buy it
 αγόρασε το (αγοράστε το)

(c) When personal pronouns are used both as a direct and an indirect object with the imperative form of the verb, it is customary for the indirect object to precede the direct. They both follow the verb, however. Examples:

read it to me διαβάστε μου το tell it to them πῆτε τους το buy them for her άγοράστε της τα

#### GRAHMAR ANALYSIS

#### PPAYMATIKH

# 76 (a) The past tense of the verb PPIEKQ (to find) is RPHKA. It is conjugated as follows:

Greek		English	
1.	βρήκα	1.	I found
2.	βρήκες	2.	You found
3.	β <b>ρ</b> ήκε	3.	he found
1.	βρήκαμε	1.	we found
2.	βρήκατε	2.	you found
3.	βρήκαν	3.	they found

- The future tense of the verb EPIZKQ is  $\Theta A$  BPQ. The infinitive and / or subjunctive form is NA BPQ. They are conjugated like the corresponding forms of the verb  $\Delta EPQ$  ( $\Theta \hat{\alpha} \pi \tilde{\omega} \nu \hat{\alpha} \pi \tilde{\omega}$ ) viz.  $\Theta \hat{\alpha} \beta \rho \tilde{\omega} \nu \hat{\alpha} \beta \rho \tilde{\omega}$  etc. See #74 b.
- (c) The imperative forms of the verb <u>BPIΣΚΨ</u> are <u>βρές</u> <u>βρῆτε.</u>
- (d) The verb ΓΡΙΣΚΩ takes a direct object or a direct and an indirect object together. The word follows the patterns described in detail in #53 f and in #75 c. Examples:

### Greek English

- 1. Μοῦ βρῆκε σπίτι.1. He found me a house.
- 2.  $\Theta \hat{\alpha}$   $\sigma \tilde{\alpha} \zeta$   $\beta \rho \tilde{\omega}$   $\tau \hat{o}$  2. I'll find you the book  $\beta \iota \beta \lambda i \hat{o}$   $\pi \hat{o} \hat{v}$   $\theta \hat{\epsilon}$  you went.  $\lambda \epsilon \tau \epsilon$ .

- 3. βρήτε μου μιά ελληνική έφημερίδα, σᾶς παρακαλῶ.
- Find me a Greek newspaper, please.
- 4. Βρές μου τά τσιγάρα μου, Κώστα.
- 4. Find me my cigerettes, Costa.
- Χάσατε τά κλειδιά σας; Θά σᾶς τά βρῶ.
- 5. Did you loss your keys? I'll find them for you.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **TPAMMATIKH**

# 77 (a) The past tense of the verb $\Delta IN\Omega$ is $E\Delta\Omega\Sigma A$ . It is conjugated as follows:

	Greek		English
	ἔδωσα ἔδωσες ἔδωσε		I gave you gave he gave
1. 2. 3.	δώσαμε δώσατε ἔδωσαν	1. 2. 3.	we gave you gave they gave

(b) The simple future tense of the verb ΔΙΝΩ is ΘΑ ΛΩΣΩ. It is conjugated as follows:

Greek	English	
θά δώσω	I'll give	
θά δώσης	you 'll give	
θά δώση	he 'll give	
θά δώσωμε	we 'll give	
Θά δώσετε	you 'll give	
θά δώσουν	they 'll give	

- (c) The infinitive and/or subjunctive form of the verb  $\overline{\Lambda I N \Omega}$  is  $\overline{NA}$   $\overline{\Lambda \Omega \Omega \Omega}$ . It is conjugated like the future. See #72 and #74 (c).
- (d) The simple imperative form of the verb  $\Delta IN\Omega$  is  $\Delta C\Sigma E$  in the singular and  $\Delta \Omega\Sigma TE$  in the plural.

- (e) The verb  $\Delta IN\Omega$  is usually accompanied by an indirect as well as a direct object. Examples:
  - 1. Ποιός σοῦ ἔδωσε αὐτό τό ρολόι: Ο πατέρας μου μοῦ τό ἔδωσε.
  - 2. Θά τοῦ δώσω τό βιβλίο μου ἀπόψε.
  - 3. Θά τῆς δώσωμε τήν έφημερίδα της.
  - 4. Θά τούς δώσουν τά περιοδικά τους.
- (f) In the imperative both the direct and indirect object pronouns follow the verb. They are unaccented. Examples:
  - 1. Δάστε μου τό βιβλίο. Δάστε μου το.
  - 2. Δώστε της τόν άναπτήρα. Δώστε της τον.
  - 3. Δώσε του τήν έφημερίδα. Δώσε του την.
- Neuter nouns in OΣ. There is a large class of neuter nouns ending in OΣ (like the word TO BAPOΣ) with a declension pattern all their own. The student should be particularly careful not to confuse these nouns with masculine nouns in OΣ. The article TO TA should be his clue. The declension pattern of two typical nouns of this class (TO BAPOΣ, TO ETOΣ, meaning weight and year respectively) will be given below. Please note:

	Singular		Endings
Nom. & Obj.	τό βάρος	τό ἔτος	-ος
Possessive	τοῦ βάρους	τοῦ ἕτους	-ους
	Plural		
Nom. & Obj.	τά βάρη	τά ἔτη	-7}
Possessive	τῶν βαρῶν	τῶν ἐτῶν	-&v

(b) It should be remembered that the neuter form of adjectives should be used when nouns of the above class are qualified by adjectives. Examples:

τό μεγάλο βάρος τό νεό(ν) ἕτος τά μεγάλα βάρη τά νέα ἕτη

NOTE: The word poloi can be written with or without discritical marks /" / over the vowel i. Examples: poloi, poloi.

#### GRA'MAR ANALYSIS

#### PPACMATIKE

79 (a) Active and passive verbs. An active verb is one in which the subject is the doer of the action indicated by the verb. Greek active verbs generally end in Ω. Examples:

# παίζω, διαβάζω, γράφω, μελετώ

(b) A passive verb is one in which the subject is not the doer, but the recipient of the action indicated by the verb. The doer of the action, or the agent, as it is generally called by grammarians, is not the subject of a passive verb. This agent is preceded by the word by in English. It is preceded by the preposition AHO in Greek. Greek passive verbs generally end in OMAI, -CIMAI or -IEMAI. Examples:

# πληρώνομαι, υπηρετοθμαι, μετριέμαι.

To change a verb in a sentence from the active voice to the passive voice the sentence has to undergo several changes. First. The subject of the active verb becomes the agent of the passive verb. Since in Greek the agent is preceded by the preposition aπc it changes from the nominative case into the objective case (the object of a preposition). On the other hand, the object of the active verb becomes the subject of the passive verb. So, here we have the reverse change. The object noun or pronoun changes from the objective case into the nominative case. The following examples should illustrate these changes:

#### English

#### Greek

Active.	The bank pays my brother.	Η τράπεζα πληρώνει τον άδελφο μου.
Passive.	My brother is paid by the bank.	<u>C άδελφός μου</u> πληρώ- νεται άπό <u>τήν τράπεζα</u> .
Active.	The doctors examine the patient.	<u>Οὶ γιατροί</u> έξετάζουν τον άρρωστο.
	The patient is examined by the doctors.	<u>΄ άρρωστος</u> έξετάζεται από τους γιατρούς.

80 (a) Greek passive verbs have a conjugation pattern all their own. They are not formed by the auxiliary to be and the past participle of the verb, as is the case in English. The conjugation pattern of the verb ΠΛΗΡΩΝΟΜΑΙ (to be paid) which will serve here as a typical Greek verb in the passive voice is given below.

#### Verb IIAHPRNCMAI

	Present Tense	Endings	English Equivalents
1.	πληρώνομαι	-ομαι 1.	I am paid
2.	πληρώνεσαι	-εσαι 2.	you are paid
3.	πληρώνεται	-εται 3.	he is paid
1.	πληρωνόμαστε	-ομαστε1εστε* 2ονται 3.	we are paid
2.	πληρώνεστε		you are paid
3.	πληρώνονται		they are paid

<sup>\*</sup> An ending variant in  $-\frac{\epsilon\sigma\theta\epsilon}{\epsilon}$  may frequently be encoutered. One may hear  $\pi\lambda\eta\rho\dot{\omega}\nu\dot{\epsilon}\sigma\theta\dot{\epsilon}$  instead of  $\pi\lambda\eta\rho\dot{\omega}-\nu\dot{\epsilon}\sigma\tau\dot{\epsilon}$ ,  $\dot{\epsilon}\xi\dot{\epsilon}\tau\dot{\alpha}\xi\dot{\epsilon}\sigma\theta\dot{\epsilon}$  instead of  $\dot{\epsilon}\xi\dot{\epsilon}\tau\dot{\alpha}\xi\dot{\epsilon}\sigma\tau\dot{\epsilon}$ , and so on.

	Simple Past	Endings		English Equivalents
1. 2. 3.	πληρώθηκα πληρώθηκες πληρώθηκε	-ηκα -ηκες -ηκε	1. 2. 3.	I was paid you were paid he was paid
1. 2. 3.	πληρωθήκαμε πληρωθήκατε πληρώθηκαν <u>Simple Future</u>	-ήκαμε -ήκατε -ηκαν Endings	1. 2. 3.	you were paid
1. 2. 3.	θά πληρωθή	- δ - ῆς - ῆ - οῦμε	1. 2. 3.	I will be paid
2.	θα πληρωθήτε	-ῆτε -οῦν	2.	

- (b) As in the active voice, verbs in the passive voice have two stems. The stem of the present tense, which is the same as the stem of the present tense of active verbs, (it can be found by crossing out the endings -2 or -OMAI from the present tense of a verb) and the stem of the simple tenses. The stem of the present indicates a continuous, a recurrent, or an actually progressing action. The stem of the simple tenses indicates a completed or an about to be completed action. The stem of the simple tenses indicates a completed action. To find the stem of the simple tenses in the passive voice a few simple rules should be remembered.
  - 1. The N stem ending of verbs in  $-\Omega NOMAI$  or -AZOMAI changes into a  $\ominus$ . (In the active voice the N stem ending changes into a  $\Sigma$  ). Examples:

Verb		Stem Ending	
Present	πληρώνομα ι	πληρωΝ	
S. Past	πληρώθηκα	πληρωΘ	
S. Future	θά πληρωθῶ	πληρωΘ	
	<u>*</u>		

2. The Z stem ending of verbs in - IZOMAI or of most verbs in -AZOMAI changes into  $\Sigma T$  or into the older variant  $\Sigma \Theta$ ). In the active the Z stem ending changes into a  $\Sigma$ . Examples:

Verb		Stem Ending
Present	έξετάζομα:	έξεταΖ
S. Past	έξετάστηχα	έξεταΣΤ
S. Future	θά έξεταστῶ	έξεταΣΤ

81 (a) There are several Greek verbs which — though not strictly in the passive voice — are conjugated like Greek passive verbs. Many of these verbs are reflexive, a term meaning that the action they perform is for the benefit of the doer. The doer does it for himself or to himself. Most verbs of this class are active intransitive verbs in English\*. The verb EHKQNOMAI (to rise, to get up, to stand up) is an example in point. It is conjugated as follows:

## Verb ZHKQNOMAI

<sup>\*</sup> An intransitive verb is one that cannot take a direct object. Verbs to rise, to laugh, to work, etc. are active intransitive verbs in English.

Ī	Present Tense	S. Past	S. Future
1.	σηχώνομαι	σηκώθηκα	θά σηχωθῶ
2.	σηχώνεσαι	σηκώθηκες	θά σηχωθῆς
3.	σηχώνεται	σηκώθηκε	θά σηχωθῆ
1.	σηχώνόμαστε	σηνωθήναμε	θά σηνωθοῦμε
2.	σηχώνεστε	σηνωθήνατε	θά σηνωθῆτε
3.	σηχώνοντα ι	σηνώθηναν	θά σηνωθοῦν

<sup>(</sup>b) The verb EPΓAZOMAI (to work) is conjugated like the verb EΞΕΤΑΖΟΜΑΙ. The verb ΑΙΣΘΑΝΟΜΑΙ (to feel is conjugated like the verb ΣΗΚΩΝΟΜΑΙ in the present tense.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### HITTALLAGT

- The irregular verb EPXOMAI (to come) is conjugated 82 (a) like any other verb ending in -OMAI in the present tense (See #80a).
  - The past tense of the verb EPKOMAI is HPOA. It is conjugated as follows:
    - ήρθα\*
- ηρθαμε
- 2. ήρθες
- 2. ήρθατε
- ήρθε
- ήρ0αν
- The future tense of the verb EPXOMAI is OA EPOQ. It is conjugated as follows:
  - θά ἔρθω\*\*
- θά ἔρθουμε
   θά ἔρθουν
   θά ἔρθουν
- θά ἕρθης θά ἕρθη 2.

- The subjunctive and / or infinitive form of the verb EPXOMAI is conjugated like the future tense with the particle vá preceding the verb instead of the particle 0á.
- In the future and the infinitive (or subjunctive) forms of the verb EPACMAI (θά ἔρθω, νά ἔρθω), the particle Oá or vá is usually fused with the initial vowel of the verb to produce the following combination:

#### Future

- $\omega_0$ l.
- θαρθούμε
- 2. θαρθής
- 2. θαρθήτε
- 3. θαρθή
- θαρθοῦν

<sup>\*</sup> The variant  $\eta \lambda \theta \alpha$  will also be encountered.

The variant Oa chow will also be encountered.

### Infinitive or Subjunctive

1. ναρθῶ

1. ναρθοῦμε

2. ναρθής

2. ναρθήτε

3. ναρθη

3. ναρθοῦν

- (f) The imperative forms of the verb EPKOMAI is EAA in the singular and EAATE in the plural and formal (See #51).
- 83 (a) The past tense of the verb AIΣΘΑΝΟΜΑΙ (to feel) is AIΣΘΑΝΘΗΚΑ. It is conjugated like the past tense of the verb ΠΛΗΡΩΝΟΜΑΙ with the difference that the stem ending of the verb is NΘ instead of Θ (contrast AIΣΘΑΝΘ- with ΠΛΗΡΩΘ-).
  - (b) The future and infinitive (or subjunctive) forms of the verb AI $\Sigma\Theta$ ANOMAI is  $\Theta$ A AI $\Sigma\Theta$ ANO $\Omega$ , NA AI $\Sigma\Theta$ ANO $\Omega$ . Again, the endings ( $-\tilde{\omega}$ ,  $-\tilde{\eta}\zeta$ ,  $-\tilde{\eta}$ , etc.) are attached to the stem AI $\Sigma\Theta$ ANO-, the same as the past tense endings attach themselves to the same stem.
- 84 (a) Comparative degree of adjectives. There are two ways to express the comparative degree of adjectives in Greek. One way is by placing the word IIIO (more) before the adjective. Examples:

ώραῖος πιό ώραῖος

beautiful

more beautiful

ψηλός πιο ψηλός

tall taller

καλός πιό καλός

good better

(b) To state that something is bigger, or taller, or poorer than something else, the preposition ANO is used in Greek. Since it is a preposition, the noun, adjective, or pronoun following it should be in the objective case. Examples:

#### English

#### Greek

- George is taller
   <u>than John.</u>
   <u>από το Γιάννη.</u>
- 2. Your dog is more 2. ( σχύλος σου είναι τιό beautiful than my dog. ωραίος από το σχύλο μου.
- 3. Winter is colder 3. <u>Γχειμώνας</u> είναι πιό than spring. κούος <u>άπο την άνοιξη</u>.
- 4. My brother is 4. C άδελφός μου είναι  $\tau$ ιό taller than I. ψηλός  $\dot{a}\pi\dot{o}$  (έ)μένα.
- (c) The paramount rule of adjectives agreeing with the nouns they qualify in gender, number and case should not be forgotten when using the comparative degree of adjectives. Examples:
  - 1. I know the taller 1. Ξέρω τόν πιό ψηλό από of the two brothers. τούς δύο άδελφούς.
  - 2. Spring has warmer 2. Η ανοιξη έχει πιό ζεdays than winter. στές μέρες από τό χειμώνα.
- The superlative degree of adjectives is expressed by preceding the word IIIO--used in the comparative degree by the appropriate article. Examples:
  - 1. George is the richest man in Athens.
  - New York has the tallest buildings in America.
  - 3. The hottest days of the year are in July.
- 1. Ο Γιῶρνος είναι <u>ο πιό</u>
  <u>πλούσιος</u> ανθρωπος στήν
  Αθήνα
- Αθήνα. 2. Η Νέα Υόρκη έχει τά <u>πιό ψηλά</u> κτίρια στήν Αμερική.
- 3. <u>Ci πιό ζεστές</u> μέρες τοῦ χοόνου είναι τόν Ιού- λιο.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *TPAMMATIKH*

86 (a) Comparative and superlative degrees of adjectives formed by the addition of endings. The comparative and superlative degrees of adjectives can be formed not only by preceding the adjective by the word IIIO. They can also be formed by attaching the endings -OTEPOE, -OTEPH, -OTEPO to the stem of the adjective. Examples:

	Positive	Comparative	Superlative
1.	ώραῖ- ος	ώραι- ότερος	ο ώραι- ότερος
	ώραί- α	ωραι- ότερη	η ώραι- ότερη
	ωραῖ- ο	ωραι- ότερο	το ώραι- ότερο
2.	μιχρ- ός	μικρ- ότερος	ο μικρ- ότερος
	μιχρ- ή	μικρ- ότερη	η μικρ- ότερο
	μιχρ- ό	μικρ- ότερο	το μικρ- ότερο
3.	άκριβ- ός	άχριβ- ότερος	ο άχριβ- ότερος
	άκριβ- ή	φιριβ- ότερη	η άχριβ- ότερη
	άκριβ- ό	άχριβ- ότερο	το άχριβ- ότερο

- (b) It must be noted that the superlative degree has the identical endings as the comparative degree but the adjective is preceded by the appropriate article. (see preceding examples).
- (c) The endings OTEPOΣ, -CTEPH, -CTEPO become 2TEPOΣ, -ΩTEPH, ΩTEPO (a matter of spelling, not of promunciation) when the last wowel of the stem happens to be E or O. Examples:

87 <u>Irregular comparative and superlative degrees</u>. The following adjectives form their comparative and superlative degrees irregularly as follows:

	Positive	Comparative	Superlative
1.	καλός	καλύτερος	ο καλ <b>ύ</b> τερος
	καλή	καλύτερη	η καλύτερη
	καλό	καλύτερο	το καλ <b>ύ</b> τερο
2.	κακός	χειρότερος	ς χειρότερος
	κακή (κακ <b>ιά)</b>	χειρότερη	ή χειρότερη
	κακό	χειρότερο	τό χειρότερο
3.	πολύς	περισσότερος	ο περισσότερος
	πολλή	περισσότερη	ή περισσότερη
	πολύ	περισσότερο	το περισσότερο
4.	μεγάλο	μεγαλύτερος	ο μεγαλύτερος
	μεγάλη	μεγαλύτερη	η μεγαλύτερη
	μεγάλος	μεγαλύτερο	το μεγαλύτερο

When using the superlative degree of adjectives the noun or phrase coming after the adjective is either used without the preposition AΠΟ-in which case it is in the possessive case - or it is used with the preposition AΠΟ followed by, as appropriate, ολους τούς, ολες τίς, ολα τά. Quite frequently the preposition ΣΕ in all its possible combinations with the article is used instead of the preposition AΠΟ, especially if a singular noun forms the second part of the comparison. Examples:

# English

### Greek

1. Ο φίλος μου είναι ο εξυπνότερος μαθητής τοῦ σχολείου μας.

My friend is the most intelligent student in our school.

2. ΄ φίλος μου είναι ο εξυπνότερος μαθητής <u>στό</u> σχολεῖο μας.

- -"H3. Ο φίλος μου εἶναι ο εξυπνότερος από όλους τούς μαθητάς τοῦ σχολείου μας. (στό σχολείο μας).
- 1. Είστε ο καλύτερος άνθρωπος του κόσμου.

You are the (best) kindest person in the world.

- 2. Εἶστε ο καλύτερος ἄνθρωπος στόν κόσμο.
- 3. Είστε ο καλύτερος <u>απ΄ όλους</u> τούς ανθρώπους στόν κόσμο. (τοῦ κόσμου).
- 89. The comparative degree of adverbs is formed like the comparative degree of adjectives, with the difference that adverbs of quantity take the neuter singular form (-OTEPO, -2TEPO) of the adjective while adverbs of manner take the neuter plural form (-OTEPA, -2TEPA). Irregular adverbs have the corresponding irregular forms in the appropriate adjective. Examples:

# Adjective

# Adverb

- 1. Μιλῶ καλύτερα έλληνι- 1. Μιλῶ καλύτερα τώρα. κά ἀπό σᾶς.
- 2. Έχω περισσότερες ώρες μάθημα άπό τό Γιάννη.
- 2. Μελετώ περισσότερο από τό Γιάννη.
- 3. Έχω ἄσχημο κρυολό-
- 3. Είμαι κρυωμένος ἄσχημα.
- 4. Πήρα χθές χειρότερο βαθμό από προχθές.
- 4. Πηγαίνω χειρότερα στά μαθήματά μου.
- 5. Αὐτό τό ποδήλατο κοστίζει λιγότερα δολλάρια ἀπό τό ἄλλο.
- 5. Αὐτό τό ποδήλατο κοστίζει λιγότερο.

# GRAMMAR ANALYSIS

# **PAMMATIKH**

90 (a) Adjectives in  $O\Sigma$ , -IA, -O. A few adjectives in  $-C\Sigma$ , form their feminine in -IA rather than in -H. The most important adjectives of this class are:

έλαφρός Κανθός γλυκός κακός*	έλαφριά ξανθιά(ξανθή) γλυκιά κακιά μαλακιά	παγακό κακό ξανθό ξανθό
φτωχός	φτωχιά	φτωχό
φρέσκος	φρέσκια	φρέσχο
μαλακός	μαλακιά	μαλαχό

(b) With the exception of the irregular adjective κακός -which has already been explained -- all other adjectives of this class form their comparative and superlative degrees the regular way. Examples:

έλαφρός έλαφρία έλαφρό φρέσκος φρέσκο	έλαφρότερος έλαφρότερη έλαφρότερο φρεσχότερος φρεσχότερη φρεσχότερο	ρ ελαφρότερος η ελαφρότερη το ελαφρότερο ο φρεσκότερος η φρεσκότερη
φρεσκο	φρεσκοιερο	το φρεσκότερο

The irregular adjective  $\Pi O \Lambda Y \Sigma - \Pi O \Lambda \Lambda H - \Pi O \Lambda Y$  is declined as follows in the masculine and neuter gender: (The feminine form  $\Pi O \Lambda \Lambda H$  is declined like the regular feminine noun  $\eta$   $\alpha \delta \epsilon \lambda \phi \dot{\eta}$ ).

	Masculine	Singular Neuter
Nom. Poss.	ο πολύς	τό πολύ
Obj.	τόν πολύ	το πολύ

<sup>\*</sup> Several other adjectives in  $-x \circ \zeta$ ,  $-\gamma x \circ \zeta$ ,  $-\chi \circ \zeta$ ,  $-\nu \circ \zeta$  follow the same pattern, but do not constitute a basic vocabulary to be included in this book.

# Plural

Nom.	οί πολλοί	τά πολλά
Poss.	τῶν πολλῶν	τῶν πολλῶν
Оъј.	τούς πολλούς	τά πολλά

92 (a) Most adjectives can take the ending -TATOΣ, -TATH, -TATO to indicate that they possess the quality expressed by the adjective to a very high degree. No comparison is indicated. In English the word very preceding the adjective serves the same purpose. Examples:

# English Greek as a very beautiful 1 "Eyes

- He has a very beautiful 1. "Εχει ενα ωραιότατο house. σαίτι.
- 2. These tomatoes are very 2. Αυτές οι ντομάτες fresh. είναι φρεσκότατες.
- Mrs. Smith is very in— 3. Η κυρία Σμίθ εἶναι telligent.
- (b) Adverbs take the ending \_TATA to express the same idea. Examples:
  - He speaks very well.
     Μιλᾶ ωραιότατα.
  - He answers very intel Aπαντᾶ εξυπνότατα.
  - 3. George eats very lightly. 3. Ο Γιῶργος τρώει έλαφρότατα.
- 93 The irregular verb MENΩ changes its basic stem MEN into MEIN- in all simple tenses. It is conjugated as follows:

Present	Simple Past	Simple Future
1. μένω 2. μένεις 3. μένει	<ol> <li>έμεινα</li> <li>έμεινες</li> <li>έμεινε</li> </ol>	<ol> <li>θά μείνω</li> <li>θά μείνης</li> <li>θά μείνη</li> </ol>

1. μένομε -ουμε 2. μένετε 3. μένουν 2. μείνατε 2. θά μείνετε 3. έμειναν 3. θά μείνουν

# Simple Imperative

μεῖνε

μείνετε

94. The verb METAXEIPIZOMAI -- (to use) -- is conjugated like the verb EPΓAZCMAI. Its main tenses are: μεταχειρίζομαι -- μεταχειρίστηκα -- θά (νά) μεταχειρίστω. The werb METAXEIPIZOMAI takes a direct object. Examples:

Μεταχειρίζομαι πολύ τό λεξικό μου. Ο κ. Α.... δέ μεταχειρίστηκε τήν πένα του σήμερα.

# GRAMMAR ANALYSIS

# *PAMMATIKH*

95 (a) The irregular werb  $\Pi AIPN\Omega$  (to get, to take) becomes  $\Pi HPA$  in the simple past and  $\Theta A$   $\Pi AP\Omega$ , NA  $\Pi AP\Omega$  in the simple future and simple subjunctive respectively. It is conjugated as follows:

	Present	Simple Past	Simple (or S. Sub	
1. 2. 3.	παίρνω παίρνεις παίρνει	πήρα πήρες πήρε	θά(νά) θά(νά) θά(νά)	πάοης
2.	παίρνομε-ουι παίρνετε παίρνουν	ιε πήραμε πήρατε πήραν	θα(να)	πάρωμε-ουμε πάρετε πάρουν

- (b) The imperative form of the verb ΠΑΙΡΝΩ (ΠΑΡΕ ΠΑΡΤΕ) has already been given in #51).
- 96 (a) The stem ΠΛΕΝ- of the irregular verb ΠΛΕΝΩ (to wash something or someone) changes into ΠΛΥΝ- in the simple tenses. Therefore, the verb ΠΛΕΝΩ is conjugated as follows:

	Present S	imple Past	Simple (or S. Su	Future bjunctive)
2.	πλένω	έπλυνα	θά(νά)	πλύνω
	πλένεις	έπλυνες	θά(νά)	πλύνης
	πλένει	έπλυνε	θά(νά)	πλύνη
4.	πλένομε-ουμε	πλύναμε	θά(νά)	πλύνωμε-ουμε
	πλένετε	πλύνατε	θά(νά)	πλύνετε
	πλένουν	ἕπλυν <b>αν</b>	θά(νά)	πλύνουν

(b) The imperative form of the verb  $\Pi\Lambda$ ENQ is  $\pi\lambda\dot{\upsilon}\nu\varepsilon$  -  $\pi\lambda\dot{\upsilon}$ - $\nu\varepsilon\tau\varepsilon$ .

- (c) It should be remembered that when using the verb  $\Pi\Lambda EN\Omega$  you usually have to use a direct object with it.
- 97 (a) The intransitive counterpart of the verb HAENQ is HAENOMAI (to wash). It is, in effect, a reflexive verb because it shows that the subject performs the action on himself, or for himself. The stem HAEN— of this verb changes into HAYO— in all the simple tenses of the reflexive voice. The verb HAENOMAI is conjugated as follows:

Re:	flex	ive	Voice

	Present	Simple Past	Simple Future (or S. Subjunctive)
2.	πλένομαι	πλύθηκα	θά(νά) πλυθῶ
	πλένεσαι	πλύθηκες	θά(νά) πλυθῆς
	πλένεται	πλύθηκε	θά(νά) πλυθῆ
2.	πλενόμαστε	πλυθήκαμε	θά(νά) πλυθοῦμε
	πλένεστε	πλυθήκατε	θά(νά) πλυθῆτε
	πλένονται	πλύθηκαν	θά(νά) πλυθοῦν

# Simple Imperative

# πλύσου πλυθήτε

- 98 (a) The regular verbs EYPIZCMAI (to shave) ETOIMAZCMAI (to get ready) and NTYNOMAI (to dress) are two more examples of Greek reflexive verbs. Their counterparts in the active voice (FYPIZΩ and NTYNΩ have to be accompanied by a direct object and mean to shave (someone else).
  - (b) The verbs EYPIZOMAI and ETCIMAZOMAI (to get ready, to prepare oneself, are conjugated like the regular verb ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΖΟΜΑΙ. Their principal tenses are: ξυρίτουμα δομαί ξυρίστηκα θά (νά) ξυρίστῷ, ετοιμάζο-μαι ετοιμάστηκα θά ετοιμαστῷ

The Simple Imperative of EYPIZOMAI and ETCIMAZOMAI are:

<u>ξυρίσου</u> - <u>ξυριστῆτε</u> <u>ετοιμάσου</u> - <u>ετοιμαστῆτε</u>

(c) The verb NTYNOMAI is conjugated like ΠΛΗΡΩΝΟΜΑΙ. Its principal tenses are:

ντύνομαι - ντύθηκα - θά (νά) ντυθω

The Simple Imperative of NTYNOMAI is:

# ντύσου - ντυθῆτε

- 99 (a) Some verbs in -ω accented on the last syllable are conjugated in a slightly different way in the present tense from those studied so far. Since these verbs are in the minority, they will be so designated when they appear in a new lesson. A typical verb of this class is the verb μπορω (to be able to, can, may). It is conjugated as follows:
  - 1. μπορῶ ῶ2. μπορεῖς εῖς3. μπορεῖ εῖ3. μποροῦν οῦν
  - (b) The verbs οδηγῶ (to drive) and ἔξηγῶ (to explain) are conjugated like the verb μπορῶ.

### GRAMMAR ANALYSIS

### **FPAMMATIKH**

100 (a)	The simple past tense of the verb TPQTQ (to eat) is
	EΦΑΓΑ. It is conjugated as follows:

ἔσαγα
 έφαγες
 ἔφαγες
 ὅφαγατε
 ἔφαγαν

(b) The simple future of the verb TPΩΓΩ is ΘA ΦΑΩ. It is conjugated as follows:

1. θά φάω 1. θά φᾶμε 2. θά φᾶς 2. θά φᾶτε 3. θά φάη 3. θά φᾶνε

- (c) The infinitive and/or simple subjunctive of the verb  $TP\Omega T\Omega$  is NA  $\Phi A\Omega$ . It is conjugated exactly like the simple future with the exception that the particle  $\nu \alpha$  instead of the particle  $\theta \dot{\alpha}$  precedes the verb.
- (d) The simple imperative of the verb TPQTQ is  $\phi \hat{\alpha} \epsilon = \phi \hat{\alpha} \tau \epsilon$
- 101 (a) The simple past tense of the verb ∏INQ (to drink) is H∏IA. It is conjugated as fellows:

1. ἤπια 1. ἤπιαμε 2. ἤπιες 2. ἤπιατε 3. ἤπιε 3. ἤπιαν

(b) The simple future tense of the verb  $\Pi INQ$  is  $\Theta A$   $\Pi IQ$ . It is conjugated as follows:

1. θά πιῶ 1. θά πιοῦμε 2. θά πιῆς 2. θά πιῆτε 3. θά πιῆ 3. θά πιοῦν

(c) The infinitive and/or simple subjunctive of the verb

- Fig. is Mallie. It is conjugated like the simple future with the exception that the particle  $\nu\hat{a}$  instead of the particle  $A\hat{a}$  precedes the verb.
- (d) The simple imperative of the verb MINQ is  $\tau \iota \dot{\epsilon} \zeta \pi \iota \ddot{\tau} \tau \dot{\epsilon}$ .
- 102 (a) The adjectives FAPYZ = PAPIA = FAPY (heavy, grave), FAXYZ = FAXIA = FAXY (fat, thick) and all other adjectives ending in  $-\hat{v}\zeta$ ,  $-i\hat{\alpha}$ ,  $-\hat{v}$  are declined as follows:

	Masculine	<u>Feminine</u>	Neuter
1.	ο βαρύς	ή βαριά	τό βαρύ
2.	τοῦ βαριοῦ	τῆς βαριᾶς	τοῦ βαριοῦ
3.	τό(ν) βαρύ	τή βαριά	τό βαρύ
2.	οι βαριοί	οι βαριές	τά βαριά
	τῶν βαριῶν	τῶν βαριῶν	τῶν βαριῶν
	τούς βαριούς	τίς βαριές	τά βαριά

- (b) It should be noted that adjectives of this class indicate dimensions.
- (c) The comparative and superlative degrees of adjectives in -ύζ, -ιά, -ύ take the ending -ΥΤΕΡΟΣ, -ΥΤΕΡΗ, -ΥΤΕΡΟ (instead of -СΤΊΡΟΣ, -(ΤΕΡΗ, -СΤΕΡΟ).

  Thus the above adjectives would be: ΕΑΡΥΓΈΡΟΣ, :ΑΡΙ-ΤΕΡΗ, ΕΑΡΥΤΈΡΟ and ΠΑΧΥΤΈΡ΄Σ, :ΑΧΥΤΈΡΗ, ΕΑΧΥΤΈΡΟ in their comparative degree. Their superlative degree would be preceded by the appropriate article in the usual way.
- (d) The adjectives  $\beta \alpha \theta \dot{\nu} \zeta$ ,  $-i\dot{\alpha}$ ,  $-\dot{\nu}$  (deep, profound,  $\mu \alpha \kappa \dot{\nu} \dot{\nu} \zeta i\dot{\alpha}$ ,  $-\dot{\nu}$  (long),  $\pi \lambda \alpha \tau \dot{\nu} \zeta$ ,  $i\dot{\alpha}$ ,  $-\dot{\nu}$  (wide),  $\theta \alpha \dot{\nu} \dot{\nu} \dot{\zeta}$ ,  $-i\dot{\alpha}$ ,  $-\dot{\nu}$  (broad), etc. form their degrees of comparison the same way. Their declension pattern is also the same as the above.

- The verbs έννοῶ (to mean), and συμφωνῶ (to agree) are conjugated like the verb μπορῶ in the present tense (See #99 a)
- Normally, to change a verb into the negative we place before it the particle  $\Delta E(N)$ . However, if the verb is in the subjunctive (or the infinitive form) and in the participle the particle MiI(N) is placed before the verb. Examples:

# English

# Greek

 I did not eat early.
 He did not drink from this wine.

1. Δέν ἔφαγα νωρίς. 2. Δέν ήπιε απ αυτό τό κρασί.

### BUT

3. The doctor told me not to eat today.
4. The officer told his men not to drink this water.

3. Ο γιατρός μοῦ εἶπε γά μή φάω σήμερα.
4. Ο άξιωματικός εἶπε στούς ἄντρες του νά μή(ν) πιοῦν αὐτό τό νερό.

# GRAMMAR ANALYSIS

### **PAMMATIKH**

105 (a) The simple past tense of the verb ΠΗΓΑΙΝΩ is ΠΗΓΑ. It is conjugated as follows:

πῆγα
 πῆγαμε
 πῆγες
 πῆγε
 πῆγαν

(b) The simple future and the infinitive or subjunctive forms of the verb IHFAINQ are GA HAQ -- NA HAQ respectively. They are conjugated like the contracted form of the verb in the present tense (See #43) and are preceded by the appropriate particle. They are conjugated as follows:

1. θά (νά) πάω 1. θά (νά) πᾶμε 2. θά (νά) πᾶς 2. θά (νά) πᾶτε 3. θά (νά) πάη 3. θά (νά) πᾶνε

- (c) The imperative forms of the verb  $\Pi H \Gamma A I N \Omega$  is  $\Pi H \Gamma A I N E \Pi H \Gamma A I N E I THE A I THE$
- (d) The present perfect tense of the verb HHTAIN2 is EXQ HAEI. It should be noted that in the perfect tenses, whether present or past, only the auxiliary verb EXQ is conjugated. The form HAEI remains unchanged.

1. ἔχω πάει 1. ἔχομε πάει 2. ἔχετε πάει 3. ἔχει πάει 3. ἔχουν πάει

The present perfect tense of any verb in the active voice is formed by attaching the ending -EI to the stem of the verb in the simple future (See above example). The verb EX2, acting as an auxiliary, precedes this particular form of the verb and is the only member of the pair that is conjugated.

In Modern Greek the simple pest can be used instead of the present perfect. However, if the speaker prefers to use the present perfect, he should use it in referring to an action that occurred once or repeatedly at an unspecified time in the past. When the time is specified. than the simple past tense should be used. Examples:

### English

# Greek

- I have never been Δέν ἔχω πάει ποτέ στή Νέα Υόρκη. to New York.
- I have been to New Έχω πάε; πολλές φορές στή Νέα Υόρκη. 2. York many times.
- 3. We haven't seen Δέν τόν έχομε δεῖ. 3. him.

### BUT

- I went to New York 1. Πῆγα στή Νέα Υόρκη last year. περσι.
- We saw them twice Τούς είδαμε δυό φορές 2. last week. την περασμένη εβδομάδα.
- 107 (a) The irregular verb NAMAINQ (to undergo, to suffer, to have something bad happen to someone) becomes ENAMA in the simple past. It is conjugated as follows:
  - **έπαθα** 1.

- 1. πάθαμε
- έπαθες
- 2. πάθατε

3. έπαθε

- (b) The simple future tense of the verb ΠΑΘΑΙΝΩ is ΘΑ ΠΑ-Θ2. The infinitive and / er simple subjunctive is NA ΠΑΘΩ. These forms of the verb are conjugated as fellews, with the proper particle preceding the proper tense.
  - θά (νά) πάθω 1.
- 1. θά (νά) πάθωμε -ουμε
- 2. θά (νά) πάθης 3. θά (νά) πάθη
- 2. θά (νά) πάθετε
- 3. θά (νά) πάθουν

(c) The adverbs δεξιά and ἀριστερά mean to the right, or on the right hand side and to the left and on the left hand side respectively. They are the standard forms used in giving directions. Examples:

# Greek

# English

- Τά αύτοκίνητα στήν Ελλάδα πηγαίνουν δεξιά.
- 1. Cars in Greece keep to the right.
- 2. Τό μαγαζί πού 2. Θέλετε είναι πλάι στήν τράπεζα άριστερά.
  - The shop you're looking for is next to the bank and to the left.

- 3. Δεξιά!
- 3. Right face!

- (c) The simple imperative of the verb HARAINQ is  $\pi \hat{a}\theta \epsilon \pi \hat{a}\theta \epsilon \tau \epsilon$ .
- (d) The present perfect tense of the verb HAMAINQ is  $\chi\omega$   $\pi\alpha\theta\epsilon_{1}$  .
- The verb XPEIAZOMAI (to need) is conjugated like the regular verb ETOIMAZOMAI. Its principal tenses are: χρειάζομαι χρειάστηκα θά (νά) χρειαστῶ. It is generally fellowed by a direct object, the way the verb METAXEIPIZOMAI is. Example: χρειάζομαι τό βιβλίο μου.
- 109 (a) The adjectives δεξής, δεξιά, δεξί and άριστερός, άριστερή, άριστερό. The adjective δεξής, ιά, ί (right, right handed) has a variant δεξιός, δεξιά, δεξιό which is frequently used as a noun and means the same thing as δεξής, etc. in the learned, stylized, form of Modern Greek. However, in both modern and learned Greek δεξιός, δεξιά, δεξιό also mean a rightist, a member of a rightist party. Examples:

# Greek

# English

- 1. Γράφω μέ τό  $\frac{\delta \epsilon}{}$  1. I write with my right hand.  $\frac{\epsilon}{}$  μου χέρι.
- 2. <u>Ο δεξής</u> δρόμος 2. The <u>right-hand</u> read goes there.

### BUT

- ο κ. Α. είναι 1. Mr. Δ. is a rightist.
   δεξιός.
- (b) The adjective αριστερός, αριστερή, αριστερό has the feminine variant η αριστερά. As in the case of δεξιός, δεξιά, δεξιό the word η αριστερά means the pelitical left. The masculine and neuter forms mean both left and lert-handed as well as a leftist, a number of the pelitical left.

# GRAMMAR ANALYSIS

### *TPAMMATIKH*

- 110 (a) The Continuous Past or Imperfect tense is a tense describing that a certain action has occurred repeatedly in past time. The idea of the repetition of the occurrence or of its extension over a period of time is the paramount thing. If the idea of the completion of the action is the important issue then the simple past is used.
  - (b) The conjugation of the Continuous Past (Imperfect) tense of active verbs is very easy to learn because the Continuous Past tense of standard active verbs (not the contracted ones) is formed by attaching the endings of the past tense to the stem of the present. As in the case of the simple past tense, the stress moves up one syllable. Where there is no syllable to accommodate this shift, the augment  $\varepsilon$  is placed before the verb. According to this rule, you should be able to conjugate any active verb you have had so far in the Centimuous Past tense. ---- In fact, you should be able to conjugate any verb - known or unknown - in that tense because all verbs form their Continuous Past tense out of the same stem as that of their present tense. The conjugation of two regular and two irregular verbs in the imperfect tense will be given below to illustrate this point. Verbs NAHPQNQ, XANQ, NHTAINQ, and TPQTQ with stems IIAHPON-, XAN-, IIHIAIN-, and TPOIrespectively will be used as examples.

2.	πλήρωνα	έχανα	πήγαινα	έτρωγα
	πλήρωνες	έχανες	πήγαινες	έτρωγες
	πλήρωνε	έχανε	πήγαινε	έτρωγε
1	#Inchus			•

- 1. πληρώναμε χάναμε πηγαίναμε τρώγαμε
  2. πληρώνατε χάνατε πηγαίνατε τρώγατε
  3. πλήρωναν έχαναν πηγαίναν έτρωγαν
- (c) Since the use of the continuous past in English and in Greek does not always follow the same principles, a few practical rules would make the correct use of this tense easier. The first thing the student should remember is

that the term imperfect, used interchangeably with the term Continuous Past tense, is very descriptive because it tells that this tense by itself is incomplete, it cannot complete the meaning of the sentence. Another verb (given or implied) is needed — in addition to the one in the Continuous Past — to complete the sentences. Also, most frequently, a qualifying phrase such as when I was young, when I went to school, when we lived in New York, etc. is also included in the sentence. The fellowing examples should clarify this point.

### Greek

# English

- 1. Όταν ήμουν στήν 1. When I was in Athens I paid Αθήνα πλήρωνα 3000 drachmas a month rent. 3000 δραχμές τό μήνα νοίκι.
- Οταν ἔχανα τό
   When I missed my bus I walked.
   λεωφορεῖο μου πή- (went on foot).
   γαινα μέ τά πόδια.
- 3. Όταν μέναμε στή 3. When we lived in New York we Νέα Υόρκη πηγαί- eften went to the theater. ναμε συχνά στό θέατρο.
- Tί ωρα τρώγατε
   What time did you eat (used πέρσι;
   te eat?
- (d) In English the idea of repeated action in past time is usually given by the simple past. In Greek it is given by the continuous past. If the phrase I used to, placed before the English verb, makes sense in the English sentence, then the Greek Centinuous Past should be used in the corresponding Greek sentence.
- (e) Verbs indicating feelings or emotions have a tendency to be used in the Continuous Past tense more frequently, the idea being that the emotion covered a great stretch of time. It wasn't a momentary thing.
- (f) The Continuous Past tense is also used to indicate action going on and interrupted by another action that occurred in past time. In this particular use of the Continuous

Past tense there is complete correspondence between the Greek and the English uses. Examples:

# Greek

- Όταν <u>πήγαινα</u> στό σχολεῖο εἶ-δα τό φίλο μου.
- 2. Τήν ώρα πού γράφαμε άκού- σαμε τά νέα στό ραδιόφωνο.
  3. Τί λέγατε όταν σᾶς είδα;

# English

- 1. While going to school I saw my friend.
- 2. While we were writing we heard the news over the radie.
- 3. What were you saying when I saw you?

# GRAMMAR ANALYSIS

### *TPAMMATIKH*

- 111 (a) The verbs ANEBAINQ, KATEBAINQ, MNAINQ, BrainQ. The above verbs meaning to go up, to come down, to enter, and to go out respectively, are all derivatives of the same basic verb and follow the same (irregular) conjugation patterm.
  - The conjugation of the werb ANEBAINQ, serving as a pattern for the werb KATEBAINQ, and of the werb MHAI-NQ, serving as a pattern for the verb BrAINQ are givon below.

# Present tense

- 1. ανεβαίνω 1. μπαίνω 2. ανεβαίνεις
- 2. μπαίνεις 3. ανεβαίνει 3. μπαίνει
- 4. ανεβαίνομε 4. μπαίνομε
- 5. ανεβαίνετε6. ανεβαίνουν6. μπαίνουν

# Continuous Future and Continuous Subjunctive / Infinitive

1. θά (νά) ἀνεβαίνω θά (νά) μπαίνω 2. θά (νά) ἀνεβαίνης θά (νά) μπαίνης

# Continuous Past (Imperfect)

- 1. ανέβαινα
- έμπαινα
   έμπαινες 2. ανέβαινες 3. ανέβαινε
- 3. ἕμπαινε
- 4. ανεβαίναμε 4. μπαίναμε
- 5. ανεβαίνατε 5. μπαίνατε 6. ανέβαιναν 6. έμπαιναν

# Continuous Imperative

1. ανέβαινε (ν'ανεβαίνης) μπαΐνε (νά μπαίνης) 2. ανεβαίνετε (ν'ανεβαίνετε) μπαίνετε (νά μπαίνετε)

# Simple Past 1. ἀνέβηκα μπῆκα 2. ἀνέβηκες μπῆκες 3. ἀνέβηκε μπῆκε 4. ἀνεβῆκαμε μπήκαμε 5. ἀνεβήκατε μπήκατε 6. ἀνέβηκαν μπῆκαν 5. ἀνεβήκαν μπῆκαν 6. θ ἀνεβοῦν 6. θ ἀνεβοῦν

# Simple Subjunctive / Infinitive

ν άνεβῶ κτλ.

# Present and Past Perfect

ἕχω (εἶχα) ἀνεβῆ ἕχω (εἶχα) μπῆ κτλ.

# Simple Imperative

- άνέβα
   άνεβῆτε
   μπές (ἔμπα)
   μπῆτε
- (c) The principle tenses of the verbs κατεβαίνω and βγαίνω (in the order followed in the conjugation of the verbs ανεβαίνω and μπαίνω) are as follows:

κατεβαίνω-κατέβαινα-θά(νά) κατεβαίνω- κατέβαινε κατεβαίνετε βγαίνω- ἔβγαινα-θά(νά) βγαίνω-βγαῖνε-βγαίνετε

κατέβηκα-θά(νά) κατεβῶ-ἔχω(εἶχα) κατεβῆ- κατέβα κατεβῆτε βγῆκα-θά(νά) βγῶ- ἕχω(εἶχα) βγῆ- βγές (ἕβγα)-βγῆτε

### GRAMMAR ANALYS IS

### *TPAMMATIKH*

- 112 (a) Active contracted verbs. As explained in #11b and also in #66, active verbs accented on the last syllable in their basic form (indicative mood, present tense, first person singular) follow a conjugation pattern somewhat different from that of the other active verbs. These differences appear in some endings of the present tense and, primarily, in the other tenses.
  - (b) There are two classes of centracted verbs accented on the last syllable. These ending in -ω, -ας, -α, -οῦμε, -ατε, -οῦν (like the verb μετρῶ) and these ending in -ω, -εῖς, -εῖ, -οῦμε, -εῖτε, -οῦν (like the verb αργῶ). The first group is by far the more numerous of the two. It should be noted that many verbs of the second group have the tendency to be conjugated like the first group and one can hear them either way. To facilitate things for the students we will list this last group of verbs as a third group.
  - (c) The conjugation of two typical contracted verbs, one from each group, is given below.

### Present Tense

Class I	Class II
<ol> <li>μετρῶ (μετράω)</li> <li>μετρᾶς</li> <li>μετρᾶ (μετράει)</li> </ol>	<ol> <li>άργῶ</li> <li>άργεῖς</li> <li>άργεῖ</li> </ol>
1. μετροῦμε (μετρᾶμε) 2. μετρᾶτε 3. μετροῦν (μετρᾶνε)	1. άργοῦμε 2. άργεῖτε 3. άργοῦν (άργοῦνε)
G D / -	

# Centinuous Past (Imperfect)

1.	μετροῦσα	1.	<b>αργούσα</b>
	μετροῦσες	2.	φργοθσες
	μετροῦσε	3.	αργούσε

1.	μετρούσαμε	<b>άργούσαμε</b>
	μετρούσατε	αργούσατε
3.	μετροΐσαν	άργοῦσαν

# Continuous Future and Continuous Infinitive / Subjunctive

2.	θά(νά)	μετρῶ (μετράω) μετρᾶς μετρᾶ (μετράη)	θά(νά) θά(νά) θά(νά)	φργῶ φργῆς φργῆ
2.	θά(νά)	μετροῦμε (μετρᾶμε) μετρᾶτε μετροῦν (μετρᾶνε)	θά(νά) θά(νά) θά(νά)	άργοῦμε άργῆτε άργοῦν

# Continuous Imperative

μέτρα - μετρᾶτε

νά άργῆς - νά άργῆτε

# Simple Past

1.	μέτρησα	άργησα
2.	μέτρησες	άργησες
3.	μέτρησε	άργησε
1.	μετρήσαμε	άργήσαμε
2.	μετρήσατε	άργησατε
3.	μέτρησαν	άργησαν

# Simple Future and Simple Infinitive / Subjunctive

1.	θά(νά)	μετρήσω		θά(νά)	άργήσω
2.	θά(νά)	μετρήσης		θά(νά)	άργήσης
3.	θά(νά)	μετρήση		θά(νά)	άργήση
1.	θά(νά)	μετρήσωμε	(μετρήσουμε)	θά(νά)	άργήσωμε(-ουμε)
2.	θά(νά)	μετρήσετε		θά(νά)	άργήσετε
3.	θά(νά)	μετρήσουν		θά(νά)	άργήσουν

# Present and Past Perfect

1. ἔχω (είχα) μετρήσει	έχω(είχα) άργήσει
2. ἔχεις (είχες) μετρήσει	έχεις (είχες) άργήσει
3. ἔχει (είχε) μετρήσει	έχει (είχε) άργήσει
1. ἔχομε (εἴχαμε) μετρήσει	έχομε (εϊχαμε) αργήσει
2. ἔχετε (εἴχατε) μετρήσει	έχομε(εϊχαμε) αργήσει
3. ἔχουν (εἰχαν) μετρήσει	έχουν (εϊχαν) αργήσει

# Simple Imperative

μέτρησε - μετρήστε άργησε - άργήστε

- (d) All contracted verbs, whether belonging to the first group or to the second group, form their continuous past (imperfect) by adding the endings -οῦσα, -οῦσες, -οῦσε, -οῦσ σαμε, -οῦσατε, -οῦσαν to the stem of the verb. There are no exceptions to this rule.
- (e) All simple tenses are formed by the addition of the syllable

  -ησ to the stem of the verb before the regular endings of
  the simple tenses (simple past, simple future, simple imperative, perfect tenses) are added. Examples: μέτρησα,
  θά μετρήσω -- ἄργησα, θά ἀργήσω -- μέτρησε, μετρήστε -- Έχω ἀργήσει -- είχα μετρήσει, etc.
- (f) Some verbs of the first group add the syllable -ao instead of the syllable no to the stem of their simple tenses. Some verbs of the second group add the syllable -so to their stem. These will be taken up as exceptions in subsequent lessons.
- (g) The verbs <u>ταχυδρομῶ</u>, <u>είδοποιῶ</u>, and <u>ζῶ</u> are conjugated like the verb ἀργῶ. The verb <u>ζῶ</u> is spelled <u>ζῆς ζῆ</u> in the second and third persons of the present tense respectively.
- (h) Some of the contracted verbs which have already appeared in previous lessons, and in this one, are listed below in their appropriate grouping.

Class I	Class II	Class III*
άγαπῶ άπαντῶ μελετῶ μετρῶ ξεκινῶ ξυπνῶ ρωτῶ σταματῶ χαιρετῶ	άνησυχῶ άργῶ διοικῶ ειδοποιῶ έννοᾶ ζῶ συμφωνᾶ ταχυδρομῶ υπηρετῶ φωτογραφῶ	βοηθῶ ἔξηγῶ ζητῶ χρατῶ μιλῶ οδηγῶ

\*Verbs of this class are conjugated either way.

### GRAMMAR ANALYSIS

### *TPAMMATIKH*

- 113 (a) The passive and / reflexive form of the verb BPIΣΚΩ is BPIΣΚΟΜΑΙ. As a passive verb it means "to be found".

  As a reflexive verb it means "to be located", or simply, "to be". In the latter case (as a reflexive verb) it is a linking verb like the verb EIMAI. Consequently, the noun or pronoun following this verb is in the nominative case. Examples:
  - <u>Ο Κώστας</u> βρίσκεται <u>μόνος του</u> στήν Αθήνα. <u>Η Μαρία</u> βρίσκεται <u>μόνη της</u> στήν Αθήνα.
  - (b) It should be noted that in the continuous tenses this verb usually means "to be located, to be". In the simple tenses it usually means "to be found". The student should be careful to differentiate the two meanings of this verb by whether the verb is used in a continuous tense or in a simple tense. (The present tense is considered as a continuous tense).
  - (c) The conjugation of the verb BPIZKOMAI is as follows:

# Centinuous Tenses

	Present	Continuous Past (imperfect)	Contin	uous Future and neus Infinitive/
2.	βρίσκομαι	βρισκόμουν	θά(νά)	βρίσκωμαι
	βρίσκεσαι	βρισκόσουν	θά(νά)	βρίσκεσαι
	βρίσκεται	βρισκόταν	θά(νά)	βρίσκεται
1.	βρισκόμαστε	βρισχόμαστε	θά(νά)	βρισχόμαστε
2.	βρίσκεστε	βρισχόσαστε	θά(νά)	βρίσχεστε
3.	βρίσκονται	βρίσχονταν	θά(νά)	βρίσχωνται

# Continuous Imperative

νά βρίσκεσαι -- νά βρίσκεστε

### Simple Tenses

Simple Past	Simple Future and Infinitive/ or Subjunctive	Present & Past Perfect
<ol> <li>βρέθηκα</li> <li>βρέθηκες</li> <li>βρέθηκε</li> </ol>	θά(νά) βρεθῶ θά(νά) βρεθῆς θά(νά) βρεθῆ	ἔχω(εἶχα) βρεθῆ ἔχεις(εἶχες) βρεθῆ κτλ.
1. βρεθήκαμε 2. βρεθήκατε 3. βρέθηκαν	θά(νά) βρεθοθμε θά(νά) βρεθήτε θά(νά) βρεθοθν	

# Simple Imperative

# βρέσου -- βρεθήτε

HOW TO FORM THE CONDITIONAL (AYNITIKH) IN GREEK. To ferm Conditional or "IF sentences" in Greek when the condition is set either in the present or in the past (and implies, therefore, that the action was never realized, both the "IF clause" and the "other clause" have their verbs in the imperfect. The "IF clause" is formed by preceding the imperfect tense of the verb by NA. The "other clause" is formed by preceding the imperfect tense of the ether verb by \(\theta A\). Examples:

### English

# Greek

- 1. I would eat if I were hungry.
- 2. I would have eaten 2. 96 3
  - 2. Θά ετρωγα αν πεινούσα.

1. Θά έτρωγα ἄν πεινοῦσα.

3. The student would learn if he studied.

if I had been hungry.

- 3. Ο μαθητής <u>θά μάθαινε</u> αν μελετούσε.
- 4. The student would have learned if he had studied.
- 4. <u>Ο μαθητής θά μάθαινε</u> άν μελετούσε.
- 5. Would you come to the picnic if you know the people.
- 5. Θά έρχόσαστε στήν έκδρομή αν γνωρίζατε τούς ανθρώπους;

- 6. Would you have come to the picnic if you had known the people?
- 6. Θά έρχόσαστε στήν έχδρομή αν γνωρίζατε τούς ανθρώπους;
- 115 (a) Contracted verbs  $\gamma \epsilon \lambda \tilde{\omega}$ ,  $\delta \iota \psi \tilde{\omega}$  and  $\pi \epsilon \iota \nu \tilde{\omega}$  encountered in this lesson belong to class I (the  $\tilde{\omega}$ ,  $-\tilde{\alpha}\zeta$ ,  $-\tilde{\alpha}$  class). Centracted verbs  $\pi \epsilon \rho \pi \alpha \tau \tilde{\omega}$  and  $\tau \rho \alpha \gamma \sigma \upsilon \delta \tilde{\omega}$  belong to class III (they can be heard both ways, either with the  $\tilde{\omega}$ ,  $-\tilde{\alpha}\zeta$ ,  $-\tilde{\alpha}$  endings or with the  $-\tilde{\omega}$ ,  $-\epsilon \tilde{\iota}\zeta$ ,  $-\epsilon \tilde{\iota}$  endings). More on the verbs  $\gamma \epsilon \lambda \tilde{\omega}$ ,  $\delta \iota \psi \tilde{\omega}$  and  $\pi \epsilon \iota \nu \tilde{\omega}$  in the next lesson.
  - Expressions such as a pair of socks, a cup of coffee, a heap of sand, a group of men, etc. have both nouns in the same case in Greek. If the expression as a whole is the subject of the sentence both nouns are in the nominative case. If the expression as a whole is the direct object of a proposition both nouns are in the objective case. The expression τί είδος χαρτιά, βιβλία, etc. follows the same rule. Examples:

# English

- 1. A can of ceffee costs 85¢.
- 2. John beught a can of coffee.
- 3. There's a heap of sand in my yard.
- 4. The children are playing on a heap of sand.
- 5. What kind of a person is George?
- 6. What kind of friends do you have?
- 7. A pair of secks costs 15 drachmas.

- 1. Ένας τενεχές χαφές κοστίζει 85.
- 2. ο Γιάννης άγόρασε <u>ἔναν τενεκέ καφέ</u>.
- 3. Ένας σωρός ἄμμος βρίσκεται στήν αὐλή μου.
- 4. Τά παιδιά παίζουν έπάνω <u>σ΄ ένα σωρό ἄμμο</u>.
- 5. Τί <u>εἶδος ἄνθρωπος</u> εἶναι ο Γιῶργος;
- 6. Τί εἶδος φίλους ἔχεις:
- 7. Ένα <u>ζευγάρι κάλτσες</u> κάνει 15 δραχμές.

(C) The neuter nouns TO  $\triangle A \Sigma O \Sigma$  (forest, woods), TO MEPOS (place, location). TO MEAOS (member) are decline like the nouns TO ETOS, TO BAPOS, etc. (#78a).

# GRAMMAR ANALYSIS

# **PAMMATIKH**

116 (a) Some contracted verbs belonging to class I (the -ω, -ας, -ας, -α class) add the syllable -ασ instead of the syllable -ησ to the stem to form their simple tenses (see #112f). The most important verbs of this class are:

γελῶ to laugh, to deceive

διψῶ to be thirsty

πεινῶ to be hungry

σπῶ (σπάζω) to break

χαλῶ to spoil, to destroy,

to get out of order

\* \* \*

ξεχνῶ to forget

περνῶ to pass

(b) The principal tenses of the above werbs are:

Present	S. Past	S. Future/ Infinitive	S. Imperative
γελδ	γέλασα	θά(νά) γελάσω	γέλασε - γελάστε
διψδ	δίψασα	θά(νά) διψάσω	δίψασε - διψάστε
πεινδ	πείνασα	θά(νά) πεινάσω	πείνασε - πεινάστε
σπδ	έσπασα	θά(νά) σπάσω	σπάσε - σπάστε
χαλδ	χάλασα	θά(νά) χαλάσω	χάλασε - χαλάστε
ξεχνδ	ξέχασα	θά(νά) ξεχάσω	ξέχασε - ξεχάστε
περνδ	πέρασα	θά(νά) περάσω	πέρασε - περάστε

- (c) The continuous imperative of the verb  $\gamma \epsilon \lambda \tilde{\omega}$  is  $\gamma \hat{\epsilon} \lambda \alpha \gamma \epsilon \lambda \tilde{\alpha} \tau \epsilon$  and of the verb  $\pi \epsilon \rho \nu \tilde{\omega}$  is  $\pi \hat{\epsilon} \rho \nu \alpha \pi \epsilon \rho \nu \tilde{\alpha} \tau \epsilon$ .
- (d) The continuous tenses of the verbs of this subgroup are conjugated exactly according to the pattern of the contracted verbs of class I ( $\mu\epsilon\tau\rho\tilde{\omega}$ ,  $\mu\epsilon\lambda\epsilon\tau\tilde{\omega}$ , etc.). The simple tenses, with verb  $\gamma\epsilon\lambda\tilde{\omega}$  used as pattern, are conjugated as follows:

### Simple Tenses

Simple Past	Simple Future and S. Infinitive/ S. Subj.
<ol> <li>γέλασα</li> <li>γέλασε</li> <li>γέλασε</li> </ol>	<ol> <li>θά(νά) γελάσω</li> <li>θά(νά) γελάσης</li> <li>θά(νά) γελάση</li> </ol>
1. γελάσαμε 2. γελάσατε 3. γέλασαν	<ol> <li>θά(νά) γελάσωμε -ουμε</li> <li>θά(νά) γελάσετε</li> <li>θά(νά) γελάσουν</li> </ol>

# Present and Past Perfect

έχω γελάσει
 έχεις γελάσει
 έχεις γελάσει
 κτλ.

# Simple Imperative

# γέλασε - γελάστε

- (e) The verbs <u>ξεχνῶ</u> and <u>περνῶ</u> drop the <u>v</u> of their basic stem to form the stem of the simple tenses. Their conjugation pattern in the simple tenses is exactly the same as for all the other verbs of this class enumerated in #116a.
- 117 (a) The active participle of Greek verbs (what corresponds to the English present participle, the -ing form of the verb) is formed by adding the endings -ONTAΣ or ΩΝΤΑΣ to the basic stem of the verb. Standard verbs (those accented on the next to the last syllable in the present tense) take the ending -Οντας. Contracted verbs (those accented on the last syllable in the present tense) take the ending Examples:

Present Tense	Present Participle
γράφω παίζω	γράφοντας
παίζω	γράφοντας παίζοντας
πληρώνω	πληρώνοντας
BC	煙
μετρᾶ γελὰ μελετᾶ	μετρώντας γελώντάς μελετώντας
γελῶ	γελώντας
μελετδ	μελετώντας

(b) The active participle (or present participle equivalent in English verbs) can never be used as a noun in Greek. usually has an adverbial implication translating in English into such phrases as "by doing", "while doing", etc. Examples:

# Greek

# English

- 1. Μαθαίνει κανείς πολλά διαβάζοντας.
- 1. One learns a lot by reading.
- 2. Πηγαίνοντας στή δουλειά μου είδα το φίλο μου στό δρόμο.
- 2. While going to work I saw my friend in the street.
- 3. Περάσαμε τήν ήμέρα μας στο υπαιθρο περπατώντας καί τραγουδώντας.
- 3. We spent our day outdoors walking and singing.
- 118 (a) To give commands in Greek the imperative form of the verb is used. However, a command can also be given by the subjunctive form of the verb when it is used as a main verb and not as a subordinate one. Examples:

### Greek

# English

1. Διαβάστε αὐτό τό γράμ- 1. Read this letter.

Νά διαβάσετε αυτό τό

- 2. Περάστε άπ'τό γραφείο
- 2. Stop by my office.

Νά περάσετε άπ τό γραφείο μου.

3. Μελέτησε απόψε, Κώστα. 3. Study tonight, Costas. Νά μελετήσης απόψε,

Κωστα.

(b) Commands given in the negative, that is telling people not to do something, are given in Greek only by the subjunctive form of the verb with the word MH(N) entering between the particle NA of the subjunctive and the verb. Very frequently the particle NA is dropped altogether in negative commands. Thus, the above examples are given in the negative as follows:

### Greek

# English

- 1. (Νά) μή διαβάσετε 1. Don't read this letter. αυτό το γράμμα.
- 2. (Ná) μή σταματήσε- 2. Don't stop by my office. τε απ τό γραφείο μου.
- 3. (Νά) μή μελετήσης 3. Don't study tonight, Costas. απόψε, Κώστα.

# GRAMMAR ANALYSIS

# **FPAMMATIKH**

119 (a) The irregular verb FINCMAI (to become, to be done, to occur, to happen) is conjugated as follows:

# Continuous Tenses

Present	Cont. Past	Cont. Future-Cont. Inf./Subj.
<ol> <li>γίνομαι</li> <li>γίνεσαι</li> <li>γίνεται</li> </ol>	γινόμουν γινόσουν γινόταν	θά(νά) γίνωμαι θά(νά) γίνεσαι Θά(νά) γίνεται
<ol> <li>γινόμαστε</li> <li>γίνεστε</li> <li>γίνοντα</li> </ol>	γινόμαστε γινόσαστε γίνονταν	θά(νά) γινόμαστε Θά(νά) γίνεστε Θά(νά) γίνωνται

# Continuous Imperative

νά γίνεσαι - νά γίνεστε

# Simple Tenses

Simple Past	Simple Future-S. Inf./ Subjunctive	Present & Past Perfect
1. ἔγινα 2. ἔγινες 3. ἔγινε	θά(νά) γίνω θά(νά) γίνης θά(νά) γίνη	έχω-είχα γίνει έχεις-είχες γίνει <b>κ</b> τλ.
<ol> <li>γίναμε</li> <li>γίνατε</li> <li>ἔγιναν</li> </ol>	θά(νά) γίνωμε Θά(νά) γίνετε Θά(νά) γίνουν	

# Simple Imperative

γίνε - γίνετε

# Participle

γινωμένος, -η, -ο

- (b) It should be noted that the continuous tenses of this verb are conjugated with the endings of the passive voice; the simple tenses are conjugated with the endings of the active voice. In both cases there is only one stem rin.
- (c) The verb ΓΙΝΟΜΑΙ is also used as the passive counterpart of the verb ΚΑΝΩ which does not have a passive voice. Thus, to change the sentence John did the job fast into the job was done fast we will say in Greek:

  Ο Γιάννης έκανε τη δουλειά γρήγορα and η δουλιά έγινε γρήγορα, respectively. Other examples:

Ή Μαρία <u>ἕκανε</u> καλό ψωμί - Τό ψωμί <u>ἕγινε</u> καλό. Τί <u>Θά κάνετε</u> σάν μεγαλώσετε; Τ<u>ί Θά γίνετε</u> σάν μεγαλ**ώ**σετε;

120 (a) The verbs ΠΕΤΩ (to fly, to discard) and BAΣΤΩ (to hold, to hold out) add the syllable -AΞ instead of the syllable -AΣ or -HΣ to the basic stem to form the stem of the simple tenses. The verbs TPABΩ (to pull, to go ahead, to draw) ΠΗΔΩ (to jump), ΣΚΟΥΝΤΩ (to push), and φΥΣΩ (to blow), and the syllable -HΞ to form the stem of the simple tenses. The principal parts of the above verbs (all of which belong to Class I,) are as follows:

Present	Simple Past	S. Future & S. Inf./or Subj.
πετ <b>δ</b>	πέταξα	θά(νά) πετάξω
β <b>αστδ</b>	βάσταξα	θά(νά) βαστάξω
τραβ <b>ἄ</b>	τράβηξα	θά(νά) τραβήξω
πηδ <b>ᾶ</b>	πήδηξα	θά(νά) πηδήξω
σκουντᾶ	σκούντηξα	θά(νά) σκουντήξω
Present & I	Past Perfect	Simple Imperative
έχω-εἶχα	πετάξει	πέταξε - πετάξτε
έχω-είχα τραβήξει		τράβηξε <b>-τραβ</b> ῆξτε
έχω-είχα πηδήξει		πήδηξε <b>-</b> πηδῆξτε
έχω-είχα σκουντήξει		σκούντηξε <b>-</b> σκουντῆξτε

121 The pronoun ο εαυτός μου (myself) is generally used only in the objective and — less frequently — in the possessive cases. It is always preceded by the masculine article in the appropriate case, preferably in the singular gender and number are indicated by the short form of the personal pronoun following the word εαυτός. Examples:

# English

- John loves only himself.
- Mary loves only herself.
- 3. We did it for ourselves.
- 4. They did it for themselves.

# Greek

- 1. Ο Γιάννης άγαπᾶ μόνο τόν εαυτό του.
- 2. Ἡ Μαρία άγαπᾶ μόνο τόν ἐαυτό της.
- 3. Το κάναμε γιά τον εαυτό μας.
- 4. Τό έκαναν γιά τόν εαυτό τους.

### GRAMMAR ANALYSIS

### **PPAMMATIKH**

122 (a) The irregular verb  $\Phi EYT\Omega$  (to leave, to depart) changes the stem  $\Phi EYT$  into  $\Phi YT$  in the simple tenses. Consequently, the simple tenses of the verb  $\Phi EYT\Omega$  (the continuous tenses follow the usual pattern) are conjugated as follows:

S. Past	S. Fut./S. Subj.	Present and Past Perfect
<ol> <li>έφυγα</li> <li>έφυγες</li> <li>έφυγε</li> </ol>	θά φύγω θά φύγης θά φύγη	έχω-είχα φύγει έχεις-είχες φύγει κτλ.
<ol> <li>φύγαμε</li> <li>φύγατε</li> <li>έφυγαν</li> </ol>	θά φύγωμε -οι θά φύγετε θά φύγουν	υμε <u>Simple Imperative</u> φύγε - φύγετε

(b) The verb ΦΕΥΓΩ is always followed by the preposition AΠO (its meaning corresponds exactly with that of the verbs to depart, to go away) when the place you go away from is stated. Examples:

### English

### <u>Greek</u>

- 1. The plane <u>left</u>
  Athens at one
  o' clock.
- Τό αεροπλάνο <u>ἔφυγε ἀπό</u> τήν Αθήνα στή μία.
- 2. We went away from there as fast as we could.
- 2. <u>Φύγαμε από</u> έχει όσο γρηγορώτερα μπορούσαμε.
- 3. Many Greeks <u>left</u> their homeland.
- 3. Πολλοί Έλληνες ἔφυγαν από τήν πατρίδα τους.
- 123 (a) A few contracted verbs belonging to class II and class III (the  $-\tilde{\omega}$ ,  $-\epsilon\tilde{\iota}\zeta$ ,  $-\epsilon\tilde{\iota}$  class and the  $-\omega$ ,  $-\epsilon\tilde{\iota}\zeta$ ,  $-\epsilon\tilde{\iota}$  class changing over to the  $-\omega$ ,  $-\tilde{\alpha}\zeta$ ,  $-\tilde{\alpha}$  class) add the

syllable  $-\epsilon\sigma$  instead of the syllable  $-\eta\sigma$  to form the stem of their simple tenses. The most important verbs of this group — and their principal tenses — are given below:

Present	S. Past
διαρχῶ	διάρκεσα
καλῶ	κάλεσα
μπορῶ	μπόρεσα
တ္ဝဝုယ္ခ်ိ	φόρεσα
πονῶ	πόνεσα
χωρᾶ	χώρεσα

S. Futur	e - S. Subj.	Present and Past
	•	Perfect
	διαρχέσω	έχω-είχα διαρκέσει
	καλέσω	έχω-είχα καλέσει
	μπορέσω	έχω-είχα μπορέσει
	φορέσω	έχω-είχα φορέσει
	πονέσω	έχω-είχα πονέσει
θα(να)	χωρέσω	έχω-είχα χωρέσει

# S. Imperative

κάλεσε - καλέστε, πόνεσε - πονέστε, φόρεσε-φορέστε (The other verbs do not occur in this mood)

- (b) All derivatives of the verb ΚΑΛΩ (like ΠΑΡΑΚΑΛΩ, ΠΡΟΣΚΑΛΩ), are conjugated the same way. The derivatives of the old verbs τελῶ (to perform, to execute) and αἰρῶ are also conjugated like the verb καλῶ. The most important derivatives of these two verbs are αποτελῶ (to compose, to form), εκτελῶ (to carry out, to execute), αφαιρῶ (to subtract) and διαιρῶ (to divide). The verb χωρῶ (to fit into) follows the same pattern.
- 124 (a) Feminine nouns in  $-O\Sigma$ . Some Greek feminine nouns and adjectives end in  $-O\Sigma$ , an ending generally associated with masculine nouns. Grammatical gender is indicated by the feminine article only, and agreement follows the usual rule of the noun governing the gender of the adjectives and pronouns qualifying it. Some important nouns and adjectives of this class are the following:

ή άμπος sand η οδός street, highway η δακτυλογράφος η εϊσοδος η έξοδος η περίοδος η περίπολος typist (fem.) entrance exit period patrol ή πρόοδος ή ήπειρος (η Ήπειρος) progress continent Epirus, a Greek district η χερσύνησος peninsula η Πελοπόννησος η Μεσόγειας Peloponesus the Mediterranean Egypt η Αίγυπτος North (adj.), Northern η Βορειος South (adj.), Southern η Νότιος

(b) The feminine ending of Greek adjectives tends to be either
-A or -H. Some old adjectives that used to take the
ending -OΣ in the feminine are ending in -A now. Boρειος and Νότιος (North and South) are the most important examples of this group. When used as ordinary adjectives, they become βόρεια and νότια in the usual way in the feminine. However, when they are used as a geographical place-name like South America, The North Sea, the feminine pattern has not changed. These names being proper nouns, have remained unchanged. Note the difference:

ή Νότιος Αμερική η νότια περιοχή η Βόρειος Θάλασσα η Βόρεια χώρα η Βόρειος Ελλάς η Βόρεια Ελλάδα

South America a Southern district The North Sea a Northern country Northern Greece

(c) Feminine nouns ending in -0Σ are very frequently the names of Greek districts, towns, islands, etc. To cite a few examples: Η Κόρινθος, η Ρόδος, η Πάτμος, η Πύλος, η "Ηπειρος, etc.

#### GRAMMAR ANALYSIS

# PPA" ATIKT

125 (a) The irregular verb MANAINA (to learn) drops the syllable -AIN from its stem to form the stem of its simple tenses. Therefore, the stem of the simple tenses is MAA. The simple tenses of this important verb are as follows:

S.	Past	S. Future	-S. Subj. P	resent & Past Perfect
1. 2. 3.	ήμαθες ήμαθες ήμαθα	Θά(νά) Θά(νά) Θά(νά)	μάθω μάθης μάθη	έχω-είχα μάθει έχεις-είχες μάθει πτλ.
1. 2. 3.	μάθαμε μάθατε έμαθαν	0ά(νά) 0ά(νά) 0ά(νά)	παθο <b>ιν</b> παθωίτε−ουίτ	Simple Imperative μάθε - μάθετε

- (b) The verbs ΚΑΤΑΛΑΡΑΙΝΩ (to understand), ΛΑΒΑΙΝΩ (to receive, to take), ΚΑΓΑΙΝΩ (to undergo, to suffer, to have something happen to one), ΗΕΤΥΚΑΙΝΩ (to succeed, to meet by chance), and ΤΥΚΑΙΝΩ (to meet by chance, to happen by chance) are conjugated exactly like the verb ΥΑΓΑΙΝΩ.
- The irregular verb OEAR adds the syllable-HE to its basic stem to form the stem of its simple tenses. Its imperfect (continuous past) tense also presents an irregularity as it takes the vowel n- instead of the vowel e- as an augment. The imperfect and all simple tenses of the verb OEAR are given below:

Imperfect (Cont. Fast)	Simple Past	Simple Future and S. Subjunctive
1. ἤθελα	θέλησα	θά(νά) θελήσω
2. ἤθελες	Θέλησες	θά(νά) θελήσης
3. ἤθελε	Θέλησε	θά(νά) θελήση
1. Θέλαμε	θελήσαμε	θά(νά) θελήσωμε
2. Θέλατε	Θελήσατε	θά(νά) θελήσετε
3. ἥΘελαν	Θέλησαν	θά(νά) Θελήσουν

### Present and Past Perfect

### Simple Imperative

έχω-εἶχα βελήσει έχεις-εἶχες βελήσει

ιέλησε - Θελήστε

127 (a) To locate a place on the map, or to define the boundaries of a place when the points of the compass are mentioned (on the North, on the South, etc.), the corresponding Greek expressions are as follows:

> on the North on the South on the East on the West

τρός βοσράν πρός γότον τρός άνατολής πρός δυσμάς

(b) Thus to say that Greece is bound by Bulgaria on the North, by the Aegean Sea on the East, the Mediterranean on the South and the Ionian Sea on the West you say:

Η Ελλάς ορίζεται από: πή(νι πουλγαρία τρές Γορράν

> τό λίγατον Εόλαγος πρός άναπολάς

τή Νεσόγειο Βάλασσα πρός **νότο**ν

τό Ιόνιον Βέλαγος Σοός δυσμάς

(c) The above expressions are used by the Armed Forces and by learned publications to indicate the direction a moving body is headed for. In colloquial Greek the adverbial forms βόρεια, νότια, ανετολικά and δυτικά are used.

### GRAMMAR ANALYSIS

#### **LPAMMATIKH**

128 (a) The verbs ΘΥΜΑΜΑΙ (to remember), KOIMAMAI (to sleep, to be asleep), ΛΥΠΑΜΑΙ (to be sorry for, to grieve) and ΦCBAMAI (to fear, to be afraid of) are conjugated the same way. The verb ΘΥΜΑΜΑΙ (or its varient ΘΥΜΟΥΜΑΙ) which will be used here as the model for all four verbs, is conjugated as follows:

# Continuous Tenses

]	Present	Imperfect		nt. Fut. & Subj./Inf.
	θυμᾶμαι -οῦμαι θυμ <b>ᾶ</b> σαι θυμ <b>ᾶ</b> ται	θυμόμουν ( θυμόσουν ( θυμόταν	α) θά(νδ α) θά(νδ	r) θο <b>μασαι</b> r) θο <b>μαμαι</b>
2.	θυμούμαστε θυμάστε θυμοΰνται <u>Continuous</u>	θυμόμαστε θυμόσαστε θυμόνταν -οῦνταν Imperative	θα(να)	θυμο <b>ύμαστε</b> θυμ <b>άστε</b> θυμο <b>ύνται</b>

νά θυμάσαι - νά θυμάστε

# Simple Tenses

S. Past		S. Future & S. Subj.	
1.	θυμήθηκα	θά(νά)	θυμηθῶ
2.	θυμήθηκες	θά(νά)	θυμηθῆς
3.	θυμήθηκε	θά(νά)	θυμηθῆ
1.	θυμηθήκαμε	θά(νά)	θυμηθοῦμε
2.	θυμηθήκατε	θά(νά)	θυμηθῆτε
3.	θυμήθηκαν	θά(νά)	θυμηθοῦν

### Present & Past Perfect

### Simple Imperative

έχω-είχα θυμηθή έχεις-είχες θυμηθή κτλ

θυμήσου - θυμηθήτε

- (b) The three verbs θυμᾶμαι, λυπᾶμαι and φοβᾶμαι, though passive in appearance, are active in meaning, and can take a direct object if the sentence calls for one. Normally, passive verbs cannot take a direct object. Verbs like the above, which are passive in appearance but active in meaning, are called deponent verbs.
- (c) The verb κοιμάμαι (to sleep, to be asleep) is also a deponent verb, but it does not take a direct object. Examples:

### English

### Greek

- The student remembers 1. Ο μαθητής θυμᾶται τό his lesson.
- 2. I am sorry for the 2. Λυπᾶμαι τούς άρρώστους. sick.
- The child is afraid
   Tć παιδί φοβᾶται τό of the dog.

#### BUT

- 4. Do you sleep well? 4. Κοιμάστε καλά;
- 129 (a) The verb ΥΠΟΣΧΟΜΑΙ (to promise), is another deponent verb. It changes its stem ΥΠΟΣΧ into ΥΠΟΣΧΕΘ in the simple tenses. The principal parts of this verb are:

#### Present

S. Past

υπόσχομαι

υποσχέθηκα

S. Fut. & S. Subj. & Infin. Present & Past Perfect

θά(νά) ὑποσχεθῶ ἕ;

έχω- είχα υποσχεθή

The verb YMO $\Sigma$ XOMAI takes an indirect object. Its direct object is very frequently an infinitive. Examples:

# English

### Greek

- 1. I promised him to go. 1. Τοῦ ὑποσχέθηκα νά πάω.
- 2. Don't promise me any- 2. Μή μοῦ υπόσχεσθε τίποτε. thing.

#### GRAPHAR ANALYSIS

#### PPAMATIKH

130 (a) Passive verbs in -IEMAI, -IEMAI, -IEMAI, etc. Contracted verbs of class I (those ending either in -ω, -ας, -α) and of class III (those ending either in -ω, -ας, -α or in -ω, -εῖς, -εῖ) form their passive voice by adding the endings -IEMAI, -IEMAI, -IEMAI, etc., to their basic stem. Exceptions are rare. The conjugation of the verb PATIEMAI (to be asked), immediately following this paragraph, should serve as a model for this class of verbs.

# Verb PRTIEMAI

### Continuous Tenses

	Present	Imperfect	Cont. Fut Infinitive	Subjunctive
2.	ρωτιέμαι ρωτιέσαι ρωτιέται	ρωτιόμουν(α) ρωτιόσουν(α) ρωτιόταν(ε)	θά(νά)	ρωτιέμαι ρωτιέσαι ρωτιέται
2.	ρωτιούμαστε ρωτιέστε ρωτιοῦνται	ρωτιόμαστε ρωτιόσαστε ρωτιούνταν (ρωτιόντουσαν	θά(νά) θά(νά)	ρωτιούμαστε ρωτιέστε ρωτιοῦνται

# Continuous Imperative

νά ρωτιέσαι - νά ρωτιέστε

### Simple Tenses

	Simple Past		& S. Inf./	Pr	resent	& Past
2.	ρωτήθηκα ρωτήθηκες ρωτήθηκε	θά(νά) θά(νά) θά(νά)	ວຜາກອກິດ	έχω –	είχα	ρωτηθή

ρωτηθήκαμε θά(νά) ρωτηθοῦμε
 οωτηθήκατε θά(νά) ρωτηθηῖτε
 ρωτήθηκαν θά(νά) ρωτηθοῦν

### Simple Imperative

# ρωτήσου - ρωτηθήτε

(b) The passive counterpart of nearly all contracted verbs of classes I and III should be conjugated like the above example. It should be kept in mind, however, that verbs taking the syllable  $-A\Sigma$  to form their simple tenses in the active voice take the syllable  $-A\Sigma T$  to form the simple tenses of their passive voice. Those taking the syllable  $-E\Sigma$  to form the simple tenses of their active voice take the syllable  $-E\Sigma T$  or  $-E\Theta$  to form the simple tenses of their passive voice. Examples:

### Present Tense

### Simple Past

Active	Passive	Active	Passive
γελᾶ ξεχνᾶ (ξε)περνᾶ	γελιέμαι ξεχνιέμαι (ξε)περνιέμαι	γέλασα ξέχασα (ξε)πέρασα	γελάστηκα ξεχάστηκα (ξε)περάστηκα
καλῷ φορῷ πονῷ	πονιέμαι* φοριέμαι	κάλεσα φόρεσα πόνεσα	καλέστηκα φορέθηκα πονέθηκα

#### Simple Future

Active	<u>Passive</u>	
θά γελάσω θά ξεχάσω θά περάσω θά παλέσω θά φορέσω	θά γελαστῶ θά ξεχαστῶ θά περαστῶ θά καλεστῶ θά φορεθῶ	
θα πονέσω	θά πονεθ <b>ω</b>	

<sup>\*</sup> The verb πονιέμαι means to have an affection for in contrast to πονῶ which means to be in pain, to ache.

(c) The present tense of many passive verbs, in addition to the basic present tense meaning, frequently implies the idea that something can be done. This is particularly true in the third person. Examples:

### English

### Greek

- This word cannot
   λύτἡ ἡ λέξη δέ λέγεται
   ελληνικά.
- This song cannot
   Aὐτό τό τραγούδι δέν τραbe sung easily.
   Λυτό τό τραγούδι δέν τραγουδιέται εὐκολα.
- 3. Mother love cannot 3. Η άγάπη τῆς μητέρας δέ be measured with μετριέται με χρήματα. money.
- (d) Passive or reflexive verb frequently indicate the idea of reciprocity in the plural. In English the expressions each other or one another are used to convey this idea. Examples:

### English

### Greek

- 1. John and Mary are in love (with each other).
- Ο Γιάννης κι η Μαρία άγαπιούνται.
- 2. I found them kissing. Τούς βρήκα νά φιλιούνται.
- 131 (a) The ordinal forms of numerals 20 100 (going up by ten) and of 1000 are as follows:

	Numeral	Ordinal Form
20 30	είκοσι τοιάντα	είκοστός, -ή, -ό
40 50	σαράντα πενήντα	τριακοστός, -ή, -ό τεσπαρακοπτός, -ή, -ό πεντηκοστός, -ή, -ό
60 70	εβδομήντα εβδομήντα	εξηχοστός, -ή, -ό εβδομη <b>χοσ</b> τός, -ή, -ό

30	όγδόντα	όγδοηκοστός, -ή, -ό
90	ενενήντα	ένενηκοστός, -ή, -ό
<b>1</b> 00	εκατό	έκατοστός, -ή, -ό
<b>1</b> 000	χίλια	χιλιοστός, -ή, -ό

(b) Ordinals like 21st, 34th, etc. are given the same way as the corresponding ordinals in English, with the exception that these numerals have to agree in gender, number and case with the noun they qualify. Examples:

English	Greek
Twenty first	είχοστός πρῶτος, είκοστή πρώτη, είκοστό πρῶτο
thirty fourth	τριαχοστός τέταρτος, τρια- κοστή τετάρτη, τριακοστό τέταρτο
fifty second	πεντηκοστός δεύτερος, πεντη- κοστή δευτέρα, πεντηκοστό δεύτερο

(c) The important ordinal numerals for the student to remember are 10th, 100th and 1000th because they are constantly used when dealing with decimal numbers. Greece uses the decimal system of weights and measures and for this reason these ordinals are in constant use.

#### GRATHAR ANALYSIS

### PPATMATIKH

132 (a) The verb WWATANTAINN (to install, to establish someone or something) drops the ending AIN of the stem and replaces it by the ending -HZ to form the stem of the simple tenses of the active voice. Examples:

έγκατασταίνω - - έγκατάστησα - - εά έγκαταστήσω

TARTAINS is BUKATARTAINCMAI (to settle, to establish oneself, to be settled). The verb SUKATARTAINCMAI (NOMAI exchanges the ending -AIN of the stem by the ending -AC to form the stem of the simple tenses of the passive voice. The simple tenses of this verb are conjugated as follows:

	S. Past		and/Infinitive mctive
2.	έγκαταστάθηκα έγκαταστάθηκες έγκαταστάθηκε	Θά(νά)	έγκατασταθῶ έγκατασταθῆς εγκατασταθῆ
1. 2. 3.	έγκατασταθήκαμε έγκατασταθήκατε έγκαταστάθηκαν	Θά(νά)	έγκατασταθο <b>ϋμε</b> έγκατασταθητε έγκατασταθουν

# Present & Past Perfect

1. ἔχω-εἶχα έγκατασταθῆ

### S. Imperative

έγκαταστήσου - έγκατασταρήτε

### Participle

έγκαταστημένος (έγκατεστημένος)

133 (a) The participle of passive or reflexive verbs usually ends in -MINOZ. It corresponds roughly with the past participle of English verbs with the difference that in Greek it doesn't represent action going on but rather a condition or state of being resulting from some action that had occurred previously. Examples:

### **English**

### Greek

- 1. The coffee has been paid for.
- 1. ΄ καφές είναι <u>πληρωμέ</u>-
- 2. The dishes are (have been) washed.
- 2. Γά πιάτα είναι πλυμένα.
- The potatoes are (have been) peeled.
- 3. (ὶ τατάτες εἶναι <u>καρα-</u>
  <u>ρισμένες</u>.
- (b) The participle of passive verbs usually ends in -MENCZ if the past tense of the passive verb ends in -MHKA. It ends in -ZMENCZ if the past tense of the passive verb ends in -ΣTHKA or its variant -ZMHKA. Examples:

Present Tense	S. Past	Participle
1. πληρόνομαι 2. πλένομαι 3. συστήνομαι 4. μετριέμαι 5. άγατιέμαι	πληρώθηκα πλύθηκα συστήθηκα μετρήθηκα αγαπήθηκα	πληρωμένος πλυμένος συστημένος μετρημένος άγαπημένος
ό. ετοιμάζομαι 7. καθαρίζομαι 8. μεταχειρίζομαι 9. κουράζομαι 10. ακού(γ)ομαι	ετοιμάστηκα καθαρίστηκα μεταχειρίστηκα κουράστηκα ακούστηκα	αχουσίτενος κουρασίτενος πεταχειότομενος καβαοισίτενος ετοιμασίτενος

- (c) The participle of passive or reflexive verbs behaves like an adjective. It agrees in gender, number and case with the noun it qualifies. (See examples in #133 a).
- 134 (a) The verb EEPQ has the same stem EEP\_ for both the simple and the continuous tenses. It takes the augment nor rather than the augment e- in the past tense (but not in

the first and second persons of the plural where there are enough syllables for the accent to move up). The principal parts of the verb FEPR are:  $\xi \epsilon \rho \omega$ ,  $\eta \xi \epsilon \rho \alpha$  and  $\frac{\Delta \alpha}{\epsilon} \frac{\xi \epsilon \rho \omega}{\epsilon}$ . The past tense (both imperfect and simple) of the verb  $\frac{\xi \epsilon \rho \omega}{\epsilon}$  is conjugated as follows:

ήξερα ξέραμε
 ήξερες ξέρατε
 ήξερε ήξεραν

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### TPAL"IATIKH

Passive verbs in -CYMI, -EIZAI, -EITAI. The passive or reflexive voice counterpart of contracted verbs of class II (the -ω, -εῖς, -εῖ class of verbs which show no tendency to move over to class I) end in -EIMAI, -EIZAI, -EITAI. The verb τληροφορούμαι (to be informed) is a typical example of this class of verb. Its conjugation pattern follows that of standard verbs in -IEMAI, -IEZAI, -IETAI except in the present and the imperfect tenses. These two tenses are conjugated as follows:

### Present

### Imperfect

1. πληροφορούμαι 2. πληροφορείσαι 3. πληροφορείται	1. πληροφορούμουν (α) 2. πληροφορούσουν (α) 3. πληροφορούνταν
1. πληροφορούμαστε 2. πληροφορείστε 3. πληροφορούνται	1. πληροφορούμαστε (σταν) 2. πληροφορούσαστε 3. πληροφορούνταν

- (b) The verbs θεωροῦμαι (to be considered), διοικοῦμαι (to be governed), καλλιεργοῦμαι (to be cultivated), ειδοποιοῦμαι (to be notified) and περιποιοῦμαι (to take care of, to entertain), are among the most commonly encountered verbs of this class.
- 136 (a) The irregular verb TPEΦS TPEΦOMAI means to feed and to be fed. The stem TPEΦ- of this verb changes into @PEF- in the simple tenses of the active voice and into TPAΦ- in the simple tenses of the passive voice. The continuous tenses of TPEΦS TPEΦOMAI follow the usual conjugation pattern for their respective tenses and voice. The simple tenses are conjugated as follows:

### Simple Past

# Simple Future / Subj. Inf.

	<u> Active</u>	Passive	Active	Passive
1.	<b>εθρεψα</b>	τράςτηκα	- Θά(νά) - Θρέψης -	06(ນຣ໌) ຮຸກສະໝີ
2.	εθρεψες	πράςτηκες		06(ນຣ໌) ຮຸກສະຖິຊ
3.	εθρεψες	πράςτηκε		06(ນຣ໌) ຮຸກສະຖິ
1.	ουξήσης	τραφήκαμε	θά(νά) θρέψωμε	θά(νά) τραφοθμε
2.	στυφόρος	τραφήκατε	θά(νά) θρέψεπε	Θά(νά) τραφῆτε
3.	νυφορού	τράφηκαν	θά(νά) θρέψουν	Θά(νά) τραφοθν

### Present and Past Perfect

### Active

# Passive

έχω, είχα Ορέψει

έχω, είχα τραφῆ κτλ.

# Simple Imperative

θρέψε - Θρέψτε

νά τραφῆς - νά τραφῆτε

### <u>Participle</u>

## Active (Continuous)

# Passive (Simple)

τρέφοντας

θρεμμένος, -η, -ο

(b) An important derivative of the verb TPEΦR is the verb ANA-TPEΦR (to bring someone up, to raise). It is a very popular word in Greece where one's upbringing and manners are carefully scrutinized. The verb ANATPEΦR-OMAI is conjugated exactly like the verb TPTΦR - TPEΦCMAI. It should be noted that in the past tense the augment ε-of the verb εθρεψα knocks out the vowel α of the prefix ανά. Thus the verb in the past tense (active) becomes ανέθρεψα, ανέθρεψαν.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### PPACMITKH

NEUTER NOUNS IN  $-CN, -CNTC\Sigma - -A\Sigma, -ATC\Sigma$ , and in  $-2\Sigma, -2TC\Sigma$ 

137 (a) Neuter nouns in -CN, -CNTCΣ. A few neuter nouns ending in -CN, whose stress often falls on the last syllable, add the syllable -TCΣ to form the possessive case of the singular and the syllables -TA, -TCN to form the nominative and possessive cases of the plural respectively. The most important nouns of this class are το προϊον (product), το παρόν (the present), το παρελθόν (the rast), το μελλον (the future), το σν (being), etc. Framples:

### Singular

### Plural

1. τό προϊόν τά προϊόντα 2. τοῦ προϊόντος τῶν τροϊόντων

(b) Neuter nouns ending in -AZ, -ATA are primarily two, κρέας (meat), and τέρας (monster). These nouns also take the same endings as the nouns given above with the difference that the stem drops its ending -Z before the syllables -TOΣ, -TA, -TEN are added. Examples:

# Singular

# Plural

τό κρέας
 τοῦ κρέατος
 τῶν κρεάτων

(c) The noun  $\tau o$   $\phi \widetilde{\omega} \zeta$  (light) is declined as follows:

### Singular

### Plural

τό φῶς
 τοῦ φωτός
 τῶν φώτων

138 (a) The irregular verb ZTEANS - ZTEANCMAI (to send, to be sent), changes its stem ZTEAN- into ZTEIA- in the simple tenses of the active voice and into ZTEAC- or ZTEAC- in the simple tenses of the passive voice.

# The simple tenses of this verb are conjugated as follows:

### Simple Past

	<u>Active</u>	Passive
1. 2. 3.	έστειλα έστειλες έστειλε	στάλθηκα στάλθηκες στάλθηκε
1. 2. 3.	στείλαμε στείλατε ἔστειλαν	σταλθήκαμε (σταλήκαμε) σταλθήκατε (σταλήκατε) στάλθηκαν (στάληκαν)
<u>Si</u>	mple Future and S. Infin	itive / Subjunctive
1. 2.	θά στείλω θά στείλης	θά σταλθῶ (σταλῶ) θά σταλθῆς (σταλῆς)

2.	θά στείλης Θά στείλης	θά σταλθά (σταλώ) θά σταλθῆς (σταλῆς)
J.	GG OTELAN	θά σταλθῆ (σταλῆ)

1. θά στείλουμε (ουμε) θά σταλθοῦμε (σταλοῦμε)
2. θά στείλετε θά σταλθῆτε (σταλῆτε)
3. θά στείλουν θά σταλθοῦν (σταλοῦν)

# Present and Past Perfect

1. ἔχω-εἶχα στείλει ἔχω-εἶχα σταλῆ (σταλθῆ)

# Simple Imperative

στεῖλε - στεῖλτε στάλσου - σταλῆτε (σταλθῆτε)

# Participles

#### Active (Continuous) Passive (Simple)

στέλνοντας ...

σταλμένος, -η, -ο

- (b) The continuous tenses of this verb are conjugated in the regular manner.
- 139 (a) Verbs in IEMAI ECHKA. A few passive verbs in IEMAI instead of adding the syllable - :: to their stem to form

the stem of their simple tenses add the syllabe - EO. Among the most commonly encountered verbs of this class are:

- βαριέμαι (βαρέθηκα θά βαρεθῶ) to get tired of, to get bored
- 2. παραπονιέμαι (παραπονέθηκα Θά παραπονεθώ) to complain
- 3. στενοχωριέμαι (στενοχωρέθηκα θά στενοχωρεθώ)to be worried, to be upset
- 4. φοριέμαι (φορέθηκα θά φορεθώ)- to be worm
- (b) The participles of the verbs listed above end in  $-\text{EMENO}\Sigma$ . Examples:

παραπονιέμαι - παραπονεμένος στενοχωριέμαι - στενοχωρεμένος φορεμένος

#### GRAMMAR ANALYSIS

### **PAMMATIKH**

The irregular verb XAIPCMAI (to be glad, to be happy, to enjoy) changes its stem from XAIP- to XAP- in the simple tenses. It should be noted that this is a deponent verb; it is conjugated like a passive verb but it is active in meaning and on occasions it takes a direct object. In the latter case it means to enjoy. The principal tenses of this verb are as follows:

#### Continuous

Present	Imperfect
<ol> <li>χαίρομαι</li> <li>χαίρεσαι</li> <li>χαίρεται</li> </ol>	χαιρόμουν χαιρόσουν χαιρόταν
<ol> <li>χαιρόμαστε</li> <li>χαίρεστε</li> <li>χαίρονται</li> </ol>	χαιρόμαστε χαιρόσαστε χαίρονταν
Continuous Future and Contin. Imperative / Subj.	Continuous Imperative
1. νά χαίρωμαι 2. νά χαίρεσαι κτλ.	νά χαίρεσαι - νά χαίρεστε

### Simple tenses

2	Simple Past	Simple Future
2.	χάρηκα χάρηκες χάρηκε	θά (νά) χαρῷ θά (νά) χαρῆς θά (νά) χαρῆ
1. 2. 3.	χαρήκαμε χαρήκατε χάρηκαν	θά (νά) χαροῦμε θά (νά) χαρῆτε θά (νά) χαροῦν

### Present & Past Perfect

# Simple Imperative

έχω - είχα χαρῆ έχεις - είχες χαρῆ

νά χαρῆς - νά χαρῆτε

- 141 (a) The deponent verb ΔΕΧΟΜΑΙ (to accept, to receive, to admit, to let in) changes its stem ΔΕΧ- into ΔΕΧΤ- (or its variant ΔΕΧΘ-) in the simple tenses. Since this verb follows the regular conjugation pattern of passive verbs only its principal tenses will be listed below in the first person. They are: δέχομαι δεχόμουν δέχτηκα θά(νά) δεχτῶ ἕχω (είχα) δεχτῆ δέξου, δεχτῆτε
  - (b) The continuous future and the conditional, patterned after the present and the imperfect tenses respectively, are not listed separately.
  - (c) Since the verb ΔΕΧΟΜΑΙ means to receive someone or something it is impossible to use it in the sense of to be received. This is true of all Greek deponent verbs. To give the passive counterpart of such verbs we either have to resort to a phrase in this particular case ΓΙΝΟΜΑΙ ΔΕΚΤΟΣ (to become received) or simply the active meaning of the verb is retained and such changes as are necessary are made to the sentence to indicate the desired meaning. Examples:

# English

### Greek

- 1. The President received Mr. Politis.
- 1. Ο Πρόεδρος δέχτηκε τόν κύριο Πολίτη.
- 2. Mr. Politis was received by the President.
- 2. 'Ο κύριος Πολίτης ἔγινε δεκτός ἀπό τόν Πρόεδρο.
- 1. We enjoyed our children.
- 1. Χαρήκαμε τά παιδιά μας.
- The good weather was enjoyed by all. (All enjoyed the good weather).
- 2. Όλοι χάρηκαν τόν καλό καιρό.

142 (a) The deponent verb ΦAINOMAI (to seem, to appear, to be visible) changes its stem ΦAIN- into ΦAN- in the simple tenses. The verb ΦAINOMAI is conjugated as follows:

### Continuous Tenses

	Present	Imperfect		Future tive Subjunctive
1.	φαίνομαι	φαινόμουν	θά(νά)	φαίνωμαι
2.	φαίνεσαι	φαινόσουν		φαίνεσαι
3.	φαίνεται	φαινόταν		φαίνεται
1.	φαινόμαστε	φαινόμαστε	θά(νά)	φαινόμαστε
2.	φαίνεστε	φαινόσαστε	θά(νά)	φαίνεστε
3.	φαίνονται	φαίνονταν	θά(νά)	φαίνωνται

### Continuous Imperative

νά φαίνεσαι - νά φαίνεστε

### Simple Tenses

Simple Past	Simple Future	Present & Past Perfect
1. φάνηκα 2. φάνηκες 3. φάνηκε	θά φανῷ θά φανῆς θά φανῆ	έχω-είχα φανή έχεις-είχες φανή κτλ.
1. φανήκαμε 2. φανήκατε 3. φάνηκαν	θά φανοῦμε θά φανῆτε θά φανοῦν	

# Simple Imperative

# φάνου - φανῆτε

(b) The verb φαίνομαι like the verbs αίσθάνομαι, βρίσκομαι, γίνομαι, είμαι, μένω - (and a few others) requires that the noun or pronoun following it should be in
the nominative case. This happens because any one of the
above verbs simply tells something about the subject.
Therefore the noun or pronoun that follows these verbs
should be in the case of the subject. In grammar books
this is known as the predicate nominative. Examples:

- 1. John feels weak.
- 1. ΄Ο Γιάννης αίσθάνεται άδύνατος.
- 2. Mary feels weak.
- 2. Η Μαρία αισθάνεται αδύνατη.
- 3. John was left alone.
- 3. ο Γιάννης βρέθηκε μόνος.
- 4. My mother was left alone.
- 4. Ἡ μητέρα μου βρέθηκε μόνη.
- 5. My brother became a doctor.
- 5. 'Ο άδελφός μου έγινε γιατρός.
- 6. My sisters became teachers.
- 6. Οι άδελφές μου έγιναν δασκάλες.
- 7. This man was left poor.
- 7. Αὐτός ὁ ἄνθρωπος ἔμεινε φτωχός.
- 8. We were pleased (we remained pleased from) with your work.
- 8. Μείναμε εύχαριστημένοι μέ τή δουλειά σας.
- (c) The verb AIΣΘANOMAI may take a direct object instead of a predicate nominative. In that case the direct object is in the objective case, as usual. Example:

Αίσθάνθηκα τόν κρύο άέρα. (I felt the cold air).

NOTE:

The verb KAIQ-KAIOMAI which was introduced in this lesson will be discussed at length in lesson 48.

#### GRANMAR ANALYSIS

#### *PAMMATIKH*

143 (a) The irrigular verb KAIQ-KAIOMAI (to burn, to be burned) changes its stem KAI- into KAY- in the simple tenses of the active voice and into KA- in the simple tenses of the passive voice. Furthermore, the verb KAIQ is normally contracted in the present tense the way the verb AEQ is (see #49a). The complete conjugation of the verb KAIQ-KAIOMAI is given below:

### Continuous Tenses

Present Tense		Imperfect	
Active	Passive	Active	Imperfect
1. xaiw	καί (γ) ομαι	ξχαι (γ) α	και (γ) όμουν
2. xaïç	καί (γ) εσαι	ξχαι (γ) ες	και (γ) όσουν
3. xaiei	καί (γ) εται	ξχαι (γ) ε	και (γ) όταν
1. χαζμε	χαι (γ) όμ <b>α</b> στε	καί (γ) αμε	xει (γ) όμαστε
2. χαζτε	χαί (γ) εστε	καί (γ) ατε	xει (γ) όσαστε
3. χαζνε	χαί (γ) ονται	έκαι (γ) αν	xεί (γ) οντεν

# Cont. Put. & Cont. Inf./Sobj.

1. vá xaí w	νά χαί(γ) ωμαι
2. vá xaí ç	νά χαί(γ) εσαι
xtl.	xtl.

# Continuous Imperative

κατ(γ) ε-καίγετε νά καίγεσαι -- νά καίγωνται

### Simple Tenses

Simple Past		S. Put. & S. Inf./Subj.		
Active	Passive	Active	Passive	
1. Ēxaψa	χάηχ <b>α</b>	θά(νά) χά <b>ψω</b>	θά(νά) χαδ	
2. Ēxaψες	χάηχες	θά(νά) χάψης	θά(νά) χαῆς	
3. Ēxaψε	χάηχε	θά(νά) χάψη	θά(νά) χαῆ	
<ol> <li>χάψεμε</li> <li>χάψετε</li> <li>ξχαψεγ</li> </ol>	χαήχαμε	θά(νά) χάψωμε	θά(νά) χαοδμε	
	χαήχατε	θά(νά) χαψετε	θά(νά) χαήτε	
	χάηχαν	θά(νά) χάψουν	θά(νά) χαοδν	

### Present & Past Perfect

Active

Passive

έχω-είχα κάψει

ξχω-είχα καή

Simple Imperative

Active

Passive

χάψε-χάψτε

κάψου-καήτε

<u>Participles</u>

Active (Continuous)

Passive (Simple)

καί (γ) οντας

**χαμένος**, -η, -ο

- (b) The verb KAAIQ (to cry) is conjugated exactly like the verb KAIQ in the active voice.
- 144 (a) The intransitive verb ΠΕΦΤΩ (to fall, to drop) changes its stem ΠΕΦΤ- into ΠΕΖ- in the simple tenses of the active voice. The principal tenses of this verb are πέφτω, έπεσα, Θά πέσω in the present, simple past, and simple future tenses respectively. The simple imperative of this verb is πέσε πέστε. All other tenses are conjugated according to the regular conjugation pattern of active verbs.
  - (b) Since the verb ΠΕΦΤΩ is an intransitive verb (it does not take a direct object), it lacks a passive voice counterpart. Whenever the English verb to be dropped is used in a sentence, the Greek verb ρίχνομα; (to be thrown, to be dropped) is generally used. All other meanings of the verb to be dropped as for example, to be dismissed, are translated by other Greek verbs.
  - (c) The verb HB@TR often takes an indirect object in the third person. In that case, the sentence structure follows the pattern of the expressions µoū apices, µoū xaes, etc. It should be remembered that in this type of sentence structure the noun following the verb is its subject, and it should be in the nominative case. The literal translation of the expression xats µoū exect is senting case off of me, nemething fell from me. Study the following examples:

- 1. You dropped your pen.
- 1. Σᾶς (σοδ) ἔπεσε ἡ πένα σας.
- 2. He lost his hair.
- 2. Τοδ έπεσαν τά μαλλιά του.
- 3. She drew the first number.
- 3. Τής έπεσε ο πρώτος άριθ-
- (d) The verb PIXN2 PIXNOMAI will be discussed in detail in lesson 49. The verb ABIH2 will be discussed in lesson 50.
- The word το παν is declined like the word το παρόν.

  In the possessive case of the singular the accent drops down to the last syllable (τοῦ παντός).

### GRAMMAR ANALYSIS

### *TPAMMATIKH*

146 (a) Verbs with stem endings in -K, -Γ, and -X. All regular Greek verbs whose stems end in -K, -ΣK, -Γ, -ΓΓ, -X and-XNchange these stem endings into -Ξ in the simple tenses of the active voice and into -XT, or -XΘ, in the simple tenses of the passive voice. The verb ΔΙΔΑΣΚΩ - ΔΙΔΑΣΚΟΜΑΙ(to teach, to be taught), which will serve as a model for this class of verbs, is conjugated as follows:

# Continuous Tenses

Present		Imperfect		
	Active	Passive	Active	Passive
_	διδάσκω	διδάσχομαι	δίδασκα	διδασχόμουν
	διδάσχεις	διδάσχεσαι	δίδασχες	διδασχόσουν
3.	διδάσχει	διδάσχεται	δίδασκε	διδασκόταν
1.	διδάσχομε	διδασκόμαστε	διδάσχαμε	διδασκόμαστε
2.	διδάσκετε	διδάσχεστε	διδάσκατε	οι δασκόσαστε
	διδάσκουν	διδάσχονται	δίδασκαν	διδάσκονταν
	g	Continuous Fut ont. Infinitive/	ure and Subjunctive	
1. 2.	θά (νά) διδ θά (νά) διδ κτλ.	άσκω άσκης	θά (νά) δι θά (νά) δι χ1	δάσχωμαι δάσχεσαι λ.
	Participle (	active)	Continuo	as Imperative
	διδάσχοντας		δίδασκε - νά διδάσκεσαι	διδάσχετε - νά διδάσχεστε

#### Simple Tenses

### Simple Past

### Simple Future and Simple Infinitive/Subjunctive

	Active	Passive	Acti	76	P	assive
2.	δίδαξα δίδαξες δίδαξε	διδάχτηκα διδάχτηκες διδάχτηκε	θά(νά)	διδάξω διδάξης διδάξη	θά(νά)	διδαχτῷ διδαχτῆς διδαχτῆ
2.	διδάξαμε διδάξατε δίδαξαν	διδαχτήκαμε διδαχτήκατε διδάχτηκαν	θά(νά)	διδάξωμε διδάξετε διδάξουν	θα(να)	διδαχτοθμε διδαχτήτε διδαχτοθν

### Present and Past Perfect

έχω, είχα διδάξει έχεις, είχες διδάξει κτλ. έχω, είχα διδαχτή έχεις, είχες διδαχτή κτλ.

### Simple Imperative

δίδαξε - διδάξτε

διδάξου - διδαχτήτε

### Participle (passive)

# διδαγμένος, -η, -ο

- (b) The transitive verb PIXN $\Omega$  and its passive counterpart PIXNOMAI (to throw oneself at, or into) is conjugated exactly like the verb  $\Delta I \Delta A \Sigma K \Omega \Delta I \Delta A \Sigma K O MAI$ .
- (c) Among the verbs of this class that have already been included in the vocabularies of preceding lessons are the verbs BHXΩ, BPEXEI, ΠΡΟΣΕΧΩ and ΤΡΕΧΩ. They are conjugated according to the above pattern.
- (d) In addition to the impersonal verb BPEXEI there is a verb BPEXQ which means to dampen, to vet. The active voice of this verb follows the standard pattern set above. The passive voice is irregular. The stem BPEX- changes into BPAX- in the simple tenses of that voice. The principal tenses of the verb BPEXOMAI are: βρέχομαι, βρεχόμουν, βράχηκα, θά(νά) βραχῶ, ἔχω-είχα βραχῆ, βρέξου-βραχῆτε, βρεγμένος, -η, -ο.

(e) The passive participle of verbs of this class ends in Examples:

βρέχομαι διδάσχομαι ρίχνομαι βρεγμένος διδαγμένος ριγμένος

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *TPAMMATIKH*

147 (a) Verbs with stem endings in -Π, -B and -Φ. All regular Greek verbs whose stems end in -Π, -ΠΤ, -B, -Φ and -ΦΤ, change their stem ending into -Ψ in the simple tenses of the active voice and into -ΦΤ, or -ΦΘ, in the simple tenses of the passive voice. The verb ANAKAAYΠΤΩ - ANAKAAY-ΠΤΟΜΑΙ(to discover, to be discovered), which will serve as a model for this class of verbs, is conjugated as follows:

# Continuous Tenses

### Present

Active	Passive	
1. άναχαλύπτω	άνακαλύπτομαι	
2. άναχαλύπτεις	άνακαλύπτεσαι	
3. άναχαλύπτει	άνακαλύπτεται	
1. αναχαλύπτομε	άνακαλυπτόμαστε	
2. αναχαλύπτετε	ανακαλύπτεστε	
3. αναχαλύπτουν	άνακαλύπτονται	

# Imperfect

A a + i ...

ACTIVE	<u>Passive</u>	
<ol> <li>άνακάλυπτα</li> <li>άνακάλυπτες</li> <li>άνακάλυπτε</li> </ol>	άνακαλυπτόμουν άνακαλυπτόσουν άνακαλυπτόταν	
<ol> <li>άνακαλύπταμε</li> <li>άνακαλύπτατε</li> <li>άνακάλυπταν</li> </ol>	άνακαλυπτόμαστε άνακαλυπτόσαστε άνακαλύπτονταν	

# Continuous Future and Cont. Imperative / Subjunctive

1. θά(νά) άνακαλύπτω 2. θά(νά) άνακαλύπτης κτλ.

θά(νά) ἀνακαλύπτωμαι θά(νά) ἀνακαλύπτεσαι κτλ.

Participle (active) άναχαλύπτοντας

# Continuous Imperative

άν ακάλυπτε άν ακαλύπτετε

νά άνακαλύπτεσα: νά άνακαλύπτεστε

### SIMPLE TENSES

# Simple Past

### **Active**

# <u>Passive</u>

αναχάλυψε άναχάλυψες άναχάλυψα	άνακαλύφτηκε άνακαλύφτηκες άνακαλύφτηκε	
άναχαλύψαμε άναχαλύψατε	φνακαλυφτήκαμε φνακαλυφτήκαμε συσκαλυφτηκατε	
	άναχαλύψαμε άναχάλυψε άναχάλυψες	

# Simple Future / S. Infinitive / Subjunctive

2.	θά(νά)	άνακαλύψω άνακαλύψης άνακαλύψη	θά(νά)	ανακαγρώ <u>τη</u> άνακαγρώ <u>της</u> άνακαγρώτ <u>ο</u>
2.	θά(νά)	άνακαλύψωμε άνακαλύψετε άνακαλύψουν	θά(νά)	άνακαλυφτούμε άνακαλυφτήτε ανακαλυφτούν

# Present and Past Perfect

έχω, είχα ανακαλύψει έχω, είχα ανακαλυφτή έχεις, είχες ανακαλύψει έχεις, είχες ανακαλυφτή κτλ.

# Simple Imperative

άνακάλυψε - άνακαλύψτε άνακαλύψου - άνακαλυφτήτε

# Participle (passive)

άνακαλυμμένος, -η, -ο

- (b) The verbs ANABΩ, ΓΡΑΦΩ ΓΡΑΦΟΜΑΙ, ΘΑΒΩ ΘΑΒΟΜΑΙ, and ΛΕΙΠΩ are some of the regular verbs of this class that have been introduced in this or in previous lessons. They are conjugated like the model given above.
- (c) The verb ENIZTPEDQ ENIZTPEDOMAI belongs in this class. While the active verb is conjugated the regular way, the passive verb is irregular. It will be taken up in the next lesson.
- (d) Passive (past) participles of verbs of this group end in -MMENOΣ. Examples:

γράφομαι γραμμένος, -η, -ο θάβομαι θαμμένος, -η, -ο αναβομαι αναμμένος, -η, -ο

- 148 (a) The verb ΔΕΙΧΝΩ ΔΕΙΧΝΟΜΑΙ (to show to show off, to show oneself) is conjugated exactly like the verb PIXNΩ PIXNOMAI (see #146 b).
  - (b) The intransitive verb ΦTAIQ is conjugated exactly like the verb KAIQ in the continuous tenses (including all the contractions). In the simple tenses in changes the stem ΦTAI- into ΦTAIE-. Its principal tenses are:

φταίω, ἔφται(γ)α, ἔφταιξα, θά(νά) φταίξω ἔχω-είχα φταίξει--φταῖξε - φταῖξτε Masculine nouns in -HΣ denoting titles change the ending -HΣ into -A in the vocative case in formal situations. Examples:

κύριε διευθυντά κύριε συνταγματάρχα κύριε ταγματάρχα

NOTE concerning the verb ONOMAZOMAI. This verb, like the verbs \$\phi\text{AINOMAI}\$, \$\text{FINOMAI}\$, etc, tells something about the subject. It is a linking verb. As such, it requires the noun following it to be in the nominative case. No article should precede this noun. Examples:

- 1. My name's John Pappas.
- 1. Ονομάζομα: Γιάννης Παππάς.
- 2. His son's name is Paul.
- 2. ο γιός του όνομάζε- ται Παθλος.
- 3. The people who live in England are called English.
- 3. Οὶ ἄνθρωποι πού ζοῦν στήν Αγγλία ονομάζονται Άγγλοι.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *PAMMATIKH*

The verb ΕΠΙΣΤΡΕΦΩ - ΕΠΙΣΤΡΕΦΟΜΑΙ. This verb consists of two parts; of the basic verb ΣΤΡΕΦΩ - ΣΤΡΕΦΟΜΑΙ (to turn something - to turn oneself, to revolve), and of the prefix ΕΠΙ. The active verb ΣΤΡΕΦΩ is conjugated like any other regular verb of its class (see #147a). The reflexive verb ΣΤΡΕΦΟΜΑΙ, however, changes the stem ΣΤΡΕΦ- into ΣΤΡΑΦ- in the simple tenses. The principal parts of ΣΤΡΕΦΩ are:

στρέφω, εστρεφα, εστρεψα, θά(νά) στρέψω έχω - είχα στρέψει, στρέψε - στρέψτε

The continuous tenses of the reflexive verb ΣΤΡΕΦΩΜΑΙ are conjugated the regular way. The simple tenses of ΣΤΡΕΦΟΜΑΙ are conjugated as follows:

Simple Past	Simple Future & S. Inf./ Subj.	Present & Past Perfect
1. στράφηκα 2. στράφηκες 3. στράφηκε	θά(νά) στραφῶ θά(νά) στραφῆς θά(νά) στραφῆ	έχω-είχα στραφή
1. στραφήκαμε 2. στραφήκατε 3. στράφηκαν	θά(νά) στραφοῦμι θά(νά) στραφῆτε θά(νά) στραφοῦν	E

# Simple Imperative

Participle

στρέψου - στραφήτε στραμμένος, -η, -ο

(c) The verb ENIZTPEPQ - ENIZTPEPOMAI is conjugated like the verb ZTPEPQ - ZTPEPOMAI, but with one important difference. The difference in question is that in the two past tenses of the active voice, the augment e- is added in front of the basic verb ZTPEP- and not in front of the prefix. The two past tenses of ENIZTPEPQ are conjugated as follows:

	Imperfect	Simple Past
1.	έπέστρεφα	έπέστρεψα
2.	έπέστρεφες	έπέστρεψες
3.	έπέστρεφε	έπέστρεψε
1.	έπιστρέφαμε	έπιστρέψαμε
2.	έπιστρέφατε	έπιστρέψατε
3.	έπέστρεφαν	έπέστρεψαν

- (d) All Greek active verbs consisting of a one-syllable stem and a prefix behave like the verb ENIZTPEAQ in the two past tenses. In general, the augment is added to a one-syllable stem to provide the third syllable necessary for the stress to move up. However, where the ending itself provides two syllables, the augment is superfluous and is dispensed with. This is the reason why the augment is not used in the passive voice.
- (e) In cases where the prefix ends in a vowel, the augment e- usually knocks that vowel off. Examples:

έπί + εστρεψα έπεστρεψα υπό + εγραψα υπέγραψα

- (f) The verb KATAZTPEФQ KATAZTPEФOMAI is conjugated exactly like the verb ENIZTPEФQ ENI-ZTPEФOMAI.
- 151 (a) The deponent verb **EKENTOMAI** (to think, to think of) is conjugated like the standard verb **ANAKA-**AYNTOMAI. The deponent verb **YNEPAZNIZOMAI** is conjugated like the verb **METAXEIPIZOMAI**. They both take direct objects.
  - (b) The verb ENIZKENTOMAI (to visit, to call on) is a derivative of ZKENTOMAI and is conjugated accordingly.

152 (a) The verb YNO©ETQ (to suppose, to assume, to presume) consists of the basic verb ©ETQ (to place, to put) and the prefix YNO. The basic stem OET— changes into OEZ— in the simple tenses of the active voice. In the past tenses the augment enactive voice the basic verb, knocks off the final vowel of the prefix YNO. The two past tenses of the verb YNOOETQ are as follows:

Imperfect		S. Past	
1.	γπέθετα	γπέθεσα	
2.	γπέθετες	γπέθεσες	
3.	υπέθετε	νπέθεσε	
1.	γποθέταμε	γποθέσαμε	
2.	γποθέτατε	γποθέσατε	
3.	υπέθεταν	υπέθεσαν	

(b) The future tense of YMOGETQ is GA YMOGEZQ. The basic verb GETQ forms many derivatives. They will be taken up in time.

### GRAMMAR ANALYSIS

#### *TPAMMATIKH*

153 (a) The irregular deponent verb ZTEKOMAI (to stand, to be standing) changes the stem ZTEK- into ZTAG- in the simple tenses. The continuous tenses of this verb are conjugated according to the standard pattern. The simple tenses are conjugated as follows:

Simple Past	S. Future & S. Imperative / subj.
<ol> <li>στάθηκα</li> <li>στάθηκες</li> <li>στάθηκε</li> </ol>	θά(νά) σταθδ θά(νά) σταθής θά(νά) σταθή
1. σταθήκαμε 2. σταθήκατε 3. στάθηκαν	θά(νά) σταθοθμε θά(νά) σταθ <b>ήτε</b> θά(νά) σταθο <b>δ</b> ν

# Present & Past Perfect

S. Imperative

έχω - είχα σταθή έχεις - είχες σταθή κτλ.

στάσου - σταθήτε

- (b) The imperative στάσου σταθήτε means stop!
  Stay where you are!
- (c) The verb ZTEKOMAI takes a predicate nominative. Consequently, the noun or pronoun following it is in the nominative case. Examples:
  - 1. The President stands alone.
- 1. 'Ο Πρόεδρος στέχεται μόνος του.
- 2. Miss X was standing by herself at the bus stop.
- 2. Ἡ Δεσποινίς Χ στεκόταν μόνη της στή στάση τοῦ λεωρορείου.

- 154 (a) The verb YNAPXQ (to exist, there is, to be) takes its augment before the basic verb and not before the prefix YNO. In the case of this particular verb, however, the augment is formed by changing the initial vowel a-of the basic stem into n-. Thus, the imperfect tense of YNAPXQ is YNHPXA. The simple past is YNHPEA.
  - (b) The verb YNAPXQ is generally used in the continuous tenses in the sense of to exist, there is. In the simple tenses it is the equivalent of the verb to be. Therefore, the form YNHPEA means I was, I have been. The form @A YNAPEQ means I shall be. It is suggested that the students avoid using the simple tenses of this verb until such time as they are truly proficient in the language. The verb EIMAI is a good substitute.
  - (c) The verb YMAPXQ also takes a predicate nominative like the verbs EIMAI, ZTEKOMAI, etc. Examples:
    - 0 χύριος Τρούμαν <u>ὑπῆρξε Πρόεδρος.</u> Υπῆρχαν πολλοί μεγάλοι άνθρωποι στήν Αθήνα τό 50 αιώνα.
- The verb KA®OMAI. The verb KA®OMAI (to sit, to be seated, to reside) is conjugated like any regular verb in -OMAI in the continuous tenses. It is conjugated like an active contracted verb in the simple tenses. The stem KA®- takes the syllable -HE to form the stem of the simple tenses (like the verbs METPQ. ®EQPQ, etc.). The conjugation of the simple tenses of the verb KA®OMAI is given below.

Simple Past	S. Future & S. Infinitive / Subj.
<ol> <li>κάθησα</li> <li>κάθησες</li> <li>κάθησε</li> </ol>	θά(νά) καθήσω θά(νά) καθήσης θά(νά) καθήση
1. καθήσαμε 2. καθήσατε 3. κάθησαν	θά(νά) καθήσωμε θά(νά) καθήσετε θά(να) καθήσουν

Present & Past Perfect

S. Imperative

έχω - είχα καθήσει

κάθησε (κάτσε) - καθήστε

Participle (perfect)

καθισμένος, -η -ο

Masculine nouns in -ΕΣ -ΕΔΕΣ, -ΟΥΣ -ΟΥΔΕΣ, -ΑΣ -ΑΔΕΣ, -ΗΣ -ΗΔΕΣ. Masculine nouns ending in -ΕΣ or in -ΟΥΣ follow the normal pattern of dropping the ending -Σ of the nominative case to form all the other cases of the singular. They take the endings -ΔΕΣ, -ΔΩΝ, -ΔΕΣ, attached to the basic stem, to form the corresponding cases of the plural. The objective case of the singular is considered the basic stem of these nouns. Typical nouns ο καναπές (couch) and ο παππούς (granfather) are declined as follows:

### Singular

Nom. Poss.	ο χαναπές	ο παππούς
Obj. Voc.	τοῦ καναπέ τόν καναπέ	τού παππού τον παππού παππού

## Plura1

Nom.

Poss.

Τῶν καναπέδες οι παπποῦδες

Τῶν καναπέδων τῶν παππούδων

Τούς καναπέδες τούς παπποῦδες

νος.

(b) Masculine nouns in -HΣ or in -AΣ adding the endings -ΔΕΣ, -ΔΩΝ, -ΔΕΣ to their stem to form their plural generally denote some trade or occupation. Typical nouns ο μανάβης (a vegetable vendor) and ο ψαράς (fisherman) are declined as follows:

### Singular

 Nom.
 ὁ μανάβης
 ὁ ψαράς

 Poss.
 τοῦ μανάβη
 τοῦ ψαρᾶ

 Obj.
 τό μανάβη
 τόν ψαρά

 Voc.
 μανάβη
 ψαρά

### Flura1

Nom. οἱ μανάβηδες οἱ ψαράδες Poss. τῶν μανάβηδων τῶν ψαράδων Οὑj. τούς μανάβηδες τούς ψαράδες Voc. ψανάβηδες ψαράδες

(c) The words χαφές (coffee), λεκές (grease spot), μενεξές (violet, τενεκές (tin can), κεφτές (hamburger) are declined like the noun ο καναπές. The words μπακάλης (grocer), ζηλιάρης (jealous), τεμπέλης (lazy), βαρκάρης (boatman), φούρναρης (baker), χαμάλης (redcap, porter) are declined like ο μανάβης.

The words παπάς (priest), μπαμπάς (daddy), ψωμάς (baker), καυγάς (argument, quarrel), are declined like o ψαράς.

The word ο νοῦς (mind) follows the pattern of ο παππούς. It does not occur in the plural.

### GRAMMAR ANALYSIS

#### **PAMMATIKH**

Verbs in -EYQ -EYOMAI. The great majority of Greek verbs whose stems end in -EY change their stem ending into -EY in the simple tenses of the active voice and into -EYT (or its variant -EY@) in the simple tenses of the passive voice. Since the continuous tenses of this class of verbs follow the normal conjugation pattern only the simple tenses will be conjugated below. The verbs NANTPEYQ (to marry someone off) and NANTPEYOMAI (to get married) will serve as our models.

### Simple Tenses

### Simple Past

Active	<u>Passive</u>	
1. πάντρεψα	παντρεύτηκα	
2. πάντρεψες	παντρεύτηκες	
3. πάντρεψε	παντρεύτηκε	
1. παντρέψαμε	παντρευτήκαμε	
2. παντρέψατε	παντρευτήκατε	
3. πάντρεψαν	παντρεύτηκαν	

# S. Future & S. Infinitive / Subj.

=	Active		Pas	sive
1.	Θά(νά)	παντρέψω	θά(νά)	παντρευτῶ
2.	Θά(νά)	παντρέψης	θά(νά)	παντρευτῆς
3.	Θά(νά)	παντρέψη	θά(νά)	παντρευτῆ
1.	θά(νά)	παντρέψωμε	θά(νά)	παντρευτουμε
2.	θά(νά)	παντρέψετε	θά(νά)	παντρευτήτε
3.	θά(νά)	παντρέψουν	θά(νά)	παντρευτουν

### Present and Past Perfect

έχω - είχα παντρέψει έχω - είχα παντρευτή κτλ.

### Simple Imperative

πάντρεψε - παντρέψτε παντρέψου - παντρευτήτε

<u>Participles</u>

παντρεύοντας (present) παντρεμένος, -η, -ο

158 (a) The verb KΛAIΩ - KΛAI(Γ) (MAI(to cry - to complain, to be sorry for oneself) is conjugated exactly like the verb KAIΩ - KAI(Γ) (MAI). Its principal tenses are:

κλαίω, ἕκλαιγα, ἕκλαψα, θά κλάψω, ἕχω-είχα κλάψει -- κλάψε - κλάψτε

κλαί (γ) ομαι, κλαιγόμουν, κλαύτηκα, θά κλαυτώ -κλάψου - κλαυτήτε -- κλαμμένος, -η, -ο

The irregular deponent verb NTPENOMAI (to be ashamed of, to be embarrassed, to feel ill-at-ease) changes its stem NTPEN- into NTPAN- in the simple tenses. The principal tenses of the verb NTPENOMAI are as follows:

ντρέπομαι, ντρεπόμουν, ντράπηκα, θά(νά) ντραπώ, έχω - είχα ντραπή

(b) The imperative mode of this verb is not used. Commands are given in the subjunctive. Examples:

Νά ντρέπεσαι, όταν δέ λές τήν άλήθεια. Νά ντραπήτε γι αυτό που χάνατε.

(c) The verb NTPEHOMAI is a transitive verb; it is frequently followed by a direct object.

160 (a) The verb EHITPEHO - EHITPEHOMAI (to permit, to be permitted) consists of two parts, of the basic verb TPEHO - TPEHOMAI (to turn toward, to change) and of the prefix EHI. The verb EHITPEHO is conjugated according to the standard pattern for its class in the active voice. In the passive voice, the stem EHITPEH - (or the basic stem TPEH-) changes into EHITPAH- (TPAH-). The principal tenses of EHITPAH- are:

επιτρέπω, επέτρεπα, επέτρεψα, θά(νά) επιτρέψω, έχω-είχα επιτρέψει, επίτρεψε - επιτρέψτε

- (b) The principal parts of ENITPENOMAL, which is generally used in the third person are:
  - έπιτρέπεται, έπιτρεπόταν, έπιτράπηκε, θά(νά) έπιτραπή, έχει-είχε έπιτραπή, έπιτετραμμένος.\*
- (c) In the two past tenses of the active voice (imperfect and simple past) the augment is added in front of the basic verb and not in front of the prefix as explained in #150 c. They are επέτρεπα and επέτρεψα respectively.
- (d) The verb ANOTPENO ANOTPENOMAI (to prevent, to be prevented) is conjugated like the verb ENITPENO ENITPENOMAI.
- Feminine nouns ending in -OY and in -A (plural -AΛΕΣ). Feminine nouns belonging to these groups follow the regular declension pattern of feminine nouns in the singular. They add the endings -ΔΕΣ, -ΔΩΝ, -ΔΕΣ to the stem to form the nominative, possessive, and objective cases of the plural respectively.
  - \* The form ἐπιτετραμμένος is a left over from the ancient conjugation of the verb. It is a noun now meaning a charge d'affaires, a diplomatic title.

(b) The nouns ἡ άλεπού (fox), ἡ μαϊμού (monkey) are the most commonly used nouns of the first group. The nouns ἡ μαμά (momy, mamma) and ἡ μάνα (mother) are the best examples of the second. They are declined as follows:

### Singular .

Nom.	ή	άλεπού	ή	μαμά
Poss. Obj. Voc.		άλεποῦς άλεπού	_	παπα μαπας

### Plura1

Nom. Poss. Obj.	τῶν	άλεποῦδες άλεπούδων άλεποῦδες	τῶν	μαμάδες μαμάδες
Voc.	TIG	αλεπουδες		μαμάδες μαμάδες

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *TPAMMATIKH*

Verbs in -EYQ - EYZA. Not all verbs in -EYQ162 (a) change their stem ending -EY into -EY in the simple tenses of the active voice. A few verbs of this class change their stem ending into -EYE (or -AYE if the verb ends in -AYE). In the simple tenses of the passive voice the stem ending -EY@ (or -AY@) is preferred over the alternate stem ending -EYT (or -AYT). The conjugation of the simple tenses of our model verb ΘΕΡΑΠΕΥΩ - ΘΕΡΑΠΕΥΟΜΑΙ (to cure - to be cured) is given below.

### Simple Tenses

### Simple Past

D---

Active

Active

	ACTIVE	<u>Passive</u>
2.	θεράπευσα θεράπευσες θεράπευσε	θεραπεύθηκα θεραπεύθηκες θεραπεύθηκε
1. 2.	θεραπεύσαμε θεραπεύσατε θεράπευσαν	θεραπευθήκαμε θεραπευθήκατε θεραπεύθηκαν

### Simple Future & S. Infinitive/Subjunctive

Active		<u>Passive</u>			
2.	θά (νά)	θεραπεύσω Θεραπεύσης Θεραπεύση	θά	(vá)	θεραπευθώ θεραπευθής θεραπευθή
2.	θά (νά) θά (νά) θά (νά)	θεραπεύσωμε θεραπεύσετε θεραπεύσουν	Θά	(va)	θεραπευθο <b>ύμε</b> θεραπευθήτε θεραπευθούν

### Present and Past Perfect

έχω, είχα θεραπεύσει έχω, είχα θεραπευθή κτλ.

### Simple Imperative

θεράπευσε - θεραπεύστε θεραπεύσου - θεραπευθήτε

### **Participles**

θεραπεύοντας

θεραπευμένος (θεραπεμένος)

- (b) The verbs EKΠΑΙΔΕΥΩ EKΠΑΙΔΕΥΟΜΑΙ (to train, to be trained) and ANAΠΑΥΩ ANAΠΑΥΟΜΑΙ (to rest trans and intransitive form) are conjugated like the verb ΘΕΡΑΠΕΥΩ ΘΕΡΑΠΕΥΟΜΑΙ. The verbs ΑΠΑΓΟΡΕΥΩ ΑΠΑΓΟΡΕΥΟΜΑΙ (to forbid, to be forbidden) and ΣΥΝΟΔΕΥΩ ΣΥΝΟΔΕΥΟΜΑΙ to escort, to accompany -- to be escorted, to be accompanied) are used either way. But since the -ΕΥΣ -ΕΥΘ stem endings are still preferred by the Armed Forces, we shall use both variants of the above verbs here.
- The irregular deponent verb ZEBOMAI (to respect) adds the syllable -AZT to its present tense stem to form the stem of its simple tenses. The principal tenses of the verb ZEBOMAI are:

σέβομαι, σεβόμουν, σεβάστηκα, θά(νά) σεβαστῶ, ἔχω-είχα σεβαστῆ, σεβάσου - σεβαστῆτε

164 (a) Masculine nouns in -ΕΑΣ -ΕΙΣ. There is a group of masculine nouns ending in -ΕΑΣ (like O ΚΟΥΡΕΑΣ) that used to end in -ΕΥΣ in ancient Greek. The alternate ancient ending -ΕΥΣ is still preferred by newspaper writers and army publications and since this involves only two cases -- all the other cases are identical in the old and in the modern forms -- the ancient variant will be given in parenthesis next to

the modern form. The declension of model noun O KOYPEAE is as follows:

### Singular

### Plura1

Nom. ὁ κουρέας-(ὁ κουρεύς) οἱ κουρεῖς
Poss τοῦ κουρέα-(τοῦ κουρέως) τῶν κουρέων
Obj.τόν κουρέα τούς κουρεῖς
Voc. κουρέα κουρεῖς

- (b) The words ο βασιλέας (king), ο δεκανέας (corporal), ο γραμματέας (secretary), ο ιερέας (priest), ο συγγραφέας (author), are conjugated like ο κουρέας.
- (c) The word ο βασιλέας has still another variant, ο βασιλιάς.

\* \* \* \* \* \*

NOTE ON THE WORD H TPANEZA. The word ή τράπεζα (bank) is declined like any other feminine noun of its class. In the possessive
case of the singular, however, the old form
τῆς τραπέζης is still very widely used, especially by bank personnel.

\* \* \* \* \* \*

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *PAMMATIKH*

Verbs in -ZQ -EA. There is a large family of verbs ending in -ZQ -ZOMAI which change their stem ending -Z into -E in the simple tenses of the active voice and into -XT (or its variant -X0) in the simple tenses of the passive voice. The conjugation of the simple tenses of our model verb MEIPAZQ - MEIPAZOMAI(to tease, to disturb, to bother -- to be hurt) is given below. (The continuous tenses follow the standard pattern.)

### Simple Tenses

### Simple Past

Active	<u>Passive</u>
1. πείραξα	πειράχτηκα
2. πείραξες	πειράχτηκες
3. πείραξε	πειράχτηκε
1. πειράξαμε	πειραχτήκαμε
2. πειράξατε	πειραχτηκατε
3. πείραξαν	πειραχτηκαν

# Simple Future & S. Infinitive/Subjunctive

<u>Active</u>	<u>Passive</u>
<ol> <li>θά(νά) πειράξω</li> <li>θά(νά) πειράξης</li> <li>θά(νά) πειράξη</li> </ol>	θά(νά) πειραχτώ θά(νά) πειραχτής θά(νά) πειραχτή
<ol> <li>θά(νά) πειράξωμε</li> <li>θά(νά) πειράξετε</li> <li>θά(νά) πειράξουν</li> </ol>	θά(νά) πειραχτοθμε θά(νά) πειραχτήτε θά(νά) πειραχτοθν

### Present & Past Perfect

έχω, είχα πειράξει έχω, είχα πειραχτή κτλ.

### Simple Imperative

πείραξε - πειράξτε πειράξου - πειραχτήτε

### **Participles**

πειράζοντας (active, πειραγμένος, -η, -ο present)

- (b) The verbs AΛΛΑΖΏ (to change), APΠΑΖΏ (to grab), ΔΙΑΤΑΖΏ (to order), KOITAZΏ (to look at), NY-ΣΤΑΖΏ (to be sleepy), ΠΑΙΖΏ (to play), ΣΤΗΡΙ-ΖΏ (to support, to prop up), TPOMAZΏ (to be frightened), ΣΦΥΡΙΖΏ (to whistle, to blow) and ΦῶΝΑΖΏ (to call, to shout) are some commonly used verbs of this class.
- (c) A few of the verbs listed above have a slightly different meaning in the passive voice.
  The majority of those keeping the same meaning
  in the passive voice tend to be used in the
  third person only. Examples:
  - 1. I didn't play this 1. Δέν ἔπαιξα καλά αὐpiece well. το το κομάτι.
  - This piece wasn't 2. Αὐτό τό κομάτι δέν well played. παίχτηκε καλά.
- The verb KANQ (to do, to make) usually has the same stem for both the simple and the continuous tenses. In the simple tenses there is a variant stem KAM— which some people choose to use. For all practical purposes, however, the one stem KAN— can take care of all the simple and the continuous tenses. The principal tenses of KANQ are:

κάνω, ἔκανα, θά(νά) κάνω, ἔχω-εἶχα κάνει κάνε - κάνετε (κάμε-κάμετε), καμωμένος, -η, -ο (b) The verb EΠΙΜΕΝΩ, on the other hand, is conjugated like the verb MENΩ and can occur in both the simple and the continuous tenses, though the latter are more frequently used. In the two past tenses the augment ε is placed before the main verb, and not before the prefix. The principal parts of επιμένω are:

έπιμένω, επέμενα, επέμεινα, θά(νά) επιμείνω, επίμενε - έπιμένετε

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *PAMMATIKH*

Verbs in -AINQ -ANA. There is a family of verbs in -AINQ which change their basic stem ending -AIN into -AN in the simple tenses of the active voice and into -AO in the simple tenses of the passive voice. The verb ZE-ZTAINQ - ZEZTAINOMAI (to warm -- to warm) will serve as our model. It will be conjugated only in the simple tenses since the continuous tenses follow the standard pattern.

### Simple Tenses

### Simple Past

Active	<u>Passive</u>
<ol> <li>ζέστανα</li> <li>ζέστανες</li> <li>ζέστανε</li> </ol>	ζεστάθηκα ζεστάθηκες ζεστάθηκε
<ol> <li>ζεστάναμε</li> <li>ζεστάνατε</li> <li>ζέσταναν</li> </ol>	ζεσταθήκαμε ζεσταθήκατε ζεστάθηκαν

# Simple Future & S. Infinitive/Subjunctive

1.	θά ζεστάνω	θά ζεσταθδ
2.	θά ζεστάνης	θά ζεσταθῆς
3.	θά ζεστάνη	θά ζεσταθῆ
1.	θά ζεστάνωμε	θά ζεσταθο <b>ύμε</b>
2.	θά ζεστάνετε	θά ζεσταθήτε
3.	θά ζεστάνουν	θά ζεσταθο <b>ύν</b>

## Present & Past Perfect

έχω - είχα ζεστάνει έχω - είχα ζεσταθή κτλ. κτλ.

### Simple Imperative

ζέστανε - ζεστάνετε ζεστάσου - ζεσταθήτε

### <u>Participles</u>

ζεσταίνοντας (contin.) ζεσταμένος, -η, -ο

- (b) The verbs ΠΕΘΑΙΝΩ (to die), ΓΛΥΚΑΙΝΩ ΓΛΥΚΑΙΝΟΜΑΙ (to sweeten -- to enjoy, to feel
  pleasure), ΠΙΚΡΑΙΝΩ ΠΙΚΡΑΙΝΟΜΑΙ (to sadden,
  to hurt someone -- to be hurt, to be saddened),
  ΨΥΧΡΑΙΝΩ ΨΥΧΡΑΙΝΟΜΑΙ (to turn cool -- to
  feel cool toward), ΣΥΜΠΕΡΑΙΝΩ (to conclude),
  etc., are some important verbs belonging to
  this class.
- (c) The expression κάνει κρύο and κάνει ζέστη mean it's cold, and it's warm, referring to the temperature of the air only.
- Masculine nouns in -HΣ, -ΕΙΣ and adjectives in -HΣ, -IA, -IKO. There are two masculine nouns ending in -HΣ which form their plural in -ΕΙΣτατher than in -ΕΣ. They are ΣΥΓΓΕ-ΝΗΣ (a relative), and ΕΥΓΕΝΗΣ (a nobleman, or if used as an adjective -- a polite person). The declension pattern of model noun O ΣΥΓΓΕ-ΝΗΣ is given below. In the possessive singular the old form, given here in parenthesis, is still occasionally used.

### Singular

### Plura1

Nom. ὁ συγγενής οἱ συγγενεῖς Poss. τοῦ συγγενή (-οῦς) τῶν συγγενῶν Οὑj. τό(ν) συγγενή τούς συγγενεῖς

(b) In the modern language the adjective EYΓΕΝΗΣ becomes EYΓΕΝΙΚΟΣ - EYΓΕΝΙΚΙΑ - EYΓΕΝΙΚΟ.

(c) Adjectives in -HΣ, -IA, -IKO. Adjectives belonging to this class are declined like the masculine nouns in -HΣ -HΔΕΣ(See #156b) in the masculine gender. The feminine and neuter genders follow the usual declension pattern for adjectives of the corresponding type endings. The declension of typical adjective TΕΜΠΕΛΗΣ - ΤΕΜΠΕΛΑ - ΤΕΜΠΕΛΙΚΟ(lazy) is given below:

### Masculine

Singular		<u>Plural</u>		
Nom. Poss. Obj. Voc.	τοῦ	τεμπέλης τεμπέλη τεμπέλη τεμπέλη	των	τεμπέληδες τεμπέληδων τεμπέληδες τεμπέληδες

### **Feminine**

Nom. Poss.	ή τῆς	τεμπέλα τεμπέλας	oi	τεμπέλες
Obj. Voc.	τήν	τεμπέλα τεμπέλα	τίς	τεμπέλες τεμπέλες

### <u>Neuter</u>

Nom.	τό	τεμπέλικο	τά	τεμπέλικα
Poss. Obj. Voc.	το <b>ῦ</b> το	τεμπέλικου τεμπέλικο τεμπέλικο	Täy	τεμπέλικαν τεμπέλικα τεμπέλικα

- (d) The adjectives APPΩΣΤΙΑΡΗΣ (sickly), ΓΡΙΝΊΑ-PHΣ (grumbly), ΖΗΛΙΑΡΗΣ (jealous), are declined like 0 ΤΕΜΠΕΛΗΣ.
- (e) The three genders of the adjective ΓΕΡΟΣ (old) are ΓΕΡΟΣ ΓΡΙΑ ΓΕΡΙΚΟ. This adjective refers only to living things. For inaminate things the adjective ΠΑΛΙΟΣ ΠΑΛΙΑ ΠΑΛΙΟ are used.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *TPAMMATIKH*

The verb INITQ - INITOMAI. The verb INITQ - INITOMAI (to drown, to choke, to suffocate) follows the standard conjugation pattern of verbs of its particular class in the active voice. In the passive voice, however, both simple and continuous tenses have the same stem INIT-. The conjugation of the simple tenses of INITOMAI is as follows:

### Simple Tenses

Simple Past	S. Future & S. Inf. / Subj.
<ol> <li>πνίγηκα</li> <li>πνίγηκες</li> <li>πνίγηκε</li> </ol>	θά(νά) πνιγδ θά(νά) πνιγής θά(νά) πνιγή
<ol> <li>πνιγήκαμε</li> <li>πνιγήκατε</li> <li>πνίγηκαν</li> </ol>	θά(νά) πνιγοθμε θά(νά) πνιγήτε θά(νά) πνιγοθν
Present & Past Perfect	S. Imperative
έχω - είχα πνιγή	πνίξου - πνιγήτε

### **Participle**

### πνιγμένος, -η. -ο

Verbs with vowel stem endings. Most regular verbs with vowel stem endings form the simple tenses of their active voice by adding the consonant -Σ to their basic stem. They form the simple tenses of their passive voice by adding the letter -Θ, or the letters -ΣT to their basic stem. Their participles follow the rule set forth in #133b. Examples:

άκούω ά άκούομαι ά

ακούσα ακούστηκα

άκουσμένος

άποκλείω άποκλείομαι

άπέκλεισα άποκλείστηκα

άποκλεισμένος

ίδρύω ιδρύομαι

ίδρυσα ιδρύθηκα

ιδρυμένος

- (b) The present tense of the verb AKOYO contracts into: ακούω, ακούς, ακούει -- ακούμε, ακούτε, ακούνε
- 172 (a) The verb ΦΥΣΩ ΦΥΣΙΕΜΑΙ (to blow -- to fan oneself) is conjugated like the verbs ΣΚΟΥΝΤΩ (to push), ΤΡΑΒΩ (to pull), etc. discussed in #120 a. The principal parts of ΦΥΣΩ -ΦΥΣΙΕΜΑΙ are φυσῶ, φυσοῦσα, φύσηξα, θά(νά) φυσήξω, φύσηξε φυσῆξτε, φυσιέμαι, φυσιόμους φυσήχτηκα, θά(νά) φυσηχτῶ,
  - (b) The verbs ΠΗΔΩ (to jump), ΣΚΟΥΝΤΩ ΣΚΟΥΝΤΙΕ-MAI (to push, to be pushed), ΤΡΑΒΩ-ΤΡΑΒΙΕΜΑΙ (to pull, to draw back), are conjugated like ΦΥΣΩ - ΦΥΣΙΕΜΑΙ.
  - (c) All the verbs referred to above have a variant in -AΩ. Examples: ΠΗΔΑΩ, ΣΚΟΥΝΤΑΩ, ΤΡΑΒΑΩ, ΦΥΣΑΩ. They all belong to class I.
- Verbs with a -P stem ending. Certain Greek verbs have the same stem ending in both the simple and the continuous tenses of the active voice. They are primarily verbs with stem endings in -P in -IN or in -YN. The verb ΠΡΟΣΦΕΡΩ ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΑΙ (to offer -- to volunteer) is a typical example of a verb with a -P stem ending. In the active voice it has only one form for the two past and the two future tenses. In the passive voice the letter Θ is added to the stem ending -P to form the simple tenses.

The verb  $\Pi PO\Sigma \Phi EPQ$  -  $\Pi PO\Sigma \Phi EPOMAI$  is conjugated as follows:

### Active voice

Present	Continuous & Simple Past
1. προσφέρω 2. προσφέρεις 3. προσφέρει	πρόσφερα πρόσφερες πρόσφερε
1. προσφέρομε 2. προσφέρετε 3. προσφέρουν Continuous & Simple Fut. & S. Inf. / Subj.	προσφέραμε προσφέρατε πρόσφεραν <u>Present &amp;</u> <u>Past Perfect</u>
1. θά(νά) προσφέρω 2. θά(νά) προσφέρης 3. θά(νά) προσφέρη <u>Con</u> 1. θά(νά) προσφέρωμε 2. θά(νά) προσφέρετε 3. θά(νά) προσφέρουν	έχω - είχα προσφέρει  ntin. & S. Imperative  πρόσφερε - προσφέρετε  Participle  προσφέροντας
D	

### Passive Voice

The principal tenses of the verb ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΑΙ are: προσφέρομαι, προσφερόμουν, προσφέρθηκα, θά(νά) προσφέρωμαι, έχω, είχα προσφερθή -- προσφέρσου - προσφερθήτε, προσφερμένος, -η,-ο

(b) All derivatives of ΦΕΡΩ (the original form of ΦΕΡΝΩ) are conjugated like the verb ΠΡΟΣΦΕΡΩ
- ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΑΙ. However, the verbs ΥΠΟΦΕΡΩ (to suffer), ΔΙΑΦΕΡΩ (to be different, ΑΝΑΦΕΡΩ (to report) frequently take the augment ε-before the basic verb ΦΕΡΩ in the two past tenses of the active voice. Some speakers of Greek, though, prefer to skip the augment. Consequently, one can hear both forms ΥΠΟΦΕ-ΡΑ and ΥΠΕΦΕΡΑ, ΔΙΑΦΕΡΑ and ΔΙΕΦΕΡΑ, ΑΝΑΦΕΡΑ and ΑΝΕΦΕΡΑ, etc.

(c) The deponent verb ENΔΙΑΦΕΡΟΜΑΙ (to be interested in) is conjugated like the verb ΠΡΟΣΦΕPOMAI. It is usually followed by the preposition γιά. (In Greek a person is interested for and not interested in) The irregular verb ΔΙΑΜΑΡΤΥ - POMAI (to protest) will be taken up at a later date.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *TPAMMATIKH*

- Verb families having only one stem in the active voice. Some families of Greek verbs, in addition to those with a stem ending in -P, have one and the same stem for both the simple and the continuous tenses of the active voice. They are verbs whose stems end in -M, in -IN, and in -YN.
  - (b) Verbs with a stem ending in \_M. The most important verb of this class is TPEMO (to shiver, to tremble). Its principal parts are:

τρέμω, ἔτρεμα, θά(νά) τρέμω -- τρέμε - τρέμετε, τρέμοντας

(c) Verbs with stem endings in -IN. Verbs of this class have only one stem in the active voice. In the passive voice, however, the stem ending -IN changes into IO in the simple tenses. The basic verb KPINQ - KPI-NOMAI (to judge, to deem -- to be judged, to be deemed) will serve as a typical example. Its principal tenses are:

κρίνω, εκρινα, θά(νά) κρίνω, εχω-είχα κρίνει - κρίνε - κρίνετε, κρίνοντας

(1) All derivatives of KPINΩ - KPINOMAI like ΔΙΑΚΡΙΝΩ - ΔΙΑΚΡΙΝΟΜΑΙ (to tell apart, to distinguish -- to be distinguished), ANAKPINΩ - ANAKPINOMAI (to question, to interrogate - to be interrrogated), to deponent verb AΠΟΚΡΙΝΟΜΑΙ (to answer), etc., are conjugated like KPINΩ - KPINOMAI. Some people add the augment enbefore the basic verb in the past tense of the active voice. Others don't. Both variants ΔΙΕΚΡΙΝΑ and ΔΙΑΚΡΙΝΑ, ANEKPINA and ANAKPINA are heard in Greece now.

(d) Verbs with stem endings in -YN. These verbs also have only one stem in the active voice. In the passive voice the stem ending -YN changes into -YNΘ in the simple tenses. The verb ΔΙΕΥΘΥΝΩ - ΔΙΕΥΘΥΝΟΜΑΙ (to manage, to direct -- to be managed, to be directed) will serve as a typical example. Its principal parts are:

διευθύνω, διεύθυνα, θά(νά) διευθύνω, έχω-είχα διευθύνει -- διεύθυνε διευθύνετε, διευθύνοντας

διευθύνομαι, διευθυνόμουν, διευθύνθηκα, θά(νά) διευθυνθώ, έχω-είχα διευθυνθή -- διευθυνσου - διευθυνθήτε

- (1) The verbs AMYNOMAI (to defend oneself),
  AΠΟΜΑΚΡΥΝΩ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΟΜΑΙ (to keep away
  -- to keep off, to be getting farther
  away from), ΕΥΘΥΝΟΜΑΙ (to be responsible)
  ΜΟΛΥΝΩ ΜΟΛΥΝΟΜΑΙ (to infect, to be infected), ΟΣΥΝΩ ΟΣΥΝΟΜΑΙ (to sharpen,
  to aggravate), etc., are conjugated like
  ΔΙΕΥΘΥΝΩ ΔΙΕΥΘΥΝΟΜΑΙ.
- 175 (a) The verb KPEMOMAI (to be hanging, to be suspended) is generally used in the third person and only in the continuous tenses. Its principal parts are:

κρέμομαι, κρεμόμουν, θά(νά) κρέμωμαι -νά κρέμεσαι - νά κρέμεστε

(b) The verb KPEMQ - KPEMIEMAI (to hang -- to be hung, to get a hold of, to be hanged) is conjugated exactly like the verb ΓΕΛΩ - ΓΕ-ΛΙΕΜΑΙ. Its principal parts are: κρεμῶ, κρεμοῦσα, κρέμασα, θά(νά) κρεμάσω, ἔχω-είχα κρεμάσει -- κρέμασε - κρεμάστε, κρεμώντας

- 176 (a) The irregular deponent verb AIAMAPTYPOMAI (to protest) is conjugated as follows:
  - διαμαρτύρομαι, διαμαρτυρόμουν, διαμαρτυρήθηκα, θά(νά) διαμαρτυρηθώ, έχω-είχα διαμαρτυρηθή -- διαμαρτυρήσου - διαμαρτυρηθήτε
  - (b) The form AIAMAPTYPOMENOZ means a protestant, a member of the protestant persuasion.

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### **PAMMATIKH**

177 (a) Verbs with stem endings in -TT or -ΣΣ.

Among the few verbs still retaining a -TT (or its variant -ΣΣ) stem ending in the Modern Greek language are the verbs KHPYTTQ (to proclaim, to declare, to preach), ΠΛΗΤ-ΤΩ (to strike, to hit, to be bored), and ΠΡΑΤΤΩ (to do, to act). They change the stem ending -TT into -E in the simple tenses of the active voice and into -XT (or -XΘ) in the simple tenses of the passive voice. The principal tenses of model verb χηρύττω - χηρύττομαι are as follows:

κηρύττω, κήρυττα, κήρυξα, θά(νά) κηρύξω, ἔχω-είχα κηρύξει -- κήρυξε - κηρύξτε, κηρύττοντας

κηρύττομαι, κηρυττόμουν, κηρύχτηκα, θά(νά) κηρυχτῶ, ἔχω-εἰχα κηρυχτῆ -- κηρύξου - κη-ρυχτῆτε, κηρυγμένος, -η, -ο

(b) Several verbs in -Z2 changing their -Z stemending into -E in the simple tenses of the active voice used to end in -TT2 (or -Z22) before the verbs AAAAZ2, AIATAZ2 (to order, to command) TAPAZ2 (to disturb) are examples in point. The important thing concerning these verbs is that even though their stemending -TT has changed into -Z, the old form is usually retained when a prefix is added to the verb. Examples:

άλλάζω BUT άνταλλάσσω (to exchange) ταράζω BUT διαταράσσω (to disturb)

(c) The retention of the old stem when a prefix is added to the basic verb (even though the latter may have changed in the course of the years) is a very common phenomenon in

Modern Greek. Many apparent inconsistencies can be easily understood and explained this way.

Verbs in -ANΩ -HΣA. Most verbs in -ANΩ follow the standard pattern of changing their stem ending -N into -Σ in the simple tenses of the active voice and into -Θ or -ΣT in the simple tenses of the passive voice. (Examples: XANΩ-EXAΣA-XAΘΗΚΑ, ΠΙΑΝΩ-ΕΠΙΑΣΑ-ΠΙΑΣΤΗΚΑ). However, the verbs AY-EANΩ-AYEANOMAI (to increase, to augment -- to be increased, to be augment) and AMAPTA-NΩ (to sin) change their stem ending -AN into -HΣ in the simple tenses of the active voice and into -HΘ in the simple tenses of the passive voice. The principal tenses of AYEANΩ-AYEANOMAI are as follows:

αύξάνω, αύξανα, αύξησα, θά(νά) αύξήσω, έχω-είχα αύξήσει -- αύξησε - αύξήστε, αύξάνοντας

αύξάνομαι, αύξανόμουν, αύξήθηκα, θά(νά) αυξηθῶ, ἔχω-είχα αύξηθῆ -- αύξήσου - αύξηθῆτε, αύξημένος, -η, -ο

- (b) The verb AMAPTANQ is conjugated like AYEA-NQ. It does not occur in the passive voice.
- Feminine nouns in -THTA (-THΣ). The ending -THTA (or its ancient variant -THΣ) of feminine nouns is usually -- but not necessarily always -- characteristic of abstract nouns. The words ΠΟΣΟΤΗΤΑ (quantity), ΠΟΙΟΤΗΤΑ (quality), ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ (cleanliness), ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ (identity) ΕΠΙΣΗΜΟΤΗΤΑ (official capacity) (IKANOTΗΤΑ) (ability), etc. are examples in point. Since both the old ending -THΣ and the new ending -THTA are still in current use, the old form -- whenever different -- will be given next to the modern form. The declension

### of model noun H NOIOTHTA is as follows:

### Singular .

Nom. ἡ ποιότητα (ποιότης)
Poss. τῆς ποιότητας (ποιότητος)
Obj. τῆν ποιότητα

### Plura1

Nom. οι ποιότητες Poss. τῶν ποιοτήτων Obj. τίς ποιότητες

\* \* \* \* \*

NOTE: The noun TO KAOHKON (duty) is declined like TO MEAAON (See #137a).

The verbs AMOTYXAINQ (to fail) and METY-XAINQ, or its variant EMITYXAINQ, (to succeed) are conjugated like KATAAABAINQ, MA@AINQ, METYXAINQ, etc. (See #125a,b).

#### GRAMMAR ANALYSIS

#### *TPAMMATIKH*

Verbs in AINΩ - YNA. There is a fairly numerous group of verbs in -AINΩ -- mostly intransitive, and none of them occurring in the passive voice -- that change the ending -AIN of the continuous tenses into -YN in the simple tenses. The principal parts of model verb OMOPΦAINΩ (to become beautiful) are as follows:

όμορφαίνω, όμόρφαινα, όμόρφυνα, θά(νά) όμορφύνω, έχω - είχα όμορφύνει - όμορφυνε - όμορφύνετε -- όμορφαίνοντας

- The verbs AKPIBAINΩ (to become more expensive), BAPAINΩ (to become heavy), KONTAINΩ (to shorten), MAKPAINΩ (to lengthen), ΠΑΧΑΙΝΩ (to get fat), ΦΤΩΧΑΙΝΩ (to get poor), are conjugated like OMOPΦAINΩ.
- Verbs in -AINΩ -AΣA. This class contains only two intransitive verbs occurring in the Active Voice. They are the verbs ΣΩΠΑΙΝΩ (to stop talking, to be quiet) and the verb ΧΟΡΤΑΙΝΩ (to be satisfied, to have had plenty to eat, to be filled). The ending -AIN of the continuous tenses changes into -AΣ in the simple tenses. The principal parts of model verb ΧΟΡΤΑΙΝΩ are as follows:

χορταίνω, χόρταινα, χόρτασα, θά(νά) χορτάσω, έχω -είχα χορτάσει -- χόρτασε - χορτάστε χορταίνοντας

Verbs in -AINΩ -HΣA. The most important verbs of this class are APPΩΣΤΑΙΝΩ (which also has a variant APPΩΣΤΩ), ΠΑΡΑΣΤΑΙΝΩ(to represent, to perform) and ΣΥΣΤΑΙΝΩ (to introduce, to recommend). The ending -AIN

of the continuous tenses changes into  $-H\Sigma$  in the simple tenses of the active voice and into  $-H\Theta$  (or a variant in  $-A\Theta$ ) in the simple tenses of the passive voice. The principal parts of model verb  $\Sigma Y\Sigma TAINQ$  -  $\Sigma Y\Sigma TAINOMAI$  are as follows:

συσταίνω, σύσταινα, σύστησα, θά(νά) συστήσω, έχω-είχα συστήσει -- σύστησε - συσταίνοντας συσταίνομαι, συσταινόμουν, συστήθηκα, θά(νά) συστηθῶ, έχω-είχα συστηθῆ -- συστήσου - συστηθῆτε -- συστημένος, -η,-ο

182 (a) Verbal Nouns in -IMO. There is a large class of verbal nouns in -IMO corresponding with the English verbal nouns in -ING. They are mostly abstract nouns and are never used as verbs (the way participles in -ING often are in English). For all practical purposes, these nouns are formed by adding the ending -IMO to the stem of the simple tenses of the active voice of the verb. Actually, they are formed by adding the ending -IMO to the singular form of the simple imperative of the passive verb. Usually those two stems are the same except in the case of a few very irregular verbs as will be seen in the second set of the following examples:

Verb	Stem of S. Tens (Active)	Verbal Noun
ντύνω	ντυσ-	τό ντύσιμο
βράζω	βρασ-	τό βράσιμο
παίζω	παίξ-	τό παίξιμο
γράφω	γραψ-	τό γράψιμο
τρέχω	τρεξ-	τό τρέξιμο
χαίω	καψ-	τό κάψιμο
φταίω	φταιξ-	το φταίξιμο

### Stem of S. Tenses (Active)

### Verb

πλένω - ομαι στέλνω - ομαι δίνω - ομαι φέρνω -ομαι

πλυνστειλδωσ**φερ-**

S. Imperative Passive

### Verbal Noun

πλύσου-πλυθήτε <u>σταλσου</u>-σταλθῆτε δοσου-δοθήτε <u>φέρσου</u>-φερθήτε

το πλύσιμο το στάλσιμο το δόσιμο τό φέρσιμο

(b) The declension pattern of these verbal nouns is the same as that of neuter nouns in -MA (τό σύστημα, τό μάθημα, τό ονομα, etc.). They are used in sentences as follows:

### English

### Greek

- 1. I like his playing.
- 1. Μοῦ αρέσει τό παίξιμό του.
- 2. She is meticulous in her dressing.
  - 2. Προσέχει πολύ στό ντύσιμό της.
- 3. My shirt wore out 3. Το πουκάμισο μου after so many washings.
  - πάλιωσε υστερα από τόσα πλυσίματα.
- The Greek equivalent of participles in -ING used as verbs is the Active (present) participle in -ONTAX (or - $\Omega$ NTAX), or the phrase while (OTAN, KAΘΩΣ, ENQ) plus the imperfect tense of the verb. Examples:

### English

### Greek

- 1. He came running.
- 1. ήμρθε τρέχοντας.
- 2. One learns many things by asking.
- 2. Madaivel xaveis πολλά πράγματα patantas.

- I heard the news while shaving.
   "Ακουσα τά νέα ένῶ (όταν, καθώς) ξυριζόμουν.
- (d) Passive, deponent, or reflexive verbs (i.e., all verbs ending in -OMAI).do not have a participle form in -ONTAΣ.
- Verbal Nouns in -MA. Neuter nouns in -MA were originally verbal nouns but through constant use in the course of many years, they have become concrete nouns now. However, there are still several nouns in -MA corresponding to the English -ING verbal nouns. They are formed by adding the ending -A to the stem of the passive participle (the equivalent of the English past participle) of the verb.

Verb	Passive Participle	Verbs Noun
κρυώνω διπλώνω ακούω - ομαι στολίζω - ομαι πειράζω - ομαι τραβῶ - ιέμαι μαγειρεύω κλαίω φορῶ χαλῶ	χαλασμένος κλαμμένος παγειρεμένος πειραγμένος πειραγμένος στολισμένος ακουσμένος κρυωμένος	τό χούωμα τό δίπλωμα τό στόλισμα τό πείραγμα τό τραβηγμα τό κλάμμα τό κλάμμα τό χάλασμα

# A COMPANATIVE TABLE OF COMMON GRAMMATICAL TERMS USED IN THIS BOOK

### NOUNS - ONOMATA

### I.- Gender - Γένος

1.- Masculine

1.- 'Αρσενικό

2.- Feminine

2.- Θηλυκό

### II.- Number - 'Αριθμός

1.- Singular

1.- Eνικός

2.- Plural

2.- Πληθυντικός

#### III.- Case - Πτώση

1.- Nominative

1.- 'Ονομαστική

2.- Possessive (Genitive)

3.- Objective (Accusative)

2.- Γενική 3.- Αίτιατική

4.- Vocative

4.- **Κλητική** 

### ADJECTIVES - ENIGETA

### I.- Degree - Βαθμός

1.- Positive

1.- Θετικός

2.- Comparative

2.- Συγχριτιχός

3.- Superlative

3.- Υπερθετικός

## II.- Eumerals - 'Αριθμητικά

1.- Cardinal

1.- Απόλυτα

2.- Ordinal

2.- Taxtixá

## PRONOUNS - ANTONYMIAI

### 1.- Personal - Προσωπικές

1.- Person

1.- Πρόσωπο

a. first

α. πρώτο

b. second

β. δεύτερο

c. third

Y. TPITO

```
'Αναφορικές
 II .- Relative
III .- Demonstrative
                          Δειχτιχές
 IV.- Indefinite
                          'Αόριστες
                   VERBS
                              PHMATA
 I.- Voice
                  Φωνή
         1.- Active
                             1.- Ένεργητική
         2.- Passive
                             2.-
                                  Παθητική
             a. deponent
                                  α. άποθετικά ρήματα
         3.- Reflexive
                            3.-
                                  MEOn
                  "Εγχλιση
II.- Mood
         1.- Indicative
                             1.- 'Οριστική
         2.- Imperative
                                 Προστακτική
         3.- Subjunctive
                            3.- Υποτακτική
         4.- Conditional
                            4.-
                                  Δυνητική
         5.- Participle
                                  Μετοχή
         6.- Infinitive
                            6.- Απαρέμφατο
III .- Tenses (Aspects) -
                            Χρόνοι
         1.- Present, Present Progressive
                                         1.- Ένεστώτας
         2.- Simple Past
                                         2.- 'Αόριστος
         3.- Imperfect (Continuous Past)
                                         3.-
                                             Παρατατιχός
                                         4.- 'Απλός (Συνοπτικός) Μ
         4.- Simple Future
         5.- Coninuous Future
                                         5.- Έξαχολουθητικός/λοντ
                                              Διαρχής Μέλλοντας.
         6.- Present Perfect
                                             Παρακείμενος
         7 .- Past Perfect
                                         7.- Υπερσυντέλικος
                    ADVERBS
                                 EIII PPHMATA
 I .- Of Time
                                   Χρονικά
                              I.-
II .- of Space
                                   Τοπικά
                            II.-
III .- of Manner
                           III.-
                                   Τροπικά
IV .- of Quality
                            IY.-
                                   Ποσοτικά
```

#### PREPOSITIONS ΠΡΟΘΕΣΕΙ Σ

#### CONJUNCTIONS ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ

PURCTUATION

MARKS

ACCENT & BREATHING

SYNTACTICAL TERMS

#### I.- SINTAX (STRUCTURE) **EYNTAEH** 1.- sentence 1.- πρόταση a, affirmative α. χαταφατιχή b. negative β. άρνητιχή c. interrogative γ. έρωτηματική 2.- parts of sentence 2.- μέρη τῆς προτάσεως a. subject α. υποκείμενο b. object β. άντιχείμενο direct αμεσο indirect ξμμεσο II .- PUNCTUATION **ETIEH** 1.- period τελεία 2.- comma 2.- χόμμα (ὑποδιαστολή) 3.- semi -colon 3.eravo texeia 4.- column διπλή τελεία **(:)** 4.-5.- question mark 5.έρωτηματικό 6.- exclamation point 6.θαυμαστικό **(.)** 7.- parenthesis 7.παρένθεση ) 8.- dash παύλα 8.-9.- quotations είσαγωγικά W 10.- hyphen 10.-EVWTIKÓ **(-)** III .- ACCRET (STRESS) MARKS

#### IV .- BREATHING SIGNS **IINEYMATA**

2.- circumflex

1.- acute

1 81	noo th	1	ψιλή	(')
2 r	ough		δασεία	(*)

TONOI

όξε ία

περισπωμένη